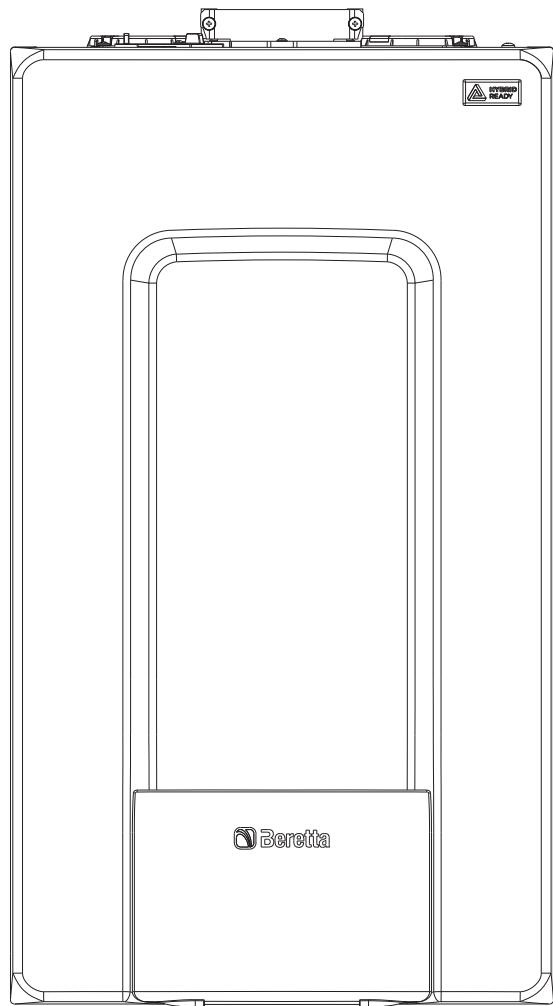


Navodila za montažo in uporabo



EXCLUSIVE C



SI

NAVODILA ZA MONTAŽO IN UPORABO

SI

- EXCLUSIVE** kotli ustrezajo temeljnima zahtevam naslednjih uredb:
- Uredba (EU) 2016/426
 - Uredba o izkoristkih: Člen 7(2) in Dodatek III k uredbi 92/42/SE
 - Uredba o elektromagnetni ustreznosti 2014/30/EU
 - Uredba o nizki napetosti 2014/35/EU
 - Uredba 2009/125/EC Ecodesign za naprave, ki uporabljajo energijo
 - Uredba (EU) 2017/1369 Energijsko označevanje
 - Delegirana uredba (EU) 811/2013
 - Delegirana uredba (EU) 813/2013
 - Delegirana uredba (EU) 814/2013

V nekaterih delih priročnika so uporabljeni simboli:



POZOR = za dejanja, ki zahtevajo posebno pozornost in usposobljenost.



PREPOVEDANO = za dejanja, ki jih NE SMEMO izvesti.



Poglavlje, namenjeno tudi uporabniku.



Opozorilo

Ta priročnik z navodili vsebuje informacije za uporabnika in monterja. Uporabnik mora pred uporabo naprave prebrati predvsem poglavja:

- Opozorila in varnost
- Vzdrževanje



Uporabnik ne sme posegati v varnostne naprave, zamenjati sestavnih delov kotla, jih predelovati, ali kotla popravljati. Ta opravila mora opraviti strokovno usposobljeno osebje.



Proizvajalec ni odgovoren za škodo zaradi opustitve upoštevanja zgoraj navedenega in/ali neustreznosti veljavnim predpisom.

RANGE RATED

Ta kotel je mogoče prilagoditi zahtevam po topotri priključenega sistema, mogoče mu je določiti parameter »range rated«, kakor je opisano v pripadajočem poglavju.

Po opravljeni nastavitevi želene moči vrednost vpišite v tabelo na zadnji strani tega priročnika za uporabo v bodoče.

Navodila za montažo	3
Komandna plošča REC 10	8
Predaja v uporabo	13
Navodila za uporabo	27
Sestavni deli kotla	39
Električna shema	40
Hidravlična shema in tehnični podatki	42

CE 0051
51CS4793

SI SLOVENSKO

NAVODILA ZA MONTAŽO

1 OPOZORILA IN VARNOST

- ⚠️** Kotli, izdelani v naših tovarnah, so preverjeni tudi do najmanjše podrobnosti, da so uporabniki in monterji kar se da zaščiteni pred poškodbami. Po opravljenem delu na kotlu mora kvalificirano osebe preveriti električno napeljavo, predvsem neizolirane dele vodnikov, ki ne smejo segati iz sponk, da njihovi deli pod napetostjo ne pridejo v stik z deli kotla.
- ⚠️** Ta priročnik z navodili za uporabo in montažo je sestavni del proizvoda: napravo mora vedno spremljati, četudi bi jo preselili ali predali drugemu lastniku, ali jo premestili v drugo napeljavo. Če priročnik izgubite, ali se poškoduje, pokličite tehnični servis za nov izvod.
- ⚠️** Ta kotel sme vgraditi in vzdrževati le ustrezno usposobljeno osebe skladno z veljavnimi predpisi.
- ⚠️** Inštalater mora uporabnika poučiti o pravilni uporabi naprave in temeljnih varnostnih predpisih.
- ⚠️** Kotel se sme uporabljati le v namen, za katerega je bil izdelan. Proizvajalec zavrača vsako pogodbeno in zunanj pogodbeno odgovornost za škodo in poškodbe oseb, živali in imetja zaradi napak pri montaži, nastavtvah, vzdrževanju in nepravilne uporabe.
- ⚠️** Te naprave ne smejo uporabljati otroci, mlajši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzornimi ali mentalnimi sposobnostmi, niti osebe s pre malo izkušnjami, ki naprave ne poznajo, razen pod neposrednim nadzorom ali če so ob uporabi voden, in so s strani odgovorne osebe bili poučeni o pravilni uporabi in nevarnostih uporabe naprave. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Za čiščenje in vzdrževanje naprave je odgovoren uporabnik. Otroci brez nadzora naprave nikoli ne smejo čistiti, niti vzdrževati.
- ⚠️** Po odstranitvi embalaže preverite, ali naprava ni poškodovana in je popolna. Če kaj ni v redu, pokličite dobavitelja.
- ⚠️** Varnostni ventil mora biti povezan z ustreznim odtokom. Proizvajalec zavrača vsako odgovornost zaradi posredovanja varnostnega ventila.
- ⚠️** Odtok kondenzirane tekočine mora biti dobro zatesnjen, odtok mora biti zaščiten proti zmrzovanju (npr. z izolacijo).
- ⚠️** Preverite, da odtok deževnice iz cevovoda za odvajanje dima in pripadajoči priključek nista zamašena.
- ⚠️** Ves embalažni material oddajte podjetju za zbiranje odpadne embalaže.
- ⚠️** Odpadke odložite tako, da ne bodo ogrozili zdravja ljudi in ne uporabite postopkov in metod, ki bi onesnažili okolje.
- ⚠️** Po uporabi naprave ne zavrzhite med gospodinjske odpadke, oddajte jo centru za ločeno zbiranje odpadkov.
- ⚠️** Med montažo uporabnika obvestite, da:
 - v primeru uhajanja vode je treba zapreti dovod vode in takoj poklicati pooblaščeni servis
 - redno je treba preverjati, ali je tlak v hidravlični napeljavi med 1 in 1,5 bar. Če ni, nemudoma pokličite pooblaščeni tehnični servis ali drugo strokovno usposobljeno osebje.
- ⚠️** Če kotel dolgo ne bo v uporabi, je treba opraviti naslednje:
 - glavno stikalo električnega napajanja izključiti v logo "izklj."
 - zapreti ventile v dovodu goriva in vode v napeljave za ogrevanje in sanitarno vodo
 - izprazniti vodo iz napeljav za ogrevanje in sanitarno vodo, če je nevarno, da bo zmrzovalo
- ⚠️** Vzdrževanje kotla je potrebno opraviti vsaj enkrat letno; vnaprej se dogovorite s pooblaščenim tehničnim servisom, da bo zadoščeno varnostnim standardom.
- ⚠️** Po uporabi naprave ne smemo zavreči med gospodinjske odpadke, oddati jo je treba centru za ločeno zbiranje odpadkov.

Zaradi varnosti pomnite:

- ⚠️** Prepovedano je dotikati se naprave, ko ste bosi, ali z mokrimi deli telesa.
- ⚠️** Prepovedano je vključevati električne naprave, kot so stikala, gospodinjski aparati ipd., če v prostoru zaznate vonj po gorivu ali nezgorelem gorivu. V takem primeru:
 - prostor prezračite tako, da odprete vrata in okna;
 - zaprite ventil v dovodu goriva;
 - nemudoma pokličite pooblaščeni tehnični servis ali drugo strokovno usposobljeno osebje.

- ⚠️** Prepovedano je vsako vzdrževanje in čiščenjem naprave, če pred tem ne izključite električno napajanje tako, da glavno stikalo prestavite v logo "IZKLJ.", in glavno stikalo naprave v logo "IZKLJ.".
- ⚠️** Brez pooblastila in natančnih navodil proizvajalca ne predelujte varnostnih ali nastavitev naprav v kotlu.
- ⚠️** Prepovedano je vleči, trgati ali zvijati električne kable, ki segajo iz naprave, četudi je ta odklopjena od vira električnega napajanja.
- ⚠️** Odprtina za zračenje v prostoru namestitve se ne sme zapirati, niti zmanjševati.
- ⚠️** Posod z gorljivo vsebino in gorljivih snovi ne puščajte v prostoru, kjer je naprava vgrajena.
- ⚠️** Embalažni material je prepovedano odlagati v okolju in ga pustiti na dosegu otrokom, saj jim je lahko nevaren. Odložiti ga je treba skladno z veljavnimi predpisi.
- ⚠️** Odtok kondenzirane tekočine mora biti nagnjen proti odtoku, da ne nastane več sifonov.
- ⚠️** Nikoli ne spreminjaite ničesar na ventilu plina.
- ⚠️** **Samo za uporabnika:** Ne posegajte v notranjost kotla. Vse posege v kotel mora opraviti pooblaščeni serviser, ali ustrezno usposobljena oseba.

2 OPIS

EXCLUSIVE kotli imajo novi sistem nadzora zgorevanja ACC (Activate Combustion Control) system. Ta novi sistem nadzora in regulacije, razvit pri Beretta, zagotavlja uporabnost, učinkovitost in nizke emisije pri vseh pogojih.

Sistem ACC uporablja ionizacijski senzor, potopljen v plamenu gorilnika, na osnovi podatkov iz tega senzorja pa komandno vezje upravlja ventil plina, ki uravnava moč plamena. Ta izpopolnjeni krmilni sistem zagotavlja samodejno regulacijo zgorevanja, zato začetne nastavitev niso potrebne. Sistem ACC zna delovanje kotla prilagoditi za različne mešanice plina in različne dolžine in višine cevi za odvajanje dima (v okviru navedenih mejnih vrednosti). Sistem ACC izvede tudi samodiagnostični postopek, ki delovanje gorilnika izključi, preden je dosežena zgornja meja vrednosti dovoljenih emisij.

EXCLUSIVE je stenski kondenzacijski kotel tipa C za ogrevanje in segrevanje sanitarne vode: odvisno od tipa priključenih cevi za dim in zrak se uvršča v kategorije B23P;B53P; C13,C13x; C33,C33x; C43,C43x; C53,C53x; C63,C63x; C83,C83x; C93,C93x.

V zasnovi **B23P** (vgrajen v prostoru) naprava ne sme delovati v spalnici, kopalnici, ali kjer so odprta kurišča brez ustreznih dovodov zraka. Prostor, v katerem je kotel vgrajen, mora imeti ustrezne odprtine za zračenje. Podrobna navodila za izdelavo cevi za dim in zrak, napeljave za dovod plina in potrebo zračenje prostora so navedena v ustreznih standardih in predpisih.

V zasnovi **C** je lahko naprava vgrajena v vsakem prostoru (ni dodatnega pogoja glede prezračevanja ali prostornine prostora).

3 MONTAŽA

3.1 Čiščenje napeljave in lastnosti vode

V primeru nove napeljave ali zamenjave kotla je ogrevalno napeljavo potrebeno očistiti. Da bi naprave dobro delovale, dodajte aditive in potrebnna kemična sredstva (npr. sredstvo proti zmrzovanju, mehčanje vode, ipd.) in preverite, ali so parametri v okviru navedenih v tabeli.

PARAMETRI	EM	VODA V KROGU ZA OGREVANJE	VODA IZ VODOVODA
pH vrednost		7-8	-
Trdota	°F	-	<15
Izgled		-	bistra
Fe	mg/kg	0,5	-
Cu	mg/kg	0,1	-

⚠️ Pred montažo kotla vse cevi natančno operite, da ni ostankov, ki bi lahko ogrozili delovanje naprave.

⚠️ Pod varnostni ventil namestite zbiralnik vode z ustreznim odtokom, če ventil vodo izpusti v primeru previsokega tlaka v napeljavi. Krog napeljave za sanitarno vodo ne potrebuje varnostnega ventila, a tlak ne sme preseči vrednosti 6 bar. Če ste v dvomih, vgradite omejevalnik tlaka.

⚠️ Pred vžigom preverite, ali je kotel pripravljen za delovanje s tipom plina v napeljavi; to lahko preverite z napisom na embalaži in na nalepkni na napravi z navedenim tipom plina.

⚠️ Pomembno je vedeti, da je dim v nekaterih primerih pod tlakom, zato morajo biti spoji elementov zrakotesni.

3.2 Pravila za montažo

Montažo mora opraviti kvalificirano osebje, ki mora upoštevati naslednje referenčne standarde:

- UNI 7129-7131
- CEI 64-8.

Vedno upoštevajte predpise in navodila gasilcev, dobavitelja plina in morebitne občinske predpise.

PROSTOR ZA NAMESTITEV

EXCLUSIVE je stenski kotel za ogrevanje in segrevanje sanitarne vode. Glede na tip montaže sta dve kategoriji:

- Tip kotla B23P-B53P - odprta zasnova s prisilnim vlekom, s cevjo za odvajanje dima in z zajemanjem zraka za zgorevanje v prostoru nameštitev. Če kotel ni nameščen zunaj, mora imeti prostor odprtine za dovajanje zraka za zgorevanje;
- Tip kotla C13,C13x; C33,C33x; C43,C43x; C53,C53x; C63,C63x; C83,C83x, C93,C93x: naprava z zaprtim kuriščem, s cevjo za odvajanje dima in z dovodom zunanjega zraka za zgorevanje.

V prostoru nameštitev odprtine za dovod zraka niso potrebne.

Ta tip MORA biti izdelan s soosnimi cevmi, ali drugimi cevmi za kondenzacijske kotle z zaprtim kuriščem.

Kotel se lahko vgradi znotraj ali zunaj na delno zavarovanem mestu (npr. sl. 6, ko kotel ni izpostavljen neposrednemu stiku ali vstopanju dežja, snega ali toče). Kotel lahko deluje v območju temperature od -5°C do +60°C.

ZASHČITA PROTI ZMRZOVANJU

Kotel je standardno opremljen s sistemom za zaščito proti zmrzovanju, ki delovanje vključi, če se temperatura spusti pod 5°C. Ta sistem je vedno aktivен, zagotavlja zaščito kotla do temperature v prostoru nameštitev do -5°C.

⚠ Za učinkovitost te funkcije mora biti kotel v takem stanju, da lahko začne delovati; vsaka napaka (npr. pomanjkanje plina ali električne energije, ali posredovanje varnostnih naprav) to zaščito onemogoči.

Pri normalnih pogojih delovanja se kotel sam varuje pred zmrzovanjem. Na območjih, kjer je zunanjna temperatura lahko pod 0°C, ali če je naprava dolgo časa brez dovoda goriva in električne energije, v primarnem krogu uporabite kakovostno tekočino proti zmrzovanju, da bi preprečili zmrzovanje, če napeljave ne želite izprazniti.

Dosledno upoštevajte navodila proizvajalca, ne le glede odstotka hladilne tekočine v napeljavi za predvideno najnižjo temperaturo, pač pa tudi glede trajanja in odlaganja hladilne tekočine po uporabi. Za del napeljave za sanitarno vodo lahko izberemo, da vodo iz nje izpraznimo. Materiali kotla so odporni proti tekočinam proti zmrzovanju na osnovi etilen-glikola. Za zunaj na delno zavarovanem mestu vgrajene kotle so na voljo tudi kompleti za zaščito proti zmrzovanju in zgornji pokrovi.

NAJMANJŠE ODDALJENOSTI (sl. 6a-6b)

Za dostop do kotla zaradi vzdrževanja je nujno upoštevati priporočene najmanjše oddaljenosti.

Za pravilno postavitev kotla upoštevati:

- kotel ne sme biti nameščen nad kuhalnikom ali drugo kuhalno napravo
- v prostoru, kjer je kotel vgrajen, ne sme biti gorljivih materialov
- toplotno občutljive stene (npr. lesene stene) morajo biti zaščitene z ustrezno izolacijo.

⚠ NUJNO je pustiti prostor za vstavitev inštrumenta za preverjanje kakovosti zgorevanja . Na sl. 6b je prikazan primer oddaljenosti za uporabo merilne sonde dolžine 300mm. Daljše sonde zahtevajo več prostora.

3.3 Izločanje zraka iz ogrevalne napeljave in iz kotla (sl. 7)

Med montažo ali v primeru izrednega vzdrževanja je priporočljivo opraviti naslednje korake:

1. Avtomatični ventil za izločanje zraka (A) odvijte za dva ali tri vrtljaje in ga **pustite odprtega**.
2. Odprite ventil za dovod vode v kotel, ki je na vodnem sklopu.
3. Kotlu vključite električno napajanje, dovod plina pa naj ostane zaprt.
4. S sobnim termostatom ali daljinsko komandno ploščo vključite zahtevo po toploti, da 3 potni ventil preklopni v lego za ogrevanje.
5. Aktivirajte zahtevo po sanitarni topeli vodi tako: pipo topile vode za 30 sekund odprite vsako minuto tako, da 3 potni ventil okrog 10 krat zamenja lego med sanitarno vodo in ogrevanjem (v tem primeru bo zaradi zapretega plina kotel šel v zastoj, zato ga vsakokrat resetirajte).
6. Postopek ponavljajte tako dolgo, da iz ventila za izločanje zraka zrak ne uhaja več.
7. Preverite, ali je tlak na strani vode pravilen (idealna vrednost je 1 bar).
8. Zaprite pipo v dovodu vode.
9. Odprite ventil v dovodu plina in vključite delovanja kotla.

3.4 Lega stenskega kotla in hidravlični priključki (sl. 8-9-9a)

Kotlu je serijsko priložena nosilna plošča. Lega in dimenzije hidravličnih priključkov so prikazani na risbi detajla.

Za montažo postopati tako:

- nosilno ploščo kotla (F) pritrdirti ob steno in z vodno tehnicno preveriti, ali je povsem vodoravnna
- označite 4 luknje (ø 6 mm) za pritrdiritev nosilne plošče kotla (F)
- preverite, ali so vse izmere točne, nato izvrnjajte luknje v steno zgoraj navedenega premera
- ploščo z vdelano šablono pritrdirite k steni
- v vrečki z dokumentacijo najdete cev, ki jo pritrdirite k varnostnemu ventilu in jo speljite v ustrezni odtok
- izdelajte hidravlične priključke.

3.5 Električna napeljava (sl. 10-11)

Nizkonapetostne povezave

Nizkonapetostne povezave izdelajte tako:

- uporabite serijsko priloženo zunanjko kabelsko dozo
- odvijte pritrdirilne vijke pokrova (V)
- izdelajte povezave kot na risbi 11

⚠ Priporočena je uporaba vodnikov preseka ne več kot 0,5 mm².

⚠ V primeru priklopa TA ali TBT odstranite pripadajoče mostičke (sl.12).

- pokrov ohišja pritrdirite s prej odstranjenimi vijke
- Pritisnite dva ježička ob straneh ohišja, da jo pravilno vstavite v ležišče v kotlu, povlecite jo navzgor v vodilih
- in privijte z varnostnim vijakom (V1).

⚠ Če nizkonapetostne povezave niso izdelane, kotel ne vže.

Daljinska komandna plošča OTBus

Če je kotel priklopljen daljinski komandni plošči OTBus, je na zaslonu napis "Open Therm Connected - Open Therm priključen". Kontrolne funkcije kotla so onemogočene, OTBus postane vodilna naprava za upravljanje za glavno ogrevalno cono in določitev temperature sanitarne vode.

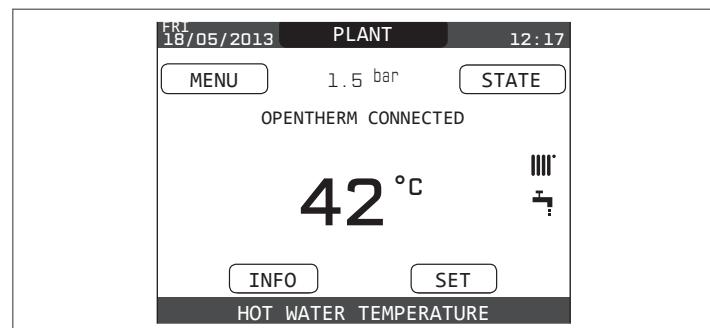
Na zaslonu kotla:

Izbira načina delovanja kotla je onemogočena (načine winter/summer/off (zima/poletje/izključeno) lahko izbiramo le na komandni plošči OTBus). Nastavite za sanitarno vodo so onemogočene (temperaturo sanitarne vode lahko določamo le na daljinski komandni plošči OTBus).

V meniju INFO je vidna le izbrana temperatura sanitarne vode, namesto pretoka tople sanitarne vode.

Izbrana temperatura vode za ogrevanje na zaslonu kotla velja samo za zahtevo iz sobnega termostata, kadar ni zahteve po topeli sanitarni vodi iz krmilnika OTBus.

Pomnite, da so v primeru priklopljene OTBus komandne plošče onemogočene vse zahteve po toploti iz parametrov, in vsi tipi vklopov, ki se nanašajo na glavno ogrevalno cono.



Visokonapetostne povezave

Priklop k viru električnega napajanja mora biti izdelan z večpolnim ločilnim stikalom z razmiki med kontakti vsaj 3,5 mm (EN 60335/1 - kategorija 3).

Naprava za delovanje potrebuje izmenično električno napajanje 230 V / 50 Hz, in ustreza standardu EN 60335-1.

Obvezna je ozemljitev naprave, skladna z veljavnimi predpisi.

⚠ Da bo zagotovljena tesnost kotla, uporabite samozaporno uvodnico in jo zatesnite na uporabljeni strani.

⚠ Monter je odgovoren za izdelavo ustrezne ozemljitve naprave; proizvajalec ni odgovoren za posledice neustrezne ozemljitve ali delovanja naprave brez ozemljitve.

⚠ Priporočeno je tudi upoštevati polarnosti faza-nevtralni vod (L-N).

⚠ Ozemljitveni vodnik mora biti nekaj cm daljši od ostalih.

Kotel lahko deluje z napajanje s fazo in nevtralnim vodom, ali z nespremenljivim medfaznim napajanjem. Za ozemljitev je prepovedano uporabljati cevi vodovoda in plina. Za priklop naprave k viru električnega napajanja uporabite kotlu priloženi kabel. Če je napajalni kabel treba zamenjati, uporabite kabel HAR H05V2V2-F, 3 x 0.75mm², Ø zun. največ 7 mm.

3.6 Priklop plina

Priklop plina mora biti izdelan skladno z veljavnimi standardi in predpisi.

Pred izdelavo priklopa preverite, ali je tip plina v omrežju enak tistemu, za katerega je kotel pripravljen.

3.7 Odstranitev ohišja

Za dostop do notranjih komponent odstranite ohišje kotla po spodnjih navodilih:

- najdite in odvijte 2 vijke (A - sl. 13), ki ohišje pritrjujeta h kotlu
- s pritiskom na zatiča (C - sl. 13) odpnite spodnji del ohišja
- ohišje dvignite navzgor in ga sprostite iz zgornjih zatičev (B - sl. 13), nato ga odstranite.

OPOZORILO

⚠ V primeru odstranitve bočne stranice slednjo ponovno namestite v začetni položaj, upoštevajte nalepke na bočnih stranicah.



Če se sprednja stranica poškoduje, jo je treba zamenjati z novo.



Zvočno vpojne plošče na sprednji in bočnih stranicah zagotavljajo zrakotesnost za dovod zraka v okolju, kjer je kotel nameščen.



Zato je po odstranitvi ohišja KLJUČNO, da komponente spet pravilno namestimo, da je kotel zatesnjен.

3.8 Odvajanje dima in dovajanje zraka za zgorevanje (sl. 15)

Glede odvajanja proizvodov zgorevanja upoštevati UNI 7129-7131. Vedno upoštevajte predpise in navodila gasilcev, dobavitelja plina in morebitne občinske predpise.

Za odvajanje proizvodov zgorevanja skrbi centrifugalni ventilator, njegovo pravilno delovanje ves čas nadzira komandna plošča. Ključno je, da se za odvajanje proizvodov zgorevanja in dovajanje zraka za zgorevanje uporabljo originalne cevi (razen za tip C6), in da so spoji pravilno izdelani, kakor je prikazano v dimovodni opremi priloženih navodilih.

Vsaka cev je lahko priključena več napravam, če so te vse kondenzacijske..

Kotel je naprava tipa C (z zaprtim kuriščem), zato mora imeti varno cevno povezavo do cevi za odvajanje proizvodov zgorevanja in cevi za dovajanje zraka za zgorevanje; obe cevi vodita na prostoto in sta ključnega pomena za delovanje naprave.

Na voljo so soosne in ločene cevi.

Tabela dolžin dovodnih/odvodnih cevi

	Največja ravna dolžina				Padec tlaka	
	25C	30C	35C	42C	kolenko 45°	kolenko 90°
Cev za dim Ø 80 mm ("prisilna odprta" zasnova) (tip B23P-B53P)	125 m	90 m	50 m	50 m	1 m	1,5 m
Soosna cev Ø 60-100 mm (ležeča)	10 m	10 m	6 m	5 m	1,3 m	1,6 m
Soosna cev Ø 60-100 mm (pokončna)	11 m	11 m	7 m	6 m	1,3 m	1,6 m
Soosna cev Ø 80-125 mm	25 m	25 m	15 m	13 m	1 m	1,5 m
Ločene cevi Ø 80 mm	70+70 m	50+50 m	30+30 m	27+27 m	1 m	1,5 m

! Ravna dolžina vključuje prvo koleno (priključek h kotlu), zaključke in spoje; razen pokončne soosne cevi Ø 60-100 mm, kjer ravna dolžina ne vključuje kolen.

! Kotel je dobavljen brez cevi za dim in zrak, saj je mogoče uporabiti dimovodno opremo za kondenzacijske kotle, ki se kar najbolje ujemata potrebam pri montaži (glej katalog).

! Največja dolžina cevi velja za komponente iz kataloga.

! Obvezna je uporaba namenskih cevi.

! Neizolirane cevi za odvajanje dima so potencialno nevarne.

! Uporaba daljših cevi zmanjša moč kotla.

! Cev za odvajanje proizvodov zgorevanje mora biti za 3° nagnjena proti kotlu.

! Cevi za odvajanje dima so lahko poljubno usmerjene glede na zahteve montaže.

! Kakor je določeno z veljavnimi predpisi, je kotel narejen tako, da vase sprejema kondenzirano tekočino in/ali kondenzirano meteorno vodo iz cevi za odvajanje dima skozi lasten sifon.

! Če je vgrajena črpalka za odvajanje kondenzirane vode, preverite njene tehnične podatke (podatke proizvajalca) glede pretoka, da bo pravilno delovala.

"Odprta prisilna" zasnova (tip B23P/B53P)

V tej zasnovi je kotel priključen k cevi Ø 80 mm za odvajanje dima z adapterjem.

- Adapter vstavite tako, da cev Ø 60 v celoti sega v priključek odvoda dima kotla.
- Ko je nameščen, preverite, ali so 4 zobci (A) na prirobnici v zarezah (B) na strani Ø100 adapterja.
- Do kraja privijte vijke (C), ki zatesnijo zaklep zaključkov prirobnice, in je adapter ujet.

Soosne cevi (Ø 60-100 mm)

- Koleno namestite tako, da gre cev Ø 60 v celoti v priključek cevi za dim na kotlu.
- Ko je nameščen, preverite, ali so 4 zobci (A) na prirobnici v zarezah (B)

na strani Ø100 kolena.

- Do kraja privijte vijke (C), ki zatesnijo zaklep zaključkov prirobnice, in je koleno ujet.

Ločene cevi (Ø 80 mm)

Cev za dovajanje zraka za zgorevanje je treba izbrati med dvema vhodoma, odstranite zaporni čep, pritrjen z dvema vijkama, in pritrдite pripadajoči usmerjevalnik zraka.

- Adapter na cev za dim namestite tako, da cev Ø 60 v celoti sega v priključek odvoda dima kotla.
- Ko je nameščen, preverite, ali so 4 zobci (A) na prirobnici v zarezah (B) na strani Ø100 adapterja.
- Do kraja privijte vijke (C), ki zatesnijo zaklep zaključkov prirobnice, in je adapter ujet.

V diagramu (sl.18) poiščite največjo dolžino posamezne cevi.

Če uporabljamo **ločene cevi od Ø60-100mm do Ø80-80mm** namesto ločenih cevi, se zmanjša največja dolžina, kot je navedeno v tabeli.

	Ø50	Ø60	Ø80
Krajša dolžina (m)	0,5	1,2	5,5

Soosne cevi (Ø 80-125 mm)

- Adapter namestite tako, da je cev Ø60 v celoti v priključku za dim v kotlu.
- Ko je nameščen, preverite, ali so 4 zobci (A) na prirobnici v zarezah (B) na strani Ø100 adapterja.
- Do kraja privijte vijke (C), ki zatesnijo zaklep zaključkov prirobnice, in je adapter ujet.
- Nato adapter Ø 80-125 pritrдite na pokončni priključek.

Dvojne cevi Ø 80 s cevovodom Ø50 - Ø60 - Ø80 (sl. 15a)

Zahvaljuјуč lastnostim kola lahko odvodno cev za dim Ø 80 priključimo k cevem Ø50 - Ø60 - Ø80.

! Za cevi je treba izdelati projektni izračun, da bodo v skladu z veljavnimi predpisi.

V tabeli so dovoljene standardne konfiguracije.

Tabela standardnih konfiguracij cevi (*)

Dovod zraka	1 koleno 90° Ø 80
	4,5m cev Ø 80
Cev za odvajanje dima	1 koleno 90° Ø 80
	4,5m cev Ø 80
	Redukcija s Ø 80 na Ø50, s Ø 80 na Ø 60
	Začetno koleno 90°, Ø 50 ali Ø 60 ali Ø 80
Za dolžine cevi za dim glej tabelo	

(*) Uporabiti cevi za dim iz plastike (PP) za kondenzacijske kotle: Ø50 in Ø80 razred H1 in Ø60 razred P1.

Kotli so tovarniško nastavljeni na:

25C: 5.600 v/min (CH-gretje) in 7.900 v/min (DHW) in največja dolžina, ki jo lahko dosežemo, je 6m za cevi Ø 50, 21m za cevi Ø 60 in 115m za cevi Ø 80.

30C: 6.500 v/min (CH-gretje) in 7.900 v/min (DHW) in največja dolžina, ki jo lahko dosežemo, je 4m za cevi Ø 50, 16m za cevi Ø 60 in 83m za cevi Ø 80.

Če potrebujemo večje dolžine, moramo padec tlaka nadomestiti s povečanjem števila vrtljajev ventilatorja, kot kaže tabela prilagoditev, da bi dosegli deklarirano moč »rated heat input«.

! Najmanjša vrednost ni nastavljiva.

Tabela prilagoditev

	Največja hitrost ventilatorja v/min v/min	Cevi za dim			ΔP v izhodu iz kotla	
		največja dolžina (m)				
Ogr.	S.V.	Ø 50	Ø 60	Ø 80	Pa	
25C	5.600	7.900	6	21	115	180
	5.600	8.000	8 (*)	25 (*)	139 (*)	210
	5.700	8.100	10 (*)	32 (*)	175 (*)	255
	5.700	8.200	12 (*)	35 (*)	195 (*)	280
	5.800	8.300	14 (*)	42 (*)	231 (*)	325
	5.900	8.400	17 (*)	48 (*)	263 (*)	365
	6.000	8.500	19 (*)	53 (*)	291 (*)	400
	6.100	8.600	22 (*)	60 (*)	331 (*)	450
	6.200	8.700	24 (*)	66 (*)	363 (*)	490
	6.200	8.800	26 (*)	71 (*)	389 (*)	523
	6.300	8.900	28 (*)	76 (*)	420 (*)	562
	6.400	9.000	31 (*)	82 (*)	452 (*)	601

30C	6,500	7,900	4	16	83	190
	6,600	8,000	5 (*)	19 (*)	103 (*)	225
	6,700	8,100	7 (*)	24 (*)	128 (*)	270
	6,800	8,200	9 (*)	28 (*)	151 (*)	310
	6,900	8,300	11 (*)	33 (*)	174 (*)	350
	7,000	8,400	13 (*)	37 (*)	196 (*)	390
	7,100	8,500	14 (*)	40 (*)	213 (*)	420
	7,200	8,600	16 (*)	44 (*)	236 (*)	460
	7,300	8,700	17 (*)	48 (*)	256 (*)	495
	7,400	8,800	19 (*)	53 (*)	281 (*)	540

(*) Največja vgradljiva dolžina SAMO za cevi za dim razreda H1.

Konfiguracije Ø50 ali Ø60 ali Ø80 kažejo laboratorijsko preverjene preizkusne podatke.

V primeru inštalacij, ki so drugačne od navedenih v "standardne konfiguracije" in "tabele prilagoditev", upoštevati spodaj navedene ekvivalentne razvite dolžine.

⚠️ V vsakem primeru so največje dolžine, navedene v priročniku, zagotovljene, in je pomembno, da jih ne presežemo..

KOMPONENTA	Ekvivalentna razvita dolžina v metrih Ø80 (m)	
	Ø 50	Ø 60
Koleno 45°	12,3	5
Koleno 90°	19,6	8
Podaljšek 0,5m	6,1	2,5
Podaljšek 1,0m	13,5	5,5
Podaljšek 2,0m	29,5	12

3.9 Polnjenje napeljave za ogrevanje (sl. 16)

Opomba: četudi je kotel opremljen s polavtomatičnim mehanizmom za polnjenje, je prvič napeljavo potrebno napolniti tako, da odpremo ventil v dovodu vode (B), ko je kotel izključen.

Ko so hidravlični priključki izdelani, napolniti napeljavo za ogrevanje z vodo. Ta postopek je treba opraviti, ko je napeljava hladna, po naslednjih korakih:
 - odpreti pokrovčke spodnjega (A) avtomatičnega ventila za izločanje zraka za dva ali tri vrtljaje; da bo zrak lahko uhajal, pustite ventil A odprt
 - preveriti, ali je ventil dovoda hladne vode odprt
 - odpreti ventil za polnjenje (B), da bi tlak na manometru med 1 in 1,5 bar
 - polnilni ventil zapreti.

⚠️ Kotel se samodejno odzrači skozi oba avtomatična ventila za zrak A, nameščena na črpalki.

3.10 Izpraznitve napeljave za ogrevanje (sl. 16)

Pred pričetkom izpraznitve kotlu z glavnim stikalom odklopiti električno napajanje.

- Zapreti ventile v napeljavo za ogrevanje.
- Priključiti odtočno cev k iztočnemu ventilu (C).
- Ročno odpreti iztočni ventil (C).

3.11 Izpraznitve napeljave sanitarne vode

Vedno, ko je nevarno, da bo zmrzovalo, je treba napeljavo sanitarne vode izprazniti na tak način:

- zapreti glavni ventil dovoda vode
- odpreti vse pipe hladne in tople vode
- izpustiti na najnižjih mestih.

3.12 Nastavitev črpalk

Presežni tlak črpalk

Kotel je opremljen s črpalko, ki je hidravlično in električno že povezana, njena koristna zmogljivost je navedena v diagramih v tem priročniku.

Črpalka je tovarniško nastavljena na krivuljo s 6 m tlačnega presežka.

Kotel je opremljen s sistemom za zaščito proti blokirjanju, ki vsakih 24 ur v stanju pripravljenosti delovanje za kratek čas vključi ne glede na izbrani način delovanja.

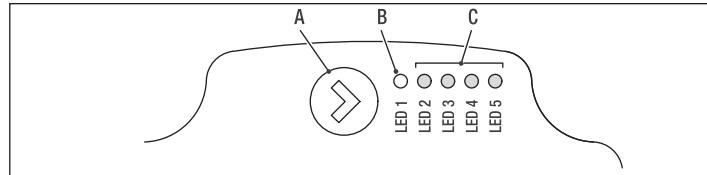
⚠️ Funkcija "proti blokirjanju" je aktivna le, če je kotel električno napajan.
🚫 Delovanje črpalk brez vode je strogo prepovedano.

Če potrebujete drugačno krivuljo, jo lahko izberete s stikalom na črpalki.

V nadaljevanju so navedene osnovne lastnosti in načini nastavitev želenega načina delovanja.

3.12.1 Uporabniški vmesnik

Uporabniški vmesnik vsebuje gumb (A), dvobarvno rdečo / zeleno LED (B) in štiri rumene LED (C) svetilke v vrsti.



Uporabniški vmesnik omogoča prikaz stanja delovanja (stanje delovanja in stanje alarmov) in omogoča tudi nastavitev načinov delovanja črpalke. Zmogljivost, ki jo kaže LED svetilki (B) in (C), je vedno prikazana med normalnim delovanjem črpalke, za nastavitev pa pritisnemo tipko (A).

3.12.2 Prikaz stanja delovanja

Kadar črpalka deluje, je LED (B) zelene barve. Štiri rumene LED svetilke (C) kažejo porabo električne energije (P1), kot je prikazana v naslednji tabeli.

Stanje LED	Stanje ČRPALKE	Poraba v % MAX P1 (*)
Zelena LED + 1 rumena LED	Najmanjša moč	0~25
Zelena LED + 2 rumeni LED	Najmanjša do srednja moč	25~50
Zelena LED + 3 rumene LED	Srednja do največja moč	50~75
Zelena LED + 4 rumene LED	Največja moč	100

(*) Moč (P1) črpalke je navedena v tabeli "Tehnični podatki".

3.12.3 Prikaz stanja napake

Če se pojavi napaka, bosta dve dvobarvni LED svetilki (B) svetili rdeče. Štiri rumene LED svetilke (C) kažejo tip napake, kot je opisano v naslednji tabeli.

Stanje LED	Opis NAPAKE	Stanje ČRPALKA	Možna REŠITEV
Rdeča LED + 1 rumena LED (LED 5)	Os pogona je zataknjena	Poskus zagona vsake 1,5 sekunde	Počakati ali sprostiti os pogona
Rdeča LED + 1 rumena LED (LED 4)	Prenizka napetost napajanja	Samo opozorilo. Črpalka še vedno deluje	Preveriti napetost napajanja
Rdeča LED + 1 rumena LED (LED 3)	Napaka električnega napajanja ali okvara črpalke	Črpalka ne deluje	Preveriti električno napajanje ali črpalko zamenjati

⚠️ Če je sočasno več napak črpalke, bo prikazana le napaka z najvišjo prioriteto.

3.12.4 Prikaz aktivnih nastavitev

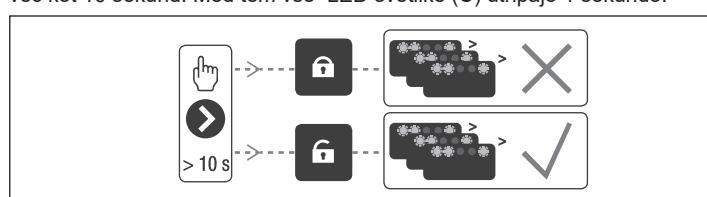
Ko je črpalka napajana, kratko pritisniti tipko (A) za prikaz aktivnih konfiguracij črpalke. LED svetilke kažejo aktivne nastavitev.

V tej fazi nobene nastavitev črpalke ni mogoče spremeniti. Dve sekundi potem, ko pritisnemo tipko (A), se uporabniški vmesnik vrne v normalen prikaz stanja delovanja.

3.12.5 Zaklenitev tipke

Namen zaklenitve tipke je preprečiti nehoteno spremicanje nastavitev, ali neustrezne uporabe črpalke.

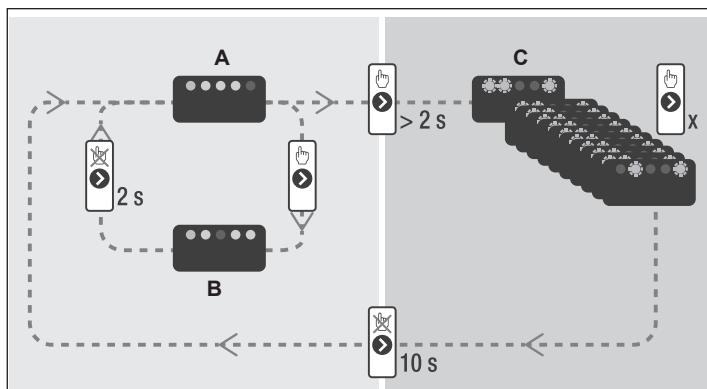
Kadar je tipka zaklenjena, je dolg pritisk na tipko (A) onemogočen. To uporabniku preprečuje vstop v način za nastavitev načinov delovanja črpalke. Zaklenitev / odklenitev tipke dosežemo tako, da tipko (A) držimo pritisnjeno več kot 10 sekund. Med tem vse LED svetilke (C) utripajo 1 sekundo.



3.12.6 Sprememba načina delovanja

V normalnih pogojih delovanja črpalka deluje s tovarniškimi nastavitevami, ali z zadnjimi opravljenimi nastavitevami. Za spremembo nastavitev: Preveriti, ali je tipka odklenjena.

Tipko (A) držati vsaj 2 sekundi, da začnejo LED svetilke utripati. Kratko pritisniti tipko (A) v največ 10 sekundah, vmesnik bo prikazal naslednjo nastavitev. Možne nastavitev se pokažejo v cikličnem zaporedju. Če tipka (A) ne pritisnemo, bo shranjena zadnja nastavitev.



A	Prikaz delovnega stanja
B	Prikaz nastavitev
C	Nastavitev

Če pritisnemo tipko (**A**), se lahko pomaknemo nazaj na "prikaz aktivnih nastavitev" in preverimo, ali LED svetilki (**B**) in (**C**) kažeta (za 2 sekundi) zadnjo opravljeno nastavitev.

Če tipke (**A**) več kot 2 sekundi ne pritisnemo, uporabniški vmesnik preklopi v "Prikaz stanja delovanja".

Na sliki so prikazane možne nastavitev s pripadajočimi stanji LED svetilk (**B**) in (**C**).

		LED 1 R	LED 2 G	LED 3 G	LED 4 G	LED 5 G
1	7 m	●	●	○	○	●
2	6 m	●	●	○	●	●
3	5 m	●	●	○	●	○
4	4 m	●	●	○	○	○

(*) Tovarniška nastavitev

R rdeča
G rumena

POMEMBNO

Če izberemo tlačno krivuljo 3 (5 metrov) ali 4 (4 metre), je mimovod treba zamenjati s priloženim po spodaj opisanem postopku:

Kotlu s prestavljivo glavnega stikala v lego »Izklj.« izključite električno napajanje.

Zaprite ventile v ogrevalno napeljavco in izpraznite vodo iz ogrevalnega kroga kotla.

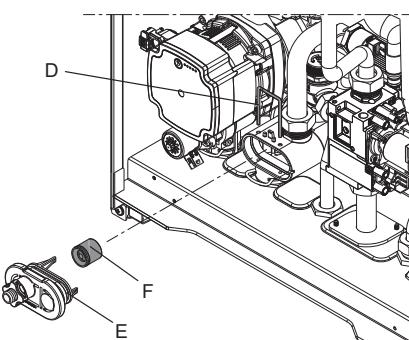
Izvlecite pritrdilno vzmet pokrova ohišja mimovoda (**D**).

Izvlecite pokrov ohišja mimovoda (**E**).

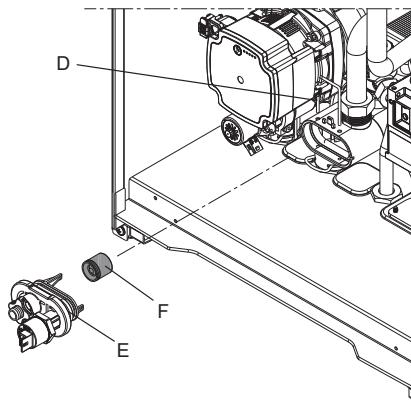
Ventil mimovoda (**F**) nadomestite s kotlu priloženim.

Ponovno namestite pokrov ohišja momovoda in njegovo vzmet.

25C - 30C



35C - 42C



4 KOMANDNA PLOŠČA (REC10)

Daljinska komandna plošča REC10 ima funkcijo vmesnika kotla, ki kaže stanje napeljave in omogoča dostop do parametrov.

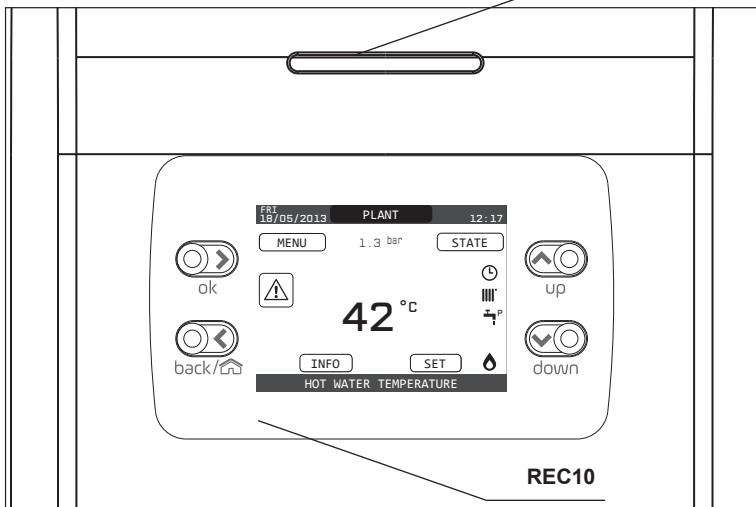
V sredini zaslona je prikazana temperatura, ki jo meri tipalo sanitarno vodo, razen če poteka zahteva po topoti za ogrevanje, v tem primeru je prikazana temperatura vode v izhodu iz kotla.

Vrednost izražena v barih je tlak vode v napeljavi.

Na zgornji strani zaslona so podatki o trenutnem času, datum, in zunanjemu temperaturi, če je priklopjeno zunanje tipalo.

Na levi in desni strani so ikone, ki kažejo stanje napeljave; imajo tak pomen.

S tipkama "gor" in "dol" je mogoče izbirat med naslednjimi opcijami:



LED	Svetlobni signal, ki kaže stanje delovanja kotla. Lahko je rdeča ali zelena (glej pripadajoče poglavje)
REC10	Komandna plošča kotla
Območje tipke	ok= potrditev
	nazaj= povratek v prejšnji prikaz prekliči izbiro
	up (gor)= omogoča izbiranje med možnostmi PLANT (NAPELJAVA)- STATE (SATANJE)- SET(NASTAVITEV)- INFO- MENU(MENI) in iskanje po podmenijih s pomikanjem navzgor
	down (dol)= omogoča izbiranje med možnostmi PLANT (NAPELJAVA)- STATE (SATANJE)- SET(NASTAVITEV)- INFO- MENU(MENI) in iskanje po podmenijih s pomikanjem navzdol

	Ta ikona kaže, da je bil izbran način delovanja OFF (IZKLJUČENO). Kotel ne upošteva nobene zahteve za vžig, razen za zaščito proti zmrzovanju. Zaščita proti blokirajučim črpalkam, 3 potnega ventila in proti zmrzovanju so aktivne.
	Ta ikona kaže, da je izbran način HEATING AND HOT WATER - OGREVANJE IN SANITARNA VODA (OGREVANJE aktivno). Kadar je aktivna zahteva po topoti iz glavne cone, ikona utripa.
	Ta ikona kaže, da je omogočen krog za segrevanje sanitarne vode. Kadar poteka segrevanje sanitarne vode, ikona utripa. P nad ikono sanitarne vode pomeni vnaprejšnje segrevanje kotla; kadar P utripa, poteka vnaprejšnje segrevanje kotla.
	Ko je aktivno "časovno programiranje centralnega ogrevanja", ta ikona kaže ogrevanje (glavne cone) v AVTOMATIČNEM načinu (zahteve po topoti sledijo nastavljenemu časovnemu programu) Če ogrevanje v trenutnem časovnem pasu ni programirano, bo ikona prekrižana.
	Ko je aktivno "časovno programiranje centralnega ogrevanja", ta ikona kaže ogrevanje (glavne cone) v ROČNEM načinu (zahteve po topoti ne sledijo nastavljenemu časovnemu programu, pač pa so vedno aktivne).
IZKLJ.	Ta ikona pomeni, da je napeljava (glavna cona) nastavljena na Izključeno (ni aktivna).
	Ta ikona pomeni, da je v gorilniku zaznan plamen.
	Ta ikona opozarja na napako, in vedno utripa.

- PLANT-NAPELJAVA:** pomikajoče sporočilo na zaslolu lahko kaže temperaturo sanitarne vode namesto podatka senzorja pretoka kotla
- STATE - STANJE (ko je izbran SYSTEM SCREEN - SISTEMSKI ZASLON):** za nastavitev stanja kotla (OFF-IZKLOP, WATER ONLY - SAMO SANITARNA VODA ali HEATING AND HOT WATER - OGREVANJE IN SANITARNA VODA) in kadar upravljanje s sobnim termostatom, način delovanja glavne cone v načinu za ogrevanje (ON - VKLOP ali OFF - IZKLOP, če je časovno programiranje onemogočeno, AUTO po časovnem programu, MANUAL - ROCNO ali OFF - IZKLOP, če je časovno programiranje omogočeno)
- SET - NASTAVITEV:** za nastavitev izbrane temperature za ogrevanje ali sanitarno vodo, ali za vklop vnaprejšnjega segrevanja
- INFO:** za prikaz vrednosti sistemskih spremenljivk
- MENU - MENI:** za vstop v meni za konfiguriranje sistema

Konfiguracijski MENI je urejen v večnivojski drevesni strukturi. S tipko "ok" vstopimo v izbrani podmeni, s tipkama "gor" in "dol" se pomikamo med podmeniji, tipka "back-nazaj" pa nas vrne v prejšnji nivo.

Vsakemu podmeniju je bila določena pravica dostopnosti: Stopnja UPORABNIK je veno na voljo; stopnja TECHNICAL-SERVISER pa je dostopna z geslom.

Spodaj je povzetek postavk menija na REC10.

Nekaterih postavk na REC10 morda ni, to je odvisno od stopnje dostopnih pravic, stanja kotla in konfiguracije sistema.

4.1 Dostop do servisnih parametrov

MENU

SETTINGS	NASTAVITVE
TIME & DATE	URA IN DATUM
LANGUAGE	
BACKLIGHT	OSVETLITEV OZADJA
TIME SCHEDULE	ČASOVNI PROGRAM
MAIN	GLAVNA (CONA)
ZONE1	CONA1
ZONE2	CONA2
DHW	SANITARNA VODA
DHW HEAT PUMP	TOPLNOTNA ČRPALKA ZA S.V.
TECHNICAL	TEHNIČNO
INSTALLATION	NAPELJAVA
ZONES MANAGER	UPRAVLJANJE CONO
MODIFY ZONE	SPREMI CONO
ACTUATION TYPE	TIPI AKTIVACIJE
REQUEST TYPE	TIPI ZAHTEVE (PO TOPLOTI)
BE16 ADDRESS	NASLOV BE16
HYDRAULIC CONF	HIDRAULIČNA ZASNOVA
ZONE TYPE	TIPI CONE
MIN CH SET	NAJVIŠJA T VODE ZA OGREVANJE
MAX CH SET	NAJVIŠJA T VODE ZA OGREVANJE
CHANGE NAME	SPREMI IME
PI - PROPORTIONAL	PROPORCIJALNO
PI - INTEGRAL	INTEGRALNO
VALVE RUN	DELOVANJE ČRPAKKE
CLOSING AT POWER ON	ZAPRE OB VKLOPU DELOVANJA
OUTLET OVER	IZHOD NAD T
OUTLET OVER TEST TIME	IZHOD PO TESTNEM ČASU
OUTLET OVER WAIT TIME	IZHOD PO ČASU ČAKANJA
OUTLET OVER REST TIME	IZHOD PO ČASU UGASNITVE
FREEZE PROT TEMP	TZAŠČITE PROTI ZMRZOVANJU
FREEZE PROT OFFSET ZONE	ODKLON TZAŠČITE PROTI ZMRZOVANJU
FREEZE PROT T EXT	ZAŠČITA PROTI ZMRZ. PRI ZUN.TEMP.
POR	
ADD ZONE	DODAJ CONO
DELETE ZONE	BRIŠI CONO
SENSOR CALIBRATION	KALIBRIRANJE SENZORJA
SYSTEM RESET	PONASTAVITEV SISTEMA

TOVARNIŠKA NASTAVITEV	NAJMANJŠA VREDNOST	NAJVEČJA VREDNOST	ZAHTEVANI NIVO PRAVIC ZA DOSTOP	NAST. VREDNOST
			USER - UPORABNIK	
			USER - UPORABNIK	
		ITALIANO ... ENGLISH	USER - UPORABNIK	
5 min	1 min	15 min	USER - UPORABNIK	
			USER - UPORABNIK	
			USER - UPORABNIK Samo če je POR=1	
			USER - UPORABNIK Samo če je POR=1	
			USER - UPORABNIK Samo če je POR=1	
			USER - UPORABNIK USER - UPORARNIK	
			USER - UPORABNIK	
			INSTALLER - INŠTALATER	
			INSTALLER - INŠTALATER	
			INSTALLER - INŠTALATER	
GLAVNA	GLAVNA / CONA 1 / CONA2		INSTALLER - INŠTALATER	
ITRF05/AKM	ITRF05/AKM	BE16	INSTALLER - INŠTALATER Only MAIN zone	
THERMOSTAT - THERMOSTAT	THERMOSTAT - TERMOSTAT / TEMPERATURE PROBE TIPALO TEMPERATURE / REC 10 MASTER / REC 10 SLAVE		INSTALLER - INŠTALATER	
--	1	6	INSTALLER - INŠTALATER Only zones with ACTUATION = BE16	
DIRECT ZONE - DIREKTNA CONA	DIRECT ZONE - DIREKTNA CONA	MEŠANA CONA	INSTALLER - INŠTALATER Only zones with ACTUATION = BE16	
HIGH TEMP. - VISOKA TEMP.	HIGH TEMP. - VISOKA TEMP.	LOW TEMP. - NIZKA TEMP.	INSTALLER - INŠTALATER	
40°C (AT) 20°C (BT)	20°C	MAX CH SET	INSTALLER - INŠTALATER	
80,5°C (AT) 45°C (BT)	MIN CH SET	80,5°C (AT) 45°C (BT)	INSTALLER - INŠTALATER	
			INSTALLER - INŠTALATER	
5	0	99	SERVICE - SERVIS Samo mešane cone z ACTUATION=BE16	
10	0	99	SERVICE - SERVIS Samo mešane cone z ACTUATION=BE16	
120 sec	0 sec	240 sec	SERVICE - SERVIS Samo mešane cone z ACTUATION=BE16	
140 sec	0 sec	240 sec	SERVICE - SERVIS Samo mešane cone z ACTUATION=BE16	
55°C	0°C	100°C	SERVICE - SERVIS Samo NT cone z ACTUATION=BE16	
0min	0min	240min	SERVICE - SERVIS Samo NT cone z ACTUATION=BE16	
2min	VENTIL DELUJE	240min	SERVICE - SERVIS Samo NT cone z ACTUATION=BE16	
2min	0min	240min	SERVICE - SERVIS Samo NT cone z ACTUATION=BE16	
6°C	-20°C	50°C	SERVICE - SERVIS Samo cone z ACTUATION=BE16	
5°C	1°C	20°C	SERVICE - SERVIS Samo cone z ACTUATION=BE16	
10°C	0°C	100°C	SERVICE - SERVIS Samo cone z ACTUATION=BE16	
0 (1 če je REC 10 v prostoru)	0	1	INSTALLER - INŠTALATER	
			INSTALLER - INŠTALATER	
			INSTALLER - INŠTALATER	
0,0°C	- 6,0°C	6,0°C	INSTALLER - INŠTALATER	
			INSTALLER - INŠTALATER	

PARAMETERS	PARAMETRI	TOVARNIŠKA NASTAVITEV	NAJMANJŠA VREDNOST	NAJVEČJA VREDNOST	ZAHTEVANI NIVO PRAVIC ZA DOSTOP	NAST. VREDNOST	
					INSTALLER - INŠTALATER		
	ANTI-CYCLE FUNCTION PROTI PONAVLJANJU VKLOPA	3 min	0 min	20 min	INSTALLER - INŠTALATER		
	HYST ON HIGH TEMP HISTEREZA VKLOP VISOKA TEMP.	5°C	2°C	10°C	SERVICE - SERVIS		
	HYST OFF HIGH TEMP HISTEREZA IZKLOP VISOKA TEMP.	5°C	2°C	10°C	SERVICE - SERVIS		
	HYST ON LOW TEMP HISTEREZA VKLOP NIZKA TEMP.	3°C	2°C	10°C	SERVICE - SERVIS		
	HYST OFF LOW TEMP HISTEREZA IZKLOP NIZKA TEMP.	3°C	2°C	10°C	SERVICE - SERVIS		
	SP INCR HIGH TEMP POVEČANJE SP VISOKA TEMP.	5°C	0°C	10°C	SERVICE - SERVIS		
	SP INCR LOW TEMP POVEČANJE SP NIZKA TEMP.	0°C	0°C	6°C	SERVICE - SERVIS		
	DECRL COOLING SP ZMANJŠANJE SP ZA HLAJENJE	0°C	0°C	10°C	SERVICE - SERVIS		
	PUMP DUTY CYCLE CIKEL DELOVANJA ČRPALKE	85	41	100	SERVICE - SERVIS		
	RESET CH TIMERS PONASTAVITEV ČASOVNIKOV OGREVANJE	FUNCTION NOT ACTIVE FUNKCIJA NI AKTIVNA	FUNCTION NOT ACTIVE FUNKCIJA NI AKTIVNA	FUNCTION ACTIVE FUNKCIJA JE AKTIVNA	INSTALLER - INŠTALATER		
	DHW THERMOSTAT TERMOSTAT SANITARNA VODA	RELATIVE - RELATIVNO	RELATIVE - RELATIVNO	ABSOLUTE - ABSOLUTNO	INSTALLER - INŠTALATER Samo pretočna konfiguracija		
	SLIDING OUTLET DRSECA TEMP. IZHODNE VODE	DEACTIVATE FUNCTION ONEMOGOČI FUNKCIJO	DEACTIVATE FUNCTION ONEMOGOČI FUNKCIJO	ACTIVATE FUNCTION OMOGOČI FUNKCIJO	INSTALLER - INŠTALATER		
	CH DELAY POST-DHW ZAKASNITEV OGREVANJA PO SANIT. VODI	0	0	1	SERVICE - SERVIS		
	CH DELAY TIME ČAS ZAKASNITVE OGREVANJA	6sec	1sec	255sec	SERVICE - SERVIS Če je CH DELAY POST-DHW =		
	WATER TRANSDUCER PRETVORNIK TLAKA NA STRANI VODE	1	0	1	SERVICE - SERVIS		
	AUTO WATER FILL ENABLE AVTOMATIČNO POLNjenje - OMOGOČENJE	1	0	1	SERVICE - SERVIS Samo če je PRESS TRANSDUCER = 1		
	BEGIN SYSTEM FILLING ŽAČNI POLNjenje NAPELJAVE	0,6	0,4	1	SERVICE - SERVIS Samo če je LOAD ENABLE = 1		
	PREHEATING VNAPREJŠNJE SEGREV. SAN. VODE	0	0	1	INSTALLER - INŠTALATER Samo če je upravljan s kom. ploščo		
	WEATHER COMPENSATION KLIMATSKA KOMPENZACIJA				INSTALLER - INŠTALATER		
	CLIMATIC CURVES KLIMATSKIE KRIVULIE	MAIN - GLAVNA (CONA)	MAIN - GLAVNA (CONA) / CONA 1 / CONA 2	INSTALLER - INŠTALATER			
		80,5 °C (VT) 45 °C (BNT)	MIN CH SET NAJNIZJA ZA OGREV.	MAX CH SET NAJVISJA ZA OGREV.	INSTALLER - INŠTALATER Če ZUNANJE TIPALO nprisključeno		
		FUNC. NOT ACTIVE FUNKCIJA NI AKTIVNA	FUNC. NOT ACTIVE FUNKCIJA NI AKTIVNA	FUNCTION ACTIVE FUNKCIJA JE AKTIVNA	INSTALLER - INŠTALATER Če je ZUNANJE TIPALO priključeno		
		2,0	1,0	3,0	INSTALLER - INŠTALATER Če je ZUNANJE TIPALO nprisključeno, zahteva Sobni Term., Visoko temp. cona		
		0,4	0,2	0,8	INSTALLER - INŠTALATER Če je ZUNANJE TIPALO nprisključeno, zahteva Sobni Term., Nizko temp. cona		
		2,0	0,1	5,0	INSTALLER - INŠTALATER Če je zahteva s SOBNIM TIPALOM, ali REC10		
		10	0	20	INSTALLER - INŠTALATER Če je zahteva s SOBNIM TIPALOM, ali REC10		
		20°C	20°C	40°C	INSTALLER - INŠTALATER Če je zahteva s SOBNIM TIPALOM, ali REC10		
		18°C	4°C	20°C	INSTALLER - INŠTALATER		
	BUILDING TYPE	TIP STAVBE	5min	5min	20min	INSTALLER - INŠTALATER Če je ZUNANJE TIPALO priključeno	
	OUTDOOR REACTIVITY	ODZIVNOST NA ZUNANJO TEMP.	20	0	255	INSTALLER - INŠTALATER Če je ZUNANJE TIPALO priključeno	
RANGE RATED	RANGE RATED	MAX CH NAJVIŠJA OGREVANJE	MIN	MAX CH NAJVIŠJA OGREVANJE	INSTALLER - INŠTALATER		
CALIBRATION	KALIBRIRANJE				INSTALLER - INŠTALATER		
MIN	NAJMANJ	glej TABELO PLINA	1500 V/MIN	3000 V/MIN	INSTALLER - INŠTALATER		
MAX	NAJVEČ	glej TABELO PLINA	5500 V/MIN	9999 V/MIN	INSTALLER - INŠTALATER		
MAX CH	NAJVEČ OGREVANJE	glej TABELO PLINA	MIN	MAX	INSTALLER - INŠTALATER		

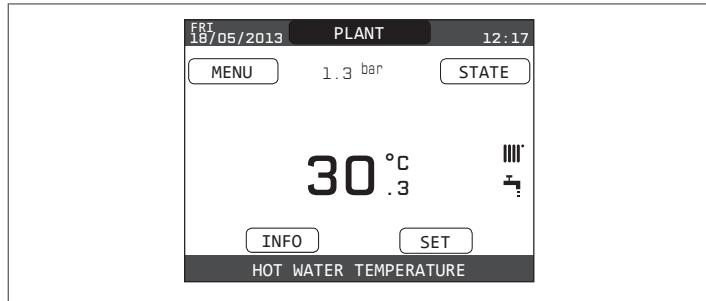
COMBUSTION ANALYSIS	ANALIZA ZGOREVANJA
ACTIVATE FUNCTION	AKTIVIRAJ FUNKCIJO
DEACTIVATE FUNCTION	PREKINI FUNKCIJO
MAX SPEED	NAJVIŠJA HITROST
RANGE RATED SPEED	HITROST RANGE RATED
MIN SPEED	NAJNIZJA HITROST
CHANGE FAN SPEED	SPREMI HITROST VENTIL.
ANTI-LEGIONELLA	PROTI LEGIONELI
AIR PURGING CYCLE	POSTOPEK IZLOČANJA ZRAKA
FUNCTION DISABLED	FUNKCIJA ONEMOGOČENA
FUNCTION ENABLED	FUNKCIJA OMOGOČENA
STOP FUNCTION	USTAVI FUNKCIJO
EXHAUST PROBE RESET	USTAVI FUNKCIJO
ADD WATER TANK	DODAJ ZALOGOVNIK VODE
WATER TANK	ZALOGOVNIK VODE
REMOVE WATER TANK	ODSTRANI ZALOGOVNIK VODE
WATER TANK SETPOINT	IZBRANA T.ZA ZALOGOVNIK VODE
TANK FROST PROTECT	ZAŠČITA PROTI ZMRZOV. ZA ZALOGOVNIK VODE
TANK FR PROT OFFSET	ODKLON ZAŠČ. PROTI ZMRZOVANJU ZA ZALOGOVNIK
ADD SOLAR PLANT	DODAJ SOLARNO NAPELJAVA
SOLAR	SOLARNA NAPELJAVA
REMOVE SOLAR PLANT	ODSTRANI SOL. NAPELJ.
T MAX TANK	NAJVIŠJA T V ZALOGOVNIKU
DELTA T ON PUMP	dT ZA VKLOP ČRPALKE
DELTA T OFF PUMP	dT ZA IZKLOP ČRPALKE
INTEGRATION DELAY	ZAKASNITEV INTEGRACIJE
COLLECTOR T MIN	NAJVIŠJA T V KOLEKTORJU
COLLECTOR T MAX	NAJVIŠJA T V KOLEKTORJU
COLLECTOR T PROT	T ZAŠČITNA V KOLEKTORJU
COLLECTOR T AUTH	T AVTOR. V KOLEKTORJU
COLLECTOR T LOCK	T ZAKLENJENA V KOLEKTORJU
PWM COLL PUMP	PWM KOL. ZA ČRPALKO
TANK COOLING	ZALOGOVNIK HLJENJE
SOLAR PUMP MODE	NAČIN SOLARNE ČRPALAKE

TOVARNIŠKA NASTAVITEV	NAJMANJŠA VREDNOST	NAJVĒJA VREDNOST	ZAHTEVANI NIVO PRAVIC ZA DOSTOP	NAST. VREDNOST
			INSTALLER - INŠTALATER	
			INSTALLER - INŠTALATER	
			INSTALLER - INŠTALATER	
MAX - NAJVEČ			INSTALLER - INŠTALATER	
RANGE RATED			INSTALLER - INŠTALATER	
MIN - NAJMANJ			INSTALLER - INŠTALATER	
Trenutna hitrost	MIN - NAJMANJ	MAX - NAJVEČ	INSTALLER - INŠTALATER	
WEEKLY FUNCTION TEDENSKA FUNKCIJA	F. NOT ACTIVE / DAILY FUNCTION / WEEKLY FUNCTION F. NI AKTIVNA / DNEVNA FUNKC. / TEDENSKA / FUNKC.		INSTALLER - INŠTALATER	
ENABLE FUN. OMOGOČI FUNKCIJO	ENABLE FUN., OMOGOČI FUNKCIJO	DISABLE FUN., ONEMOGOČI FUNKCIJO	SERVICE - SERVIS	
			SERVICE - SERVIS	
			SERVICE - SERVIS	
			INSTALLER - INŠTALATER Samo ko poteka IZLOČANJE ZRAKA	
			INSTALLER - INŠTALATER	
			INSTALLER - INŠTALATER Samo v pretočni zasnovi	
			INSTALLER - INŠTALATER	
			INSTALLER - INŠTALATER	
			INSTALLER - INŠTALATER	
50°C	37,5°C	60°C	INSTALLER - INŠTALATER Samo če je T.Č. omogočena za S.V.	
7°C	0°C	100°C	SERVICE - SERVIS Samo če je T.Č. omogočena za S.V.	
5°C	1°C	20°C	SERVICE - SERVIS Samo če je T.Č. omogočena za S.V.	
			INSTALLER - INŠTALATER Samo če solarna napeljava ni konfigurirana	
			INSTALLER - INŠTALATER	
			INSTALLER - INŠTALATER	
			INSTALLER - INŠTALATER	
60°C	10°C	130°C	INSTALLER - INŠTALATER	
8°C	DELTA T IZKLIJ.	30°C	INSTALLER - INŠTALATER	
4°C	4°C	DELTA T VKLJ.	INSTALLER - INŠTALATER	
0 min	0 min	199 min	INSTALLER - INŠTALATER	
(- -)	(- -) / -30°C	0°C	INSTALLER - INŠTALATER	
110°C	COLL. T PROT ZAŠČITNA T KOLEKT.	180°C	INSTALLER - INŠTALATER	
110°C	80°C.	T MAX COLL NAJVIŠJA T KOLEKT.	INSTALLER - INŠTALATER	
40°C	T LOCK T ZAKLENJENA	95°C	INSTALLER - INŠTALATER	
35°C	-20°C	COLL. T AUTH T KOLEKTORJA AVTOR.	INSTALLER - INŠTALATER	
0 min	0 min	30 min	INSTALLER - INŠTALATER	
	FUNC. NOT ACTIVE FUNKCIJA NI AKTIVNA	FUNC. ACTIVE FUNKCIJA JE AKTIVNA	INSTALLER - INŠTALATER	
OFF	OFF / ON / AUTO - IZKLIJ. / VKLJ. / AVTOMAT.		INSTALLER - INŠTALATER	

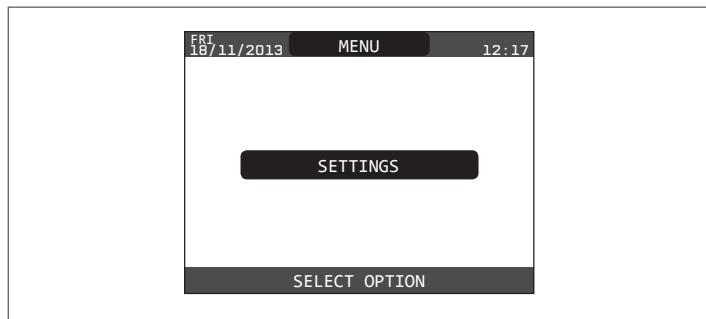
		TOVARNIŠKA NASTAVITEV	NAJMANJŠA VREDNOST	NAJVĒČJA VREDNOST	ZAHTEVANI NIVO PRAVIC ZA DOSTOP	NAST. VREDNOST
ADD HEAT PUMP	DODAJ TOPLOTNO ČRPAKU				Samo če topl.črpalka ni konfigurirana	
HEAT PUMP	TOPLOTNA ČRPAKU				INSTALLER - INŠTALATER	
REMOVE HEAT PUMP	ODSTRANI TOPLOTNO ČRPAKU				Samo če je topl.črpalka ni konfigurirana	
USE FREE CONTACTS / USE BUS	UPORABI PROSTI KONTAKT / BUS	UPORABI BUS	UPORABI BUS	UPORABI PROSTI KONTAKT	SERVICE - SERVIS	
ENABLE / DISABLE COOLING	OMOGOCI / ONEMOGOCI HLJAJENJE	IZKLJUČI FUNKCIJO	FUNKCIJA AKTIVNA	IZKLJUČI FUNKCIJO	INSTALLER - INŠTALATER	
USE FOR DHW / DON'T USE FOR DHW	UPORABI ZA S.V. / NE UPORABI ZA S.V.	SEGREVANJE S.V. NI AKTIVNO	SEGREVANJE S.V. JE AKTIVNO	SEGREVANJE S.V. NI AKTIVNO	INSTALLER - INŠTALATER	
ANTI FREEZE DELTA SET	NASTAVITEV DT ZA ZAŠČITO PROTI ZMRZOV.	1°C	0°C	6°C	SERVICE - SERVIS	
ENABLE / DISABLE NIGHT REDUCT	OMOGOCI / ONEMOGOCI ZMANJŠANJE PONOČI	IZKLJUČI FUNKCIJO	FUNKCIJA AKTIVNA	IZKLJUČI FUNKCIJO	INSTALLER - INŠTALATER	
REDUCED FREQUENCY	ZNIŽANA FREKVENCE	100%	50%	100%	SERVICE - SERVIS	
MIN OUTDOOR TEMP	NAJNIŽJA ZUNANJA TEMPERATURA	5°C	-5°C	20°C	INSTALLER - INŠTALATER	
MIN DHW OUT TEMP	NAJNIŽJA TEMPERATURA SANITARNE VODE	5°C	-5°C	20°C	INSTALLER - INŠTALATER	
MIN EMERG OUT T	NAJNIŽJA T VODE V SILI	-10°C	-20°C	10°C	INSTALLER - INŠTALATER	
BOILER INTEGR DELAY	ZAKASNITEV DODAT VIRA ZA BOILER	30min	1min	240min	SERVICE - SERVIS	
HP INTEGR DELAY	ZAKASNITEV DODAT. VIRA ZA OGREVANJE	30min	1min	240min	SERVICE - SERVIS	
BOILER WAITING	ČAKANJE ZA KOTEL	2min	1min	60min	SERVICE - SERVIS	
HEAT PUMP WAITING	ČAKANJE ZA TOPLOTNO ČRPAKU	2min	1min	60min	SERVICE - SERVIS	
INTEGRATION OFFSET	TEMP. ODKLON ZA DODATNI VIR	5°C	0°C	10°C	SERVICE - SERVIS	
WINTER SUMMER DELAY	ZAKASNITEV PREKLOPA ZIMA/POLETJE	0h	0h	24h	SERVICE - SERVIS	
WARNING VALIDATION	OCENA OPZOZILA	60sec	1sec	300sec	SERVICE - SERVIS	
ENABLE CIRC MODE ON/AUTO	OMOGOCO NACIN CRPALKE VKLJ. / AVTOM.	AUTO	ON	AUTO	INSTALLER - INŠTALATER	
DHW HP SETPOINT	TEMP. SANITARNE VODE IZ TOPL. ČRPAKUE	60°C	20°C	60°C	SERVICE - SERVIS	
DHW OFFSET	ODKLON ZA SANITARNO VODO	10°C	0°C	25°C	SERVICE - SERVIS	
ENABLE ERROR HISTORY	OMOGOCI ZGODOVINO NAPAK				SERVICE - SERVIS	
ERROR HISTORY	ZGODOVINA NAPAK				INSTALLER - INŠTALATER	
SCREED HEATING	OGREVANJE ESTRIHA	IZKLJUČI FUNKCIJO	IZKLJUČI FUNKCIJO	VKLJUČI FUNKCIJO	INSTALLER - INŠTALATER	
DEACTIVATE FUNCTION	IZKLJUČI FUNKCIJO				INSTALLER - INŠTALATER	
ACTIVATE FUNCTION	VKLJUČI FUNKCIJO				INSTALLER - INŠTALATER	
FUNCTION SETTINGS	NASTAVITVE FUNKCIJE				SERVICE - SERVIS	
	TFMIN, NAJNIŽJA TEMP. FUNKCIJE	20°C	15°C	30°C	SERVICE - SERVIS	
	TFMAX, NAJVIŠJA TEMP. FUNKCIJE	35°C	30°C	55°C	SERVICE - SERVIS	
COMBUSTION MONITORING	SPREMLJANJE ZGOREVANJA				INSTALLER - INŠTALATER	
GAS TYPE	TIP PLINA	NG - ZEM. PLIN	NG/LPG - ZEM. PLIN / UNP		INSTALLER - INŠTALATER	
BOILER TYPE	TIP KOTLA	A	A/B/C/D/E/F		SERVICE - SERVIS	
COMBUSTION OFFSET	ODKLON ZGOREVANJA	RESTORE - OBNOVI	RESTORE - OBNOVI	RESET - PONASTAVI	SERVICE - SERVIS	
SYSTEM INFO	INFORMACIJE O SISTEMU				SERVICE - SERVIS	

Na REC10 je v meniju TECHNICAL (za serviserja) mogoče dostopati do parametrov, ki jih je mogoče programirati za prilagoditev delovanja kotla po meri:

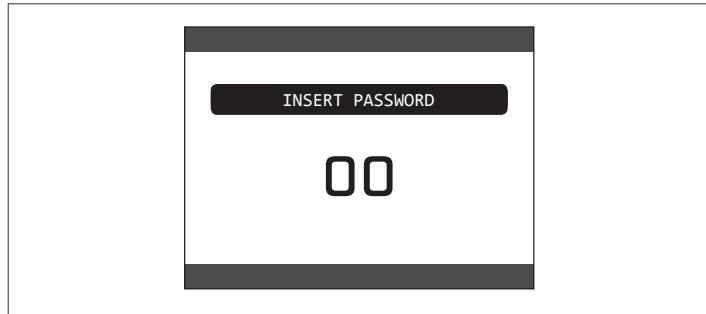
- izbrati MENU v začetnem prikazu na REC10 in pritisniti tipko 



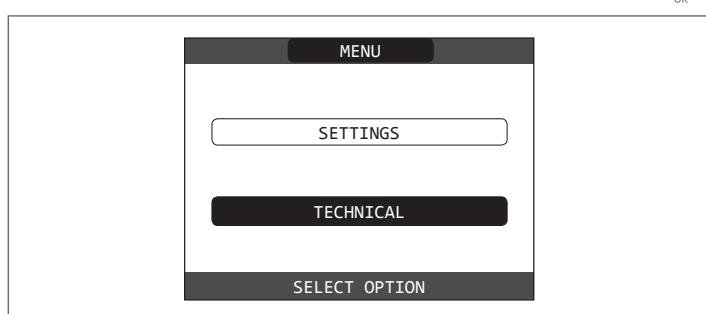
- držati tipki  in  sočasno pritisnjeni za vnos gesla (okrog 5 sekund)



- s tipkama  in  izbrati vrednost gesla za vstop v nivo INSTALLER - INŠTALATER ali SERVICE - SERVIS, odvisno od stopnje pooblastil, ki jih zahteva drevesna struktura menija, nato pritisniti tipko 



- izbrati TECHNICAL s tipkama  in 



- vstopiti v želeni meni in spremeniti/prikazati pripadajoči parameter (glej drevesni meni na strani 11).

Kadar koli se je mogoče vrniti v začetni prikaz tako, da tipko "back - nazaj" držimo pritisnjeno vsaj 2 sekundi.

5 PREDAJA V UPORABO

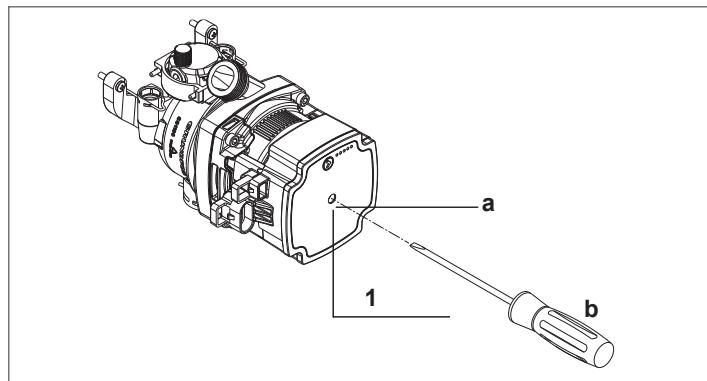
5.1 Predhodne kontrole

Priči mora delovanje kotla vključiti pristojno osebje pooblaščenega servisa Beretta

- Pred prvo vključitvijo delovanja kotla preveriti:
- ali podatki priključenih virov (elektrika, voda, plin) ustrezajo tistim na tehnični tablici kotla
 - ali cevi za odvajanje proizvodov zgorevanja in dovajanje zraka za zgorevanja pravilno delujejo
 - ali je omogočeno redno vzdrževanje, če je kotel nameščen med kosi pohištva
 - ali napeljava za dovajanje plina tesni
 - ali je pretok plina zadosten za potrebe kotla
 - ali je napeljava za dovajanje goriva pravilno dimenzionirana, in zagotavlja zadosten pretok kotlu, in ima vgrajene vse varnostne in kontrolne naprave, ki jih zahtevajo veljavni predpisi
 - ali se črpalka prosto vrti, posebno še po dolgem času brez uporabe, ko usedline in delci lahko ovirajo prosto vrtenje.

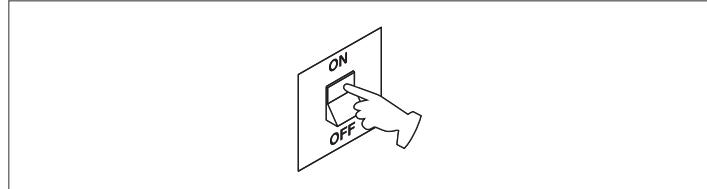
Sprostitev osi črpalke (po potrebi)

- Vstaviti izvijač v odprtino (1) črpalke.
- Pritisniti (a) in izvijač Phillips št. 2 (b) vrteti, da se os črpalke prosto vrte. Ta postopek opravite zelo previdno, da se komponente ne poškodujejo.

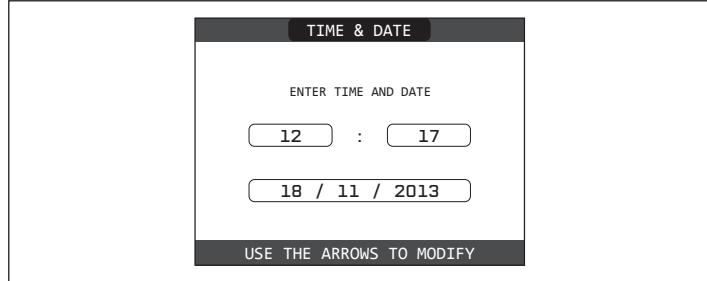


5.2 Programiranje kotla

- Glavno stikalo napeljave prestaviti v lego "vklj."



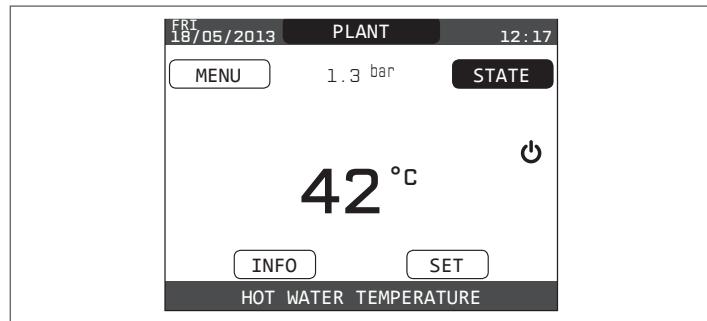
- Po potrebi nastaviti vrednosti TIME-URA in DATE-DATUM z nastavljivo HOURS-UR, MINUTES-MINUT, DAY-DNEVA, MONTH-MESECA in YEAR-LETA s tipkami "gor" in "dol", izbiro potrditi.



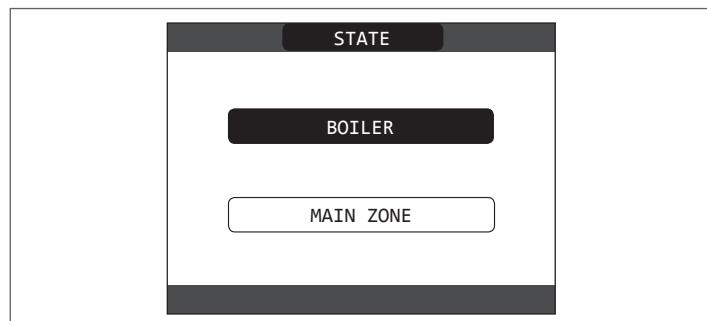
- Opomba: mogoče je spremeniti nastavitev TIME & DATE kot tudi LANGUAGE (JEZIK) in trajanje osvetlitve ozadja, zadnje tudi z vstopom v MENU iz začetnega prikaza, nato pa izbrati SETTINGS - NASTAVITVE.

 Vsakokrat po vklopu kotla se izvede avtomatičen postopek za izločanje zraka iz napeljave, ki traja 4 minute. Da bi postopek izločanja zraka prekinili, morate opraviti nastavitev, opisane v poglavju Predaja kotla v uporabo "5.3 First commissioning".

- Kotel izključite - OFF  na REC10 izberite meni STATE-STANJE, nato pa BOILER-KOTEL.

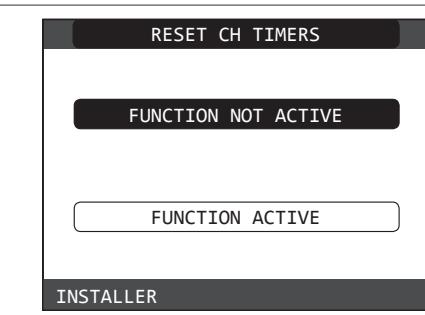
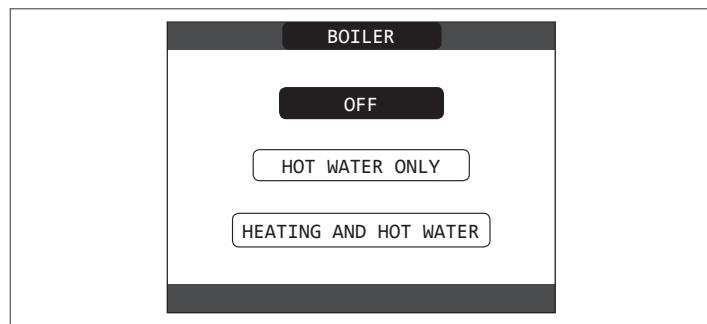


"gor" in "dol", in izbiro potrdimo.



- PONASTAVITEV ČASOVNIKOV OGREVANJE

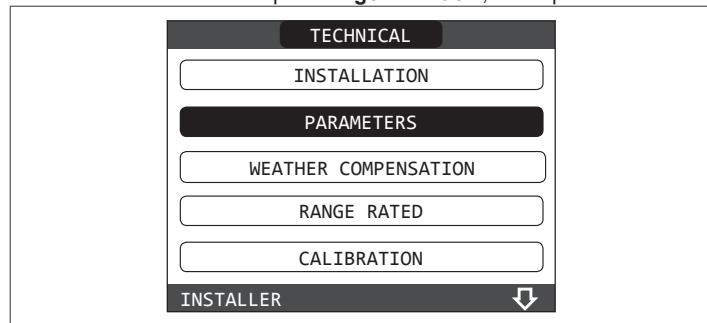
Ta parameter omogoča ponastaviti REDUCED HEATING MAXIMUM OUTPUT TIMING - NAJDALJŠI ČAS ZMANJSANE MOČI ZA OGREVANJE, med katerim je hitrost ventilatorja omejena na 75% največje nastavljene moči, in ANTI-CYCLE FUNCTION - ZAŠČITO PROTI PONAVLJAJOČEMU VŽIGANJU. Privzeta nastavitev te funkcije je FUNKCIJA NI AKTIVNA, izbrati FUNCTION ACTIVE - FUNKCIJA AKTIVNA s tipkama "gor" in "dol", potrditi izbiro za ponastavitev časov.



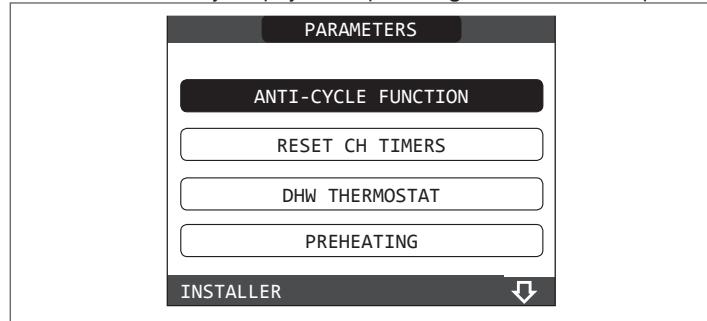
- Na REC10 je v meniju TECHNICAL (za serviserja) mogoče dostopati do parametrov, ki jih je mogoče programirati za prilagoditev delovanja kotla glede na tip priključene napeljave.
- Nato nastaviti parametre glede na želene načine delovanja.

5.2.1 Konfiguracija kotla

- vstopiti v nastavitev tehničnih parametrov, kakor je opisano v poglavju "4.1 Access to the technical parameters".
- Izbrati PARAMETERS s tipkama "gor" in "dol", izbiro potrditi.



- Izbrati med naslednjimi opcijami s tipkama "gor" in "dol", izbiro potrditi.

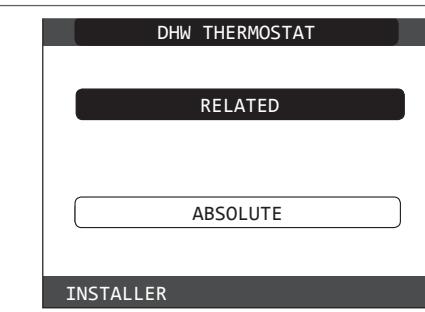


- PPROTI PONAVLJANJU

Ta parameter omogoča spremembo nastavitev ANTI-CYCLE FUNCTION- PROTI PONAVLJAJOČIM VKLOPOM na osnovi časa zaksnitve do naslednjega vklopa v pripravljenosti, ko je dosežena izbrana sobna temperatura. Tovarniško je ta parameter nastavljen na 3 minute, nastavljiv je od 0 min do 20, želeno vrednost izberemo s tipkama

- TERMOSTAT SANITARNE VODE

Ta parameter omogoča izbiro tipa TERMOSTATA SANITARNE VODE. Tovarniška nastavitev tega parametra je RELATIVNA, npr. za sanitarno vodo se kotel vključi pri +5°C in izključi pri +4°C. Da bi izbrali ABSOLUTNE VREDNSOTI, kjer se bo kotel za sanitarno vodo še vedno izključil pri 65°C in ponovno vključil pri 63°C, uporabiti tipke "gor" in "dol".

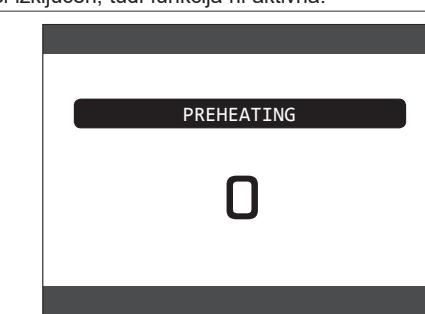


- VNAPREJŠNJE SEGREVANJE

Če je vrednost PREHEATING = 1, je aktivna funkcija vnaprejšnjega segrevanja sanitarne vode. Ta funkcija ohranja sanitarno vodo v izmenjevalniku sanitarne vode toplo, da je čakanje po zahtevi po topli sanitarni vodi kraje. Ko je funkcija vnaprejšnjega segrevanja aktivna, se neprekiniteno prikazuje P nad ikono sanitarne vode. Ko gorilnik vžge na zahtevo funkcije vnaprejšnjega segrevanja sanitarne vode, simbol P utripa.

Funkcijo izklopimo tako, da parametru določimo vrednost PREHEATING = 0, simbol P ugasne.

Ko je kotel izključen, tudi funkcija ni aktivna.

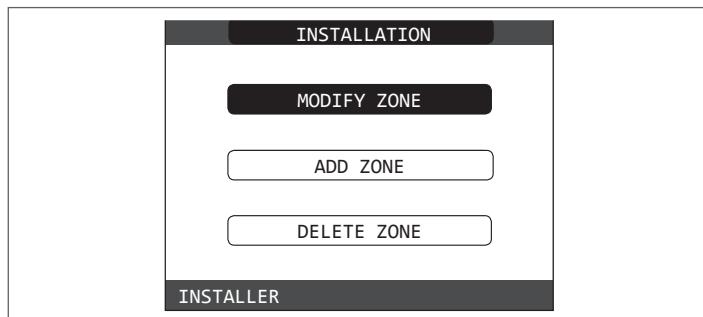
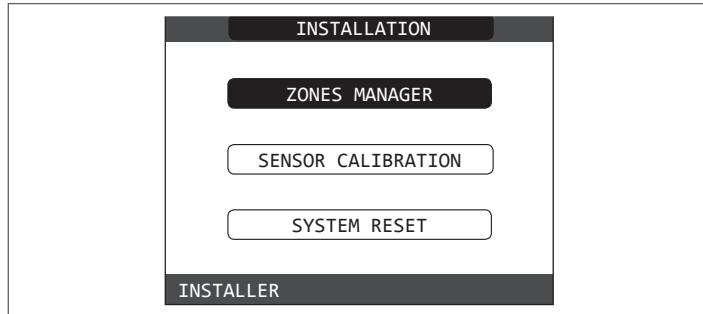
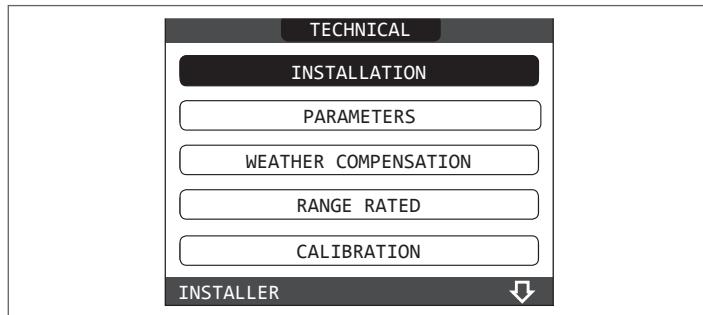


5.2.2 Konfiguracija cone

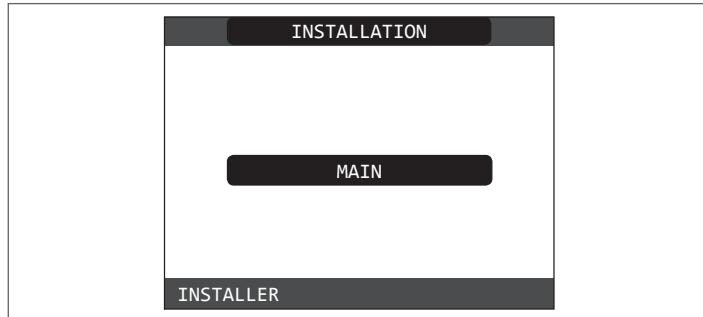
Mogoče je spremeniti upravljanje ogrevalne cone z vstopom v meni

ZONES MANAGER - UPRAVLJANJE CON.

- Vstopiti v nastavitev tehničnih parametrov, kakor je opisano v poglavju "4.1 Access to the technical parameters".
- Zaporedoma izbrati INSTALLATION (MONTAŽA), ZONES MANAGER (UPRAVLJANJE CON) in MODIFY ZONE (SPREMENI CONO) s tipkama "gor" in "dol", izbiro potrditi.



- Izbrati željeno cono ogrevanja in s tipkama "gor" in "dol", izbiro potrditi:

**- TYPE OF ACTUATION - TIP AKTIVIRANJA**

Pripadajoči parameter nastaviti na ITRF05/AKM (privzeta vrednost)

- TYPE OF HEAT REQUEST - TIP ZAHTEVE PO TOPLOTI

Ta parameter omogoča izbiro tipa zahteve po topotli, mogoče je izbrati med naslednjimi možnostmi:

THERMOSTAT - TERMOSTAT (tovarniška nastavitev): zahteva po topotli je iz ON/OFF termostata

REC10 MASTER: zahteva po topotli se upošteva iz REC10 MASTER; v tem primeru REC10 prevzame funkcijo VMESNIKA NAPRAVE

- TYPE OF ZONE - TIP CONE

Ta parameter omogoča izbiro tipa ogrevane cone, mogoče je izbrati med naslednjimi možnostmi:

VISOKOTEMPERATURNATA (tovarniška nastavitev):

NIZKOTEMPERATURNATA

- MIN SET HEAT - NAJNIZJA TEMP. OGREVANJE

Ta parameter omogoča določitev najnižje možne temperature vode za ogrevanje (območje 20°C - 80.5°C, privzeto 40°C za visokotemperaturne napeljave - območje 20°C - 45°C, privzeto 20°C za nizkotemperaturne napeljave)

- MAX SET HEAT - NAJVISEJA TEMP. OGREVANJE

Ta parameter omogoča določitev najvišje možne temperature vode za ogrevanje (območje 20°C - 80.5°C, privzeto 80.5°C za visokotemperaturne napeljave - območje 20°C - 45°C, privzeto 45°C za nizkotemperaturne napeljave)

- ZAMENJAVA IMENA

Ta parameter omogoča določitev specifičnega imena ogrevalni coni

- POR

S tem parametrom omogočimo časovno programiranje centralnega ogrevanja za izbrano cono, če zahtevo po topotli sproža sobni termostat

Časovnik ni omogočen = 0

Ko je kontakt sobnega termostata sklenjen, je zahteva po topotli vedno aktivna brez časovne omejitve

Časovnik je omogočen = 1

Ko je kontakt sobnega termostata sklenjen, je zahteva po topotli aktivna po nastavljenem časovnem programu

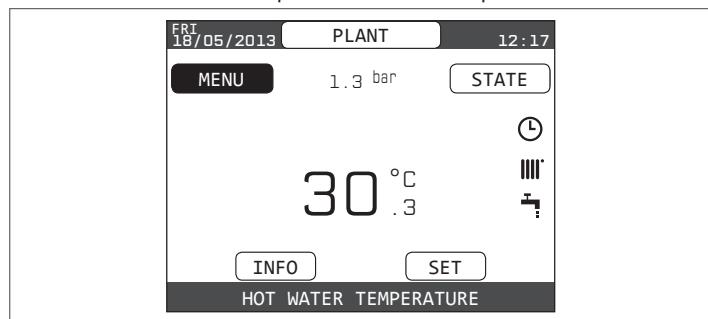
Opomba: v tem primeru pazite, da je za cono v meniju STATE izbran način delovanja AUTO.

5.2.3 Časovni program (sobni termostat)

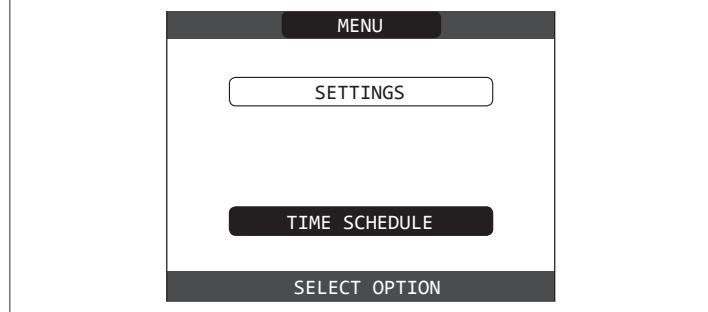
Kadar temperaturo v prostoru upravlja sobni termostat, torej brez časovnega programa, je zahtevo po topotli mogoče povezati z zahtevami iz naprave s programiranimi časovnimi pasovi, če nastavimo parameter POR = 1 (glej poglavje "5.2.2 Configuration of the zone"), sicer pa bo vedno omogočen.

Za dostop do te funkcije:

- izbrati MENU v začetnem prikazu na REC10 in pritisniti "ok"

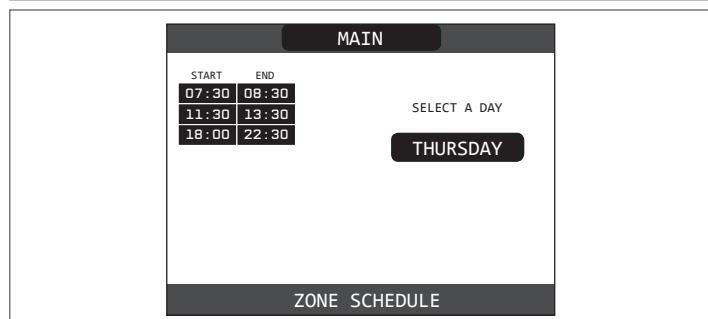
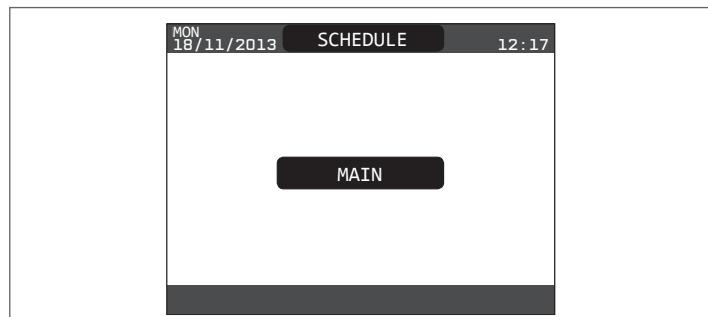


- s tipkama "gor" in "dol" izbrati TIME SCHEDULE - ČASOVNI PROGRAM in izbiro potrditi



V tem meniju je mogoče vstopiti v prikaz in nastavitev časovnih programov za delovanje ogrevanja za cono. Za vsak dan in tednu je mogoče nastaviti 4 časovne pasove, ki jih določa čas začetka in čas konca.

Opomba: več podrobnosti o uporabi časovnega programiranja je v PRIROČNIKU ZA UPORABO komandne plošče REC10.

**5.2.4 Nastavitev klimatske regulacije**

Klimatska topotna regulacija deluje samo s priključenim in aktivnim tipalom zunanje temperature, samo za funkcijo OGREVANJE; zato po montaži tipala zunanje temperataure priključite k pripadajočim sponkam v kotlu.

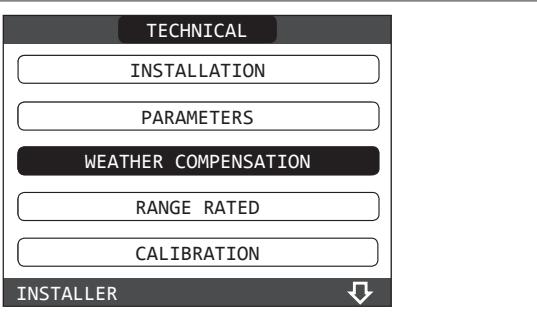
EXCLUSIVE

To omogoči KLIMATSKO toplotno regulacijo.

Temperatura, ki jo meri tipalo zunanje temperature, je prikazana na začetnem zaslonu zgoraj desno, izmenično s prikazom časa.

Ko je klimatska regulacija omogočena (priklapljen je tipalo zunanje temperature), je algoritem za avtomatični izračun temperature izhodne vode odvisen od tipa zahteve po topoti. V vsakem primeru algoritem ne upošteva absolutne vrednosti zunanje temperature, pač pa izračunano zunanje temperaturo, ki upošteva izolacijo stavbe: v stavbah z dobro izolacijo bo imela sprememba zunanje temperature manjši vpliv, kot v slabše izoliranih. KLIMATSKO REGULACIJO omogočimo tako:

- vstopiti v nastavitev tehničnih parametrov, kakor je opisano v poglavju "4.1 Access to the technical parameters"
- izbrati WEATHER COMPENSATION - VREMENSKA KOMPENZACIJA s tipkama "gor" in "dol", izbiro potrditi.



Z uporabo REC10 je mogoče nastaviti vrednost naslednjim parametrom:

BUILDING TYPE - TIP STAVBE

Določa pogostost, s katero se izračunava vrednost zunanje temperature za klimatsko regulacijo, ta vrednost bo nizka (krajši čas) za stavbe z malo izolacije.

Območje nastavitev: [5min - 20min]

Tovarniška nastavitev: [5min]

OUTDOOR REACTIVITY - ODZIVNOST NA ZUN.TEMP.

Je podatek o hitrosti, s katero spremembe izmerjene zunanje temperature vplivajo na izračunano zunanje temperaturo za klimatsko regulacijo, nizke vrednosti pomenijo visoko hitrost.

Območje nastavitev: [0 - 255]

Tovarniška nastavitev: [20]

V tem koraku za spremembo vrednosti prejšnjega parametra postopati tako:

- vstopiti v nastavitev tehničnih parametrov, kakor je opisano v poglavju "4.1 Access to the technical parameters"
- zaporedoma izbrati WEATHER COMPENSATION in BUILDING TYPE. Namesto OUTDOOR REACTIVITY s tipkama "gor" in "dol", izbiro potrditi
- izbrati želeno vrednost s tipkama "gor" in "dol", izbiro potrditi.

Opomba: Vrednost izračunane zunanje temperature, ki jo uporablja klimatska regulacija, je prikazana v meniju INFO pod postavko FILTERED OUTDOOR TEMP.

ZAHTEVA PO TOPLITI IZ TERMOSTATA ali POR (Programski termostat)

V tem primeru je temperatura izhodne vode odvisna od zunanje temperature za doseganje referenčne sobne temperature 20°C. Pri izračunu izhodne temperature vode sodelujejo dva parametra:

- naklon kompenzacijske krivulje (KT)
- odklon od referenčne sobne temperature.

IZBIRA KOMPENZACIJSKE KRIVULJE- sl. 17

Kompenzacijska krivulja za ogrevanje vzdržuje teoretično sobno temperaturo 20°C, ko je zunanja temperatura med +20°C in -20°C. Izbra krivulje je odvisna od predvidene najnižje zunanje temperature (torej od geografske lege), in od predvidene temperature vode iz kotla (torej od tipa ogrevalne napeljave). Krivuljo natančno izračuna inštalater po naslednji formuli:

$$KT = \frac{T_{predviđena\ T\ izhoda} - T_{odklopa}}{20 - \text{najnižja\ projektna\ zun.\ } T}$$

Todklopa = 30°C za standardni sistem
25°C za talno ogrevanje

Če izračun pokaže vmesno vrednost med dvema krivuljama, priporočamo, da se izbere krivuljo, ki je bližja dobljenemu rezultatu.

Primer: če smo v izračunu dobili vrednost 1,3, je ta med krivuljo 1 in krivuljo 1,5. Izberite rezultatu bližjo krivuljo, t.j. 1,5.

Na izbiro so KT vrednosti:

za standardno napeljavo: 1,0-3,0
za talno ogrevanje 0,2-0,8.

Z uporabo REC10 je mogoče izbrati krivuljo klimatske regulacije:

- vstopiti v nastavitev tehničnih parametrov, kakor je opisano v poglavju "4.1 Access to the technical parameters"
- zaporedoma izbrati WEATHER COMPENSATION in CLIMATIC CURVES s tipkama "gor" in "dol", izbiro potrditi
- izbrati želeno ogrevalno cono s tipkama "gor" in "dol", izbiro potrditi
- nastaviti želeno klimatsko krivuljo s tipkama "gor" in "dol", izbiro potrditi.

ODKLON OD REFERENČNE SOBNE TEMPERATURE - sl. 17

V vsakem primeru lahko uporabnik posredno spremeni izbrano temperaturo za OGREVANJE tako, da vnese odklon od referenčne temperature, ki je lahko od -5 do +5 (odklon 0 = 20°C).

NOČNA KOMPENZACIJA - sl. 17

Kadar je vhodu SOBNEGA TERMOSTATA priklapljen nastavljen časovnik, je v meniju TECHNICAL\WEATHER COMPENSATION\CLIMATIC CURVES\MAIN mogoče aktivirati funkcijo NIGHT COMP - NOČNA KOMPENZACIJA.

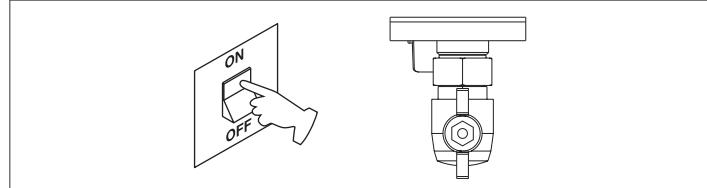
V tem primeru, ko je KONTAKT SKLENJEN, zahtevo po topoti sproža senzor pretoka na osnovi zunanje temperature, da je dosežena nominalna sobna temperatura z DNEVNIM režimom (20°C).

Ko kontakt razklene, ne izključi delovanja, pač pa zmanjšanje (vzporeden premik) klimatske krivulje na NOČNI režim (16°C).

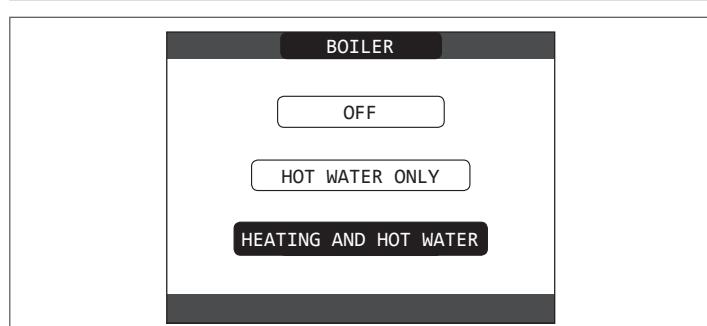
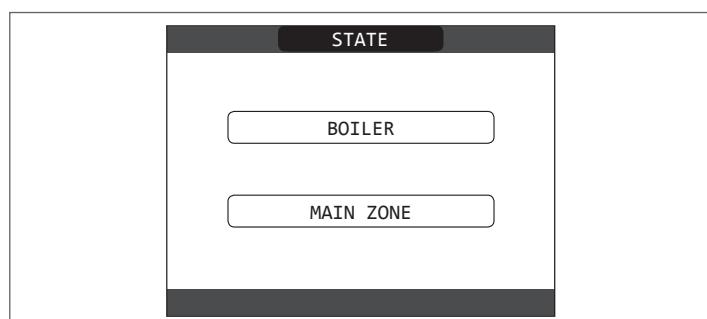
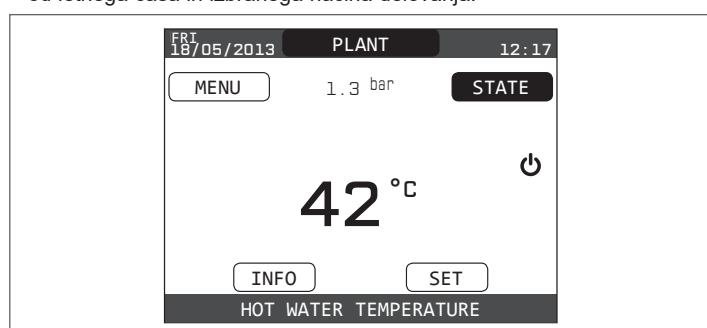
Tudi v tem primeru lahko uporabnik posredno spremeni izbrano temperaturo za OGREVANJE tako, da vnese odklon od referenčne DNEVNE temperature (20°C), namesto od NOČNE (16°C), ki je lahko od -5 do +5].

5.3 Predaja kotla v uporabo

- Glavnostikal napeljave izključiti v lego "vklj.".
- Odpreti pipo v dovodu plina, da bo gorivo dotekal.



- Na sobnem termostatu izbrati želeno sobno temperaturo (~20°C), ali če je sistem opremljen s časovnim termostatom ali časovnim programatorjem, ali REC10, ki je nastavljen kot regulator sobne temperature, preveriti, ali je aktiven in pravilno nastavljen (~20°C)
- Nato kotel nastaviti za HEATING AND HOT WATER - OGREVANJE IN SANITARNA AVODA v meniju STATE na REC10, nato BOILER, odvisno od letnega časa in izbranega načina delovanja.

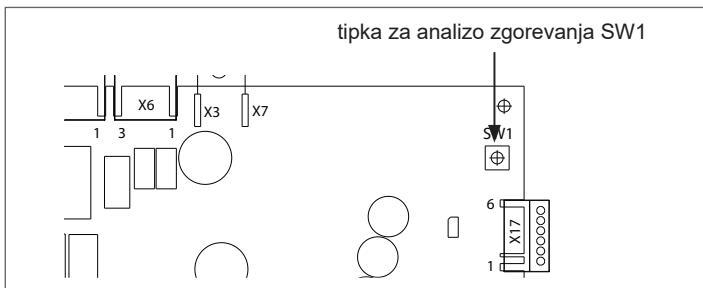


- Ob zahtevi po topoti, kadar gorilnik vžiga, se na zaslonu pojavi ikona . Delovanje kotla se bo vključilo, deloval bo tako dolgo, da bodo dosežene izbrane temperature, nato bo ugasnil in bo v stanju pripravljenosti.

POSTOPEK ZA IZLOČANJE ZRAKA

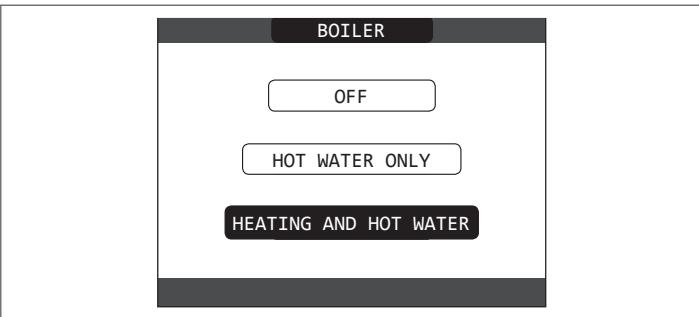
Vsakokrat, ko delovanje kotla prvič vključimo, se sproži avtomatičen postopek za izločanje zraka, ki traja 4 minute. Kadar poteka postopek za izločanje zraka, so vse zahteve po topoti spregledane, na dnu zaslona REC10 teče sporočilo.

V tem stanju rdeča in zelena LED svetilka izmenično utripata v trajanju po 0,1 sekunde in presledki 0,5 sekunde in 1 sekundo med enim bliskom in drugim.



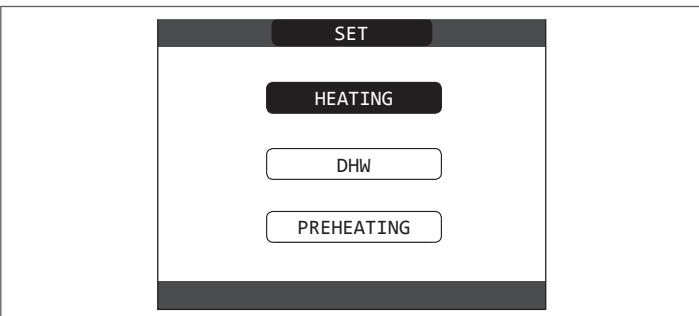
- !** Postopek izločanja zraka lahko predčasno prekinemo, če odstranimo pokrov komandne plošče in pritisnemo tipko za analizo zgorevanja SW1, ali pa v meniju TECHNICAL na REC10 na tak način:
- vstopiti v nastavitev tehničnih parametrov, kakor je opisano v poglavju "4.1 Access to the technical parameters"
 - izbrati AIR PURGING CYCLE - POSTOPEK IZLOČANJA ZRAKA s tipkama "gor" in "dol", izbiro potrditi

ogrevanje in za segrevanje sanitarne vode. REC10 normalno prikazuje temperaturo sanitarne vode, kadar ni zahteve po toploti za ogrevanje, v tem primeru je prikazana temperatura vode iz kotla za ogrevanje.



5.4 Nastavitev temperature ogrevalne vode brez priključenega tipala zunanje temperature

Ko ni tipala zunanje temperature, kotel deluje s stalno temperaturo, izbrano temperaturo za OGREVANJE v tem primeru nastavimo tako, da izberemo SET v začetnem prikazu REC10 in izberemo želeno vrednost v območju [40°C - 80.5°C] za visokotemperature napeljave ali [20°C - 45 °C] za nizkotemperature napeljave.



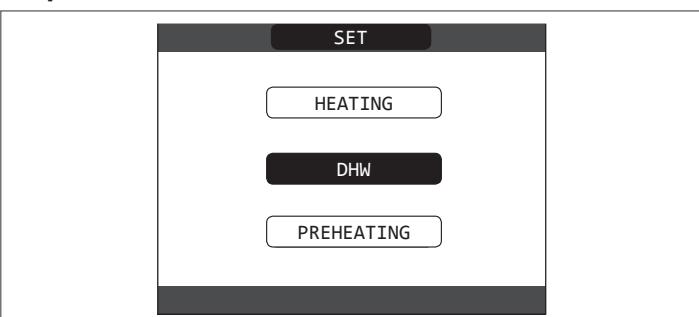
5.5 Nastavitev temperature ogrevalne vode s priključenim tipalom zunanje temperature

Ko je vgrajeno tipalo zunanje temperature, temperaturo izhodne vode za ogrevanje avtomatično določi sistem, ki sobo temperaturo hitro prilagaja spremembam zunanje temperature. Če bi želeli temperaturo spremeniti, o zvišati ali znižati glede na tisto, ki jo avtomatično izračuna elektronsko vezje, je mogoče spremeniti izbrano temperaturo za OGREVANJE tako, da izberemo SET v začetnem prikazu Na REC10 in izberemo vrednost v območju (-5 - +5) kot želeno stopnjo udobja (glej poglavje "5.2.4 Setting the thermoregulation").

Opomba: ko je priključeno tipalo zunanje temperature, je kotel še vedno mogoče uporabljati s fiksno temperaturo vode za ogrevanje v območju med MIN SP HEAT in MAX SP HEAT z želeno izbrano temperaturo vode za ogrevanje (HEATING setpoint).

5.6 Nastavitev temperature sanitarne vode

Za nastavitev temperature sanitarne vode (kopalnica, prha, kuhinja, ipd.) nastaviti vrednost DOMESTIC HOT WATER tako, da na začetnem zaslonu REC10 izberemo SET in izberemo želeno vrednost v območju [37,5°C - 60°C].



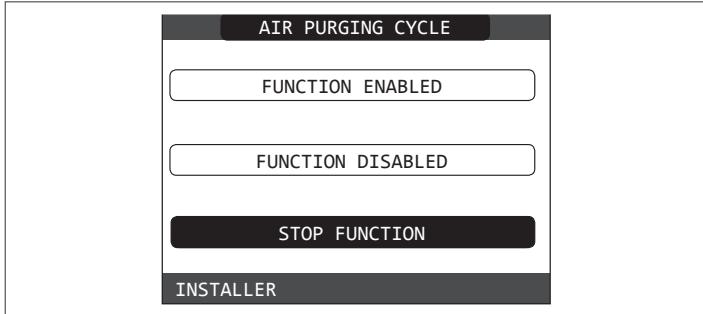
5.7 "Preheating" - funkcija vnaprejšnje segrevanje

Do funkcije PREHEATING pridemo z ukazom SET v začetnem prikazu REC10.

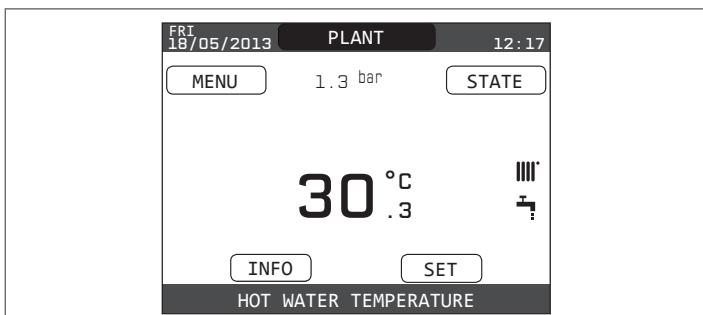
Če je vrednost PREHEATING = 1, je aktivna funkcija vnaprejšnjega segrevanja sanitarne vode. Ta funkcija ohranja sanitarno vodo v izmenjevalniku sanitarne vode toplo, da je čakanje po zahtevi po topli sanitarni vodi krajše. Ko je funkcija vnaprejšnjega segrevanja aktivna, se neprekiniteno prikazuje P nad ikono sanitarne vode. Ko gorilnik vzge na zahtevo funkcije vnaprejšnjega segrevanja sanitarne vode, simbol P utripa. Funkcijo izklopimo tako, da parametru določimo vrednost PREHEATING = 0, simbol P ugasne.

Ko je kotel izključen, tudi funkcija ni aktivna.

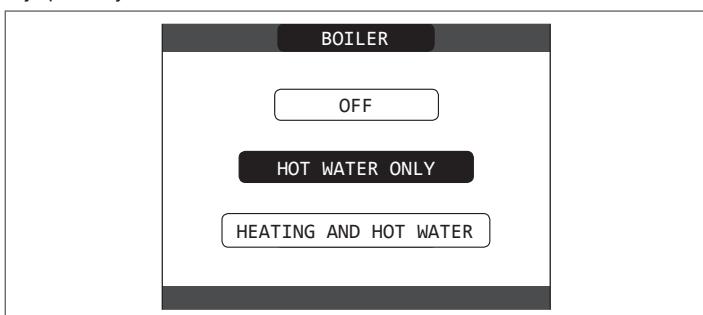
- izbrati STOP FUNCTION s tipkama "gor" in "dol" in izbiro potrditi.



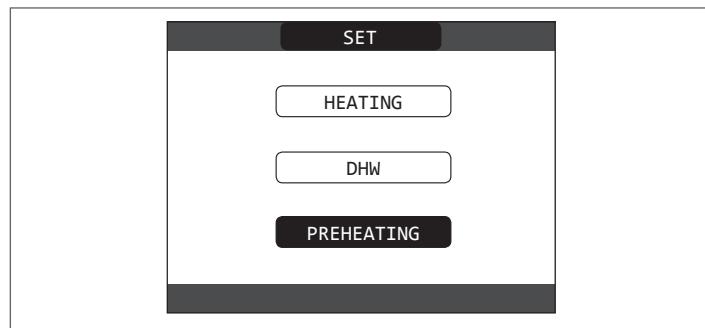
REC10 bo kratko prikazal sporočilo o čakanju, po katerem bo avtomatično prikazan začetni zaslon.



HOT WATER ONLY - SAMO SANITARNA VODA Če izberemo način HOT WATER ONLY - SAMO SANITARNA VODA v meniju STATE in nato BOILER, bo aktivna samo tradicionalna funkcija segrevanja sanitarne vode. REC10 normalno prikazuje temperaturo sanitarne vode, ki jo proizvaja kotel.



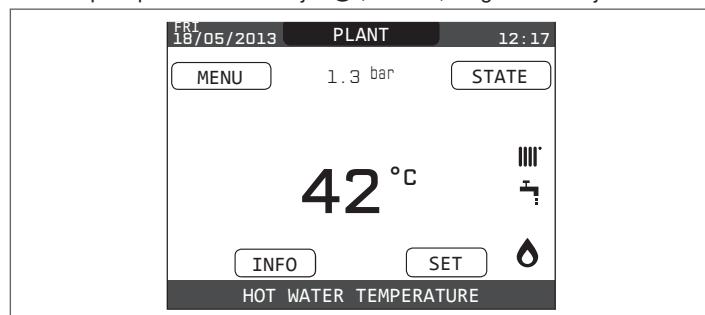
HEATING AND HOT WATER - OGREVANJE IN SANITARNA VODA Če izberemo HEATING AND HOT WATER - OGREVANJE IN SANITARNA VODA v meniju STATE, nato BOILER, sta aktivni funkciji



5.8 Vključitev delovanja kotla

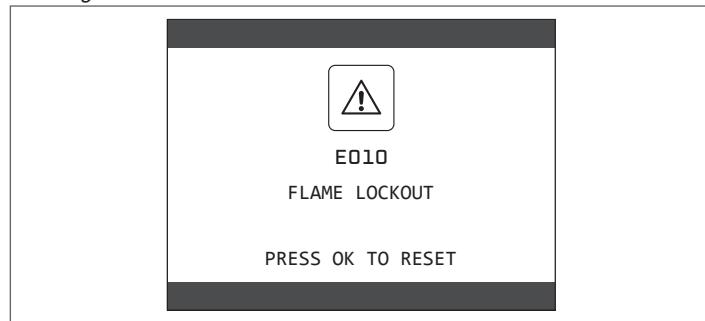
Če je priključen sobni termostat, programska ura, ali je REC10 MASTER nastavljen kot regulator sobne temperature, morajo biti te naprave vključene in nastavljene na temperaturo, ije višja od dejanske temperature v prostoru, da bi se delovanje kotla vključilo.

Kotel bo v stanju pripravljenosti, dokler se delovanje gorilnika ne vključi na zahtevo po toploti. Na zaslonu je , ki kaže, da gorilnik deluje.



Kotel bo deloval tako dolgo, da bo dosežena izbrana temperatura, potembo zopet v "stanju pripravljenosti", na zaslonu bo prikazana temperatura izhodne vode.

Če pride pri vžigu ali med delovanjem do napake, se delovanje kotla "VARNOSTNO IZKLJUČI": Na zaslonu REC10 utripa trikotnik, ki opozarja na napako. Za identifikacijo kode napake in ponastavitev kotla glej poglavje "5.15 Lights and faults".



5.9 Ponastavitev

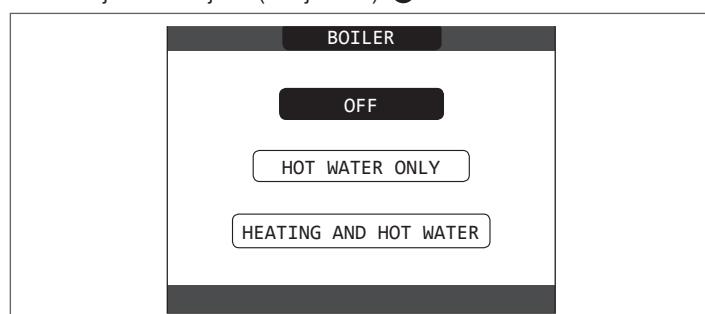
V primeru zastaja je normalno delovanje mogoče poskusiti ponovno vključiti s pritiskom na tipko "ok" na REC10, ko je prikazano sporočilo o napaki in za ponastavitev trenutne napake.

Če poskusi ponastavitev ne uspejo ponovno zagnati delovanja kotla, pokličite lokalnega pooblaščenega serviserja.

5.10 Sušenje estriha

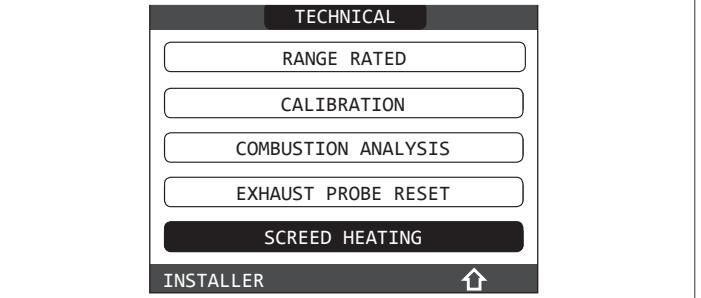
Za nizkotemperaturne napeljave ima kotel funkcijo "sušenje estriha - screed heating", ki jo aktiviramo tako:

- delovanje kotla izključiti (stanje OFF)

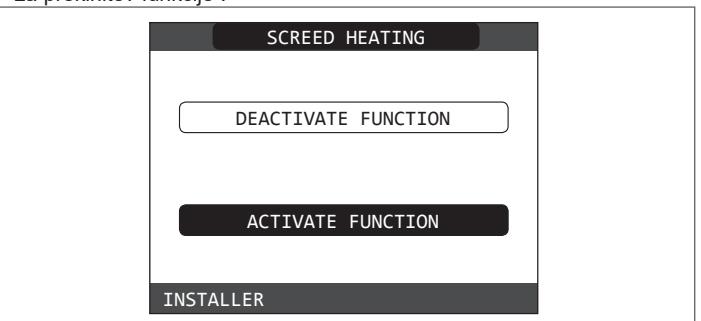


- vstopiti v nastavitev tehničnih parametrov, kakor je opisano v poglavju "4.1 Access to the technical parameters"
- izbrati SCREED HEATING s tipkama "gor" in "dol", izbiro potrditi

(opomba: SCREED HEATING ni na voljo, če kotel NI IZKLJUČEN- OFF)



- izbrati ACTIVATE FUNCTION s tipkama "gor" in "dol", izbiro potrditi za aktiviranje funkcije
- izbrati DEACTIVATE FUNCTION s tipkama "gor" in "dol", izbiro potrditi za prekinitev funkcije .



Kadar je funkcija za sušenje estriha aktivna, na dnu zaslona teče napis SCREED HEATING FUNCTION IN PROGRESS - OUTLET TEMPERATURE, na komandni plošči pa izmenično utripata rdeča in zelena LED svetilka s frekvenco 1 sekundo sveti, 1 sekundo ne sveti.

Funkcija "sušenje estriha" traja 168 ur (7 dni). V tem času cone, ki so nastavljene kot nizkotemperaturne, simulirajo zahtevo po toploti za izhodno temperaturo 20°C, ki se sčasoma zvišuje po vrednostih v tabeli spodaj. Če vstopimo v meni INFO iz osnovnega prikaza na REC10, je mogoče prikazati vrednost TIME FUNC SCREED HEATING (čas trajanja funkcije Sušenje betona, ki pove, koliko ur je funkcija že aktivna. Ko funkcijo aktiviramo, prevzame prednost. Če kotlu med izvajanjem funkcije odklopimo električno napajanje, se bu funkcija nadaljevala, od koder je bila prekinjena. Funkcijo je mogoče prekiniti preden se izvede tako, da kotlu izberemo kateri koli drug način delovanja razen Izklop, ali tako, da v pripadajočem meniju izberemo postavko DEACTIVATE FUNCTION - PREKINI FUNKCIJO.

Opomba: Temperaturo in povečanja temperature lahko spremeni le pooblaščeni serviser, in le če je to nujno potrebno. Proizvajalec zavrača vsako odgovornost za nepravilno nastavljene parametre.

DAN	ČAS	TEMPERATURA
1	0	20°C
	6	22°C
	12	24°C
	18	26°C
2	0	28°C
	12	30°C
3	0	32°C
4	0	35°C
5	0	35°C
6	0	30°C
7	0	25°C

5.11 Kontrole med in po predaji v uporabo

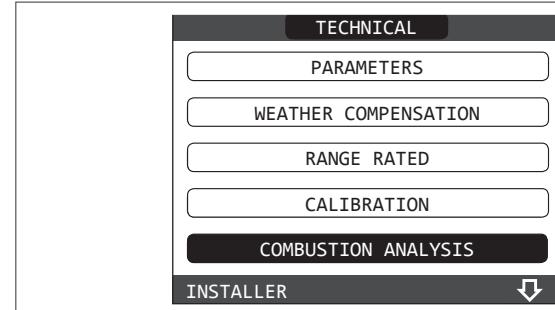
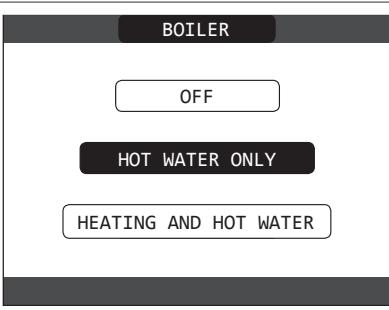
Po prvi vključitvi delovanja preveriti, ali kotel opravi vse korake vključitve, in se njegovo delovanje pravilno izključi.

Preveriti pravilnost segrevanja sanitarne vode tako, da odprete pipo tople vode v načinu HOT WATER ONLY - SAMO SANITARNA VODA or ali HEATING AND HOT WATER - OGREVANJE IN SANITARNA VODA.

Preveriti, ali se kotel povsem izključi, če mu z glavnim stikalom napeljave odklopimo električno napajanje.

Po nekaj minutah neprekidanega delovanja, ki ga dosežemo tako, da glavno stikalo vključimo in lego "VVKLJ.", na kotlu izberemo način delovanja HOT WATER ONLY - SAMO SANITARNA VODA in imamo odprtto pipo tople vode, lepila in ostanki obdelave v času proizvodnje izhlapijo, mogoče je opraviti:

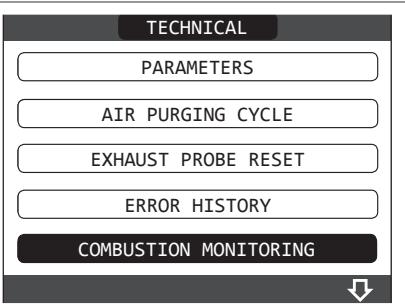
- analizo zgorevanja.



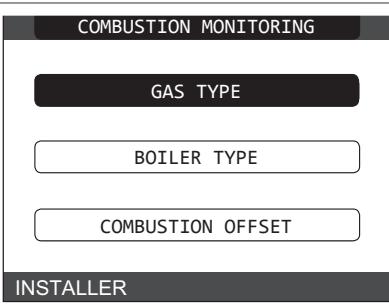
5.12 Zamenjava plina

Tip plina je preprosto zamenjati tudi potem, ko je kotel že bil vgrajen. Ta postopek mora opraviti strokovno usposobljeno osebje.
Kotel je pripravljen za uporabo zemeljskega plina (G20). Kotel za zgorevanje UNP (G31) pripravimo tako:

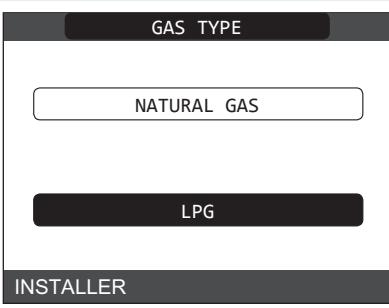
- vstopiti v nastavitev tehničnih parametrov, kakor je opisano v poglavju "4.1 Access to the technical parameters"
- vnesti geslo za inštalaterja - INSTALLER
- izbrati COMBUSTION MONITORING s tipkama "gor" in "dol", izbiro potrditi



- izbrati GAS TYPE - TIP PLINA



- izbrati LPG=UNP



Kotel NE POTREBUJE dodatnih nastavitev.

⚠ Temu kotlu sme tip plina zamenjati le kvalificirano osebje.

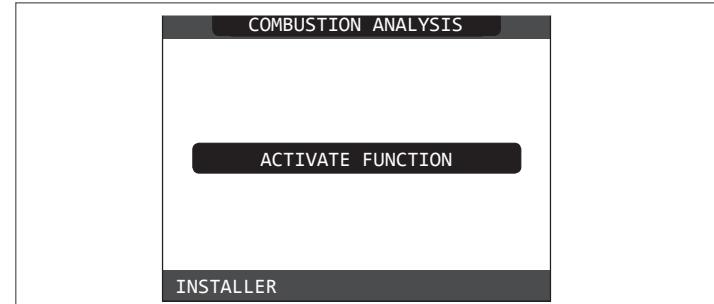
⚠ Po predelavi za drug tip plina nalepiti nalepko iz ovojnici z dokumenti.

5.13 Analiza zgorevanja

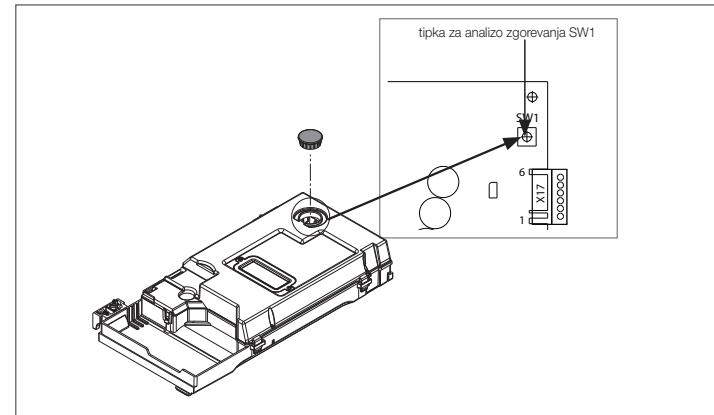
Za kontrolo zgorevanja postopati tako:

- kotlu vklopiti električno napajanje s prestavljivo glavnega stikala napeljave na "ON-VKLJUČENO"
- delovanje kotla izključiti (stanje OFF)
- vstopiti v nastavitev tehničnih parametrov, kot je opisano v poglavju "4.1 Access to the technical parameters"
- izbrati COMBUSTION ANALYSIS s tipkama "gor" in "dol", izbiro potrditi

- izbrati ACTIVATE FUNCTION s tipkama "gor" in "dol", izbiro potrditi.



- **Opomba:** analizo zgorevanja lahko aktiviramo tudi s tipko SW1 na elektronskem vezju AKM01 (v ta namen moramo odstraniti čep (C) s pokrova komandne plošče, da imamo dostop do električnih komponent).



Počakati, da gorilnik vžge.

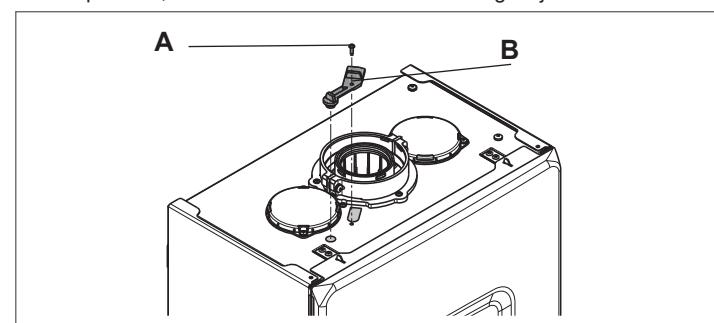
Kotel bo deloval z največjo močjo za ogrevanje, mogoče bo nastaviti zgorevanje.

- Tipalo analizatorja vstaviti v odprtine zračne komore potem, ko ste odstranili vijak (A) in pokrovček odprtine za analizo dima (B).
- Opraviti kontrolo zgorevanja in preverite, ali vrednosti CO₂ ustrezajo tistim v tabeli s podatki o plinih.
- Po opravljeni meritvi odstraniti analizator in zapreti merilne odprtine s pripadajočimi čepi in vijakom.

⚠ Če je izmerjena vrednost drugačna od navedene v tabeli, NE OPRAVLJAJTE NOBENIH NASTAVITEV VENTILA PLINA, prosimo poklicite pooblaščeni servis.

⚠ Ventil plina NE ZAHTEVA NASTAVITEV in morebitno poseganje v ventil lahko povzroči napačno delovanje ali odpoved kotla.

⚠ Ko poteka funkcija za analizo zgorevanja, kotel ne upošteva nobene zahteve po toploti, v začetnem prikazu zaslona REC10 teče sporočilo; zelena in rdeča LED svetilka sta ugasnjeni.



EXCLUSIVE

Po opravljenih kontrolah:

- na kotlu izbrati HOT WATER ONLY - SAMO SANITARNA VODA ali HEATING AND HOT WATER - OGREVANJE IN SANITARNA VODA odvisno od letnega časa
- nastaviti vrednosti za zahtevo po topotri po željah uporabnika.

POMEMBNO

Funkcija za analizo zgrevanja deluje največ 15 minut; Gorilnik ugasne, če izhodna voda doseže temperaturo 95 °C. Gorilnik spet vžge, ko se temperatura izhodne vode spusti pod 75 °C.

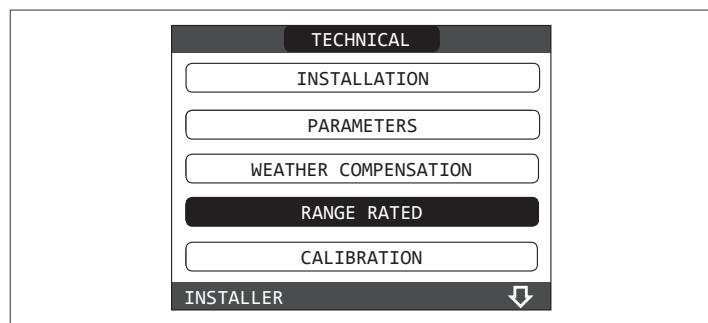
⚠️ V primeru nizkotemperатурne napeljave priporočamo, da meritev učinkovitosti opravimo z nastavljivo stanja kotla STATE na HOT WATER ONLY - SAMO SANITARNA VODA, pipo tople vode odpreti do kraja in nastaviti najvišjo vrednost temperature sanitarno vodo.

⚠️ Vse meritve mora opraviti izključno le pooblaščeni servis.

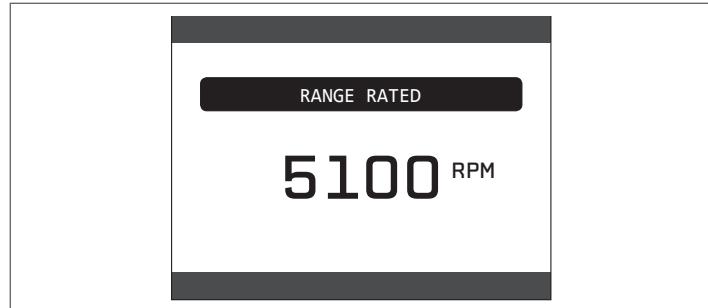
5.14 Range rated

Ta kotel je mogoče prilagoditi dejanski potrebi ogrevalne napeljave po topotri, saj je mogoče nastaviti največji pretok za kotel, ki deluje v načinu za ogrevanje:

- vključiti delovanje kotla
- vstopiti v nastavitev parametrov, kakor je opisano v poglavju "4.1 Access to the technical parameters"
- izbrati RANGE RATED in izbiro potrditi



- nastaviti želeno najvišjo vrednost za ogrevanje (v/min) s tipkama "gor" in "dol", izbiro potrditi

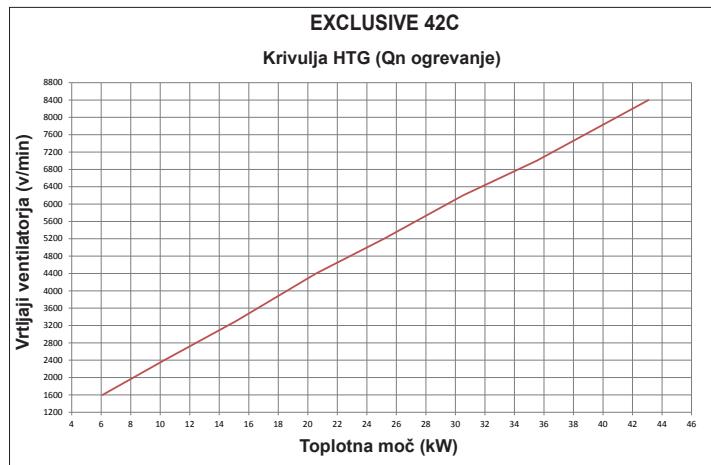
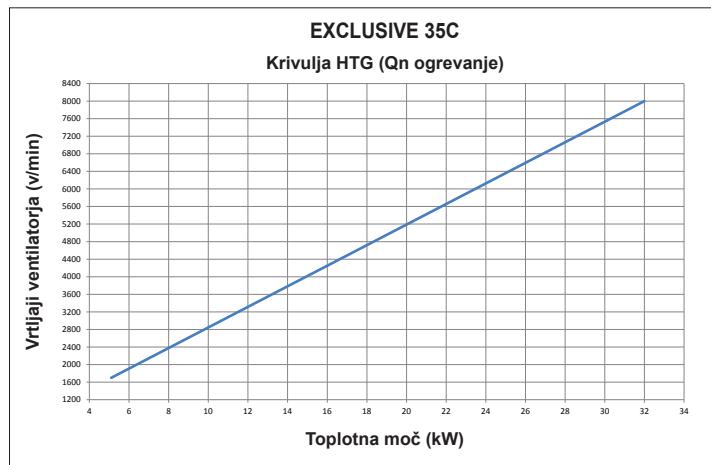
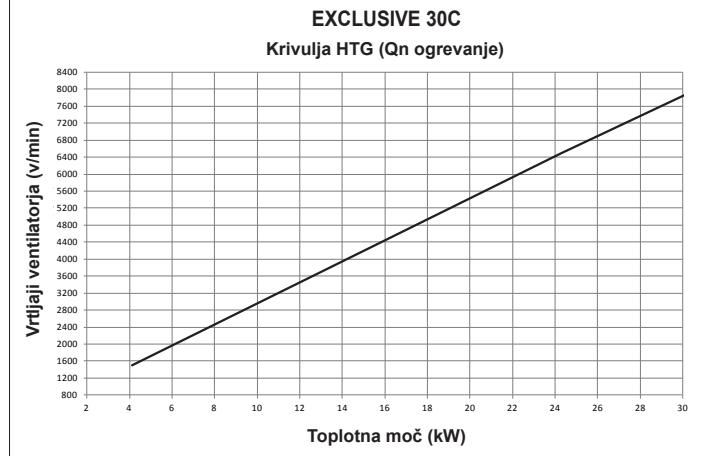
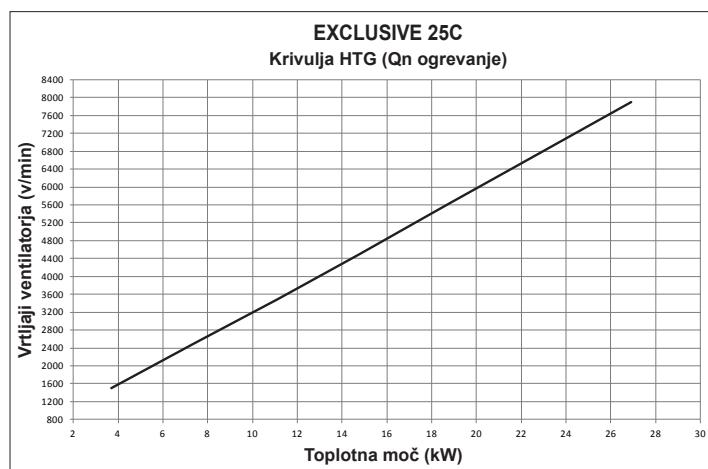


- ko je želena moč nastavljena (največja za ogrevanje), vrednost zapišite na priloženo nalepko. Pri nadaljnjih kontrolah in nastavitev upoštevati nastavljeno vrednost.

⚠️ Nastavitev ne sproži vžiga kotla.

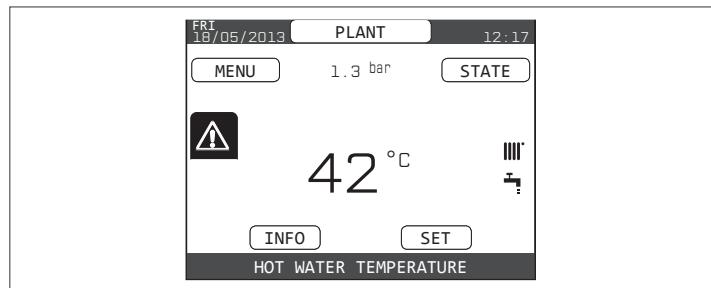
Kotel je ob dobavi nastavljen kot je navedeno v tabeli s podatki o plinu.

Mogoče pa je, da bo zaradi potrebe napeljave, lokalnih predpisov ali omejitev emisij proizvodov zgrevanja treba vrednost nastaviti kot v spodnjem diagramu.



5.15 Svetilke in napake

V primeru napake se na zaslonsu pojavi okno s kodo napake in kratkim številčnim in besedilnim opisom napake. S tipko "nazaj" se vrnemo v začetni prikaz, kjer je napaka prikazana s tem utripajočim simbolom **⚠️**.



Uporabnik lahko okno z opisom napake spet prikaže s tipko "gor" in "down" keys and then pressing the "ok" key.

Opis napake se pokaže takoj, ko poteče čas osvetlitve zaslona, četudi ne pritisnemo nobene tipke.

S tipkama "gor" in "dol" prikažemo opise morebitnih drugih napak, ki so trenutno prisotne.

Ponastavitev

Seznam napak kotla

KODA NAPAKE	SPOROČILO O NAPAKI	RDEČA LED	ZELENA LED	RDEČA in ZELENA	OPIS TIPA NAPAKE
E010	ugasnitev plamena/ okvara elektronike ACF	VKLJ.			dokončna
E011	navidezni plamen	utripa 0,2s/0,2s			prehodna
E020	termostat mejne temperature	utripa 0,5s/0,5s			dokončna
E030	napaka ventilatorja	VKLJ.			dokončna
E040	pretvornik tlaka - napolniti napeljavo			VKLJ.	dokončna
E041	pretvornik tlaka - pritisniti OK za polnjenje		utripa 0,5s/0,5s		prehodna
E042	napaka pretvornika tlaka na str. vode			VKLJ.	dokončna
E060	napaka tipala T sanitarne vode			utripa 0,5s/0,5s	prehodna
E070	napaka tipala pretoka/senzorja prekomerne temperature diferenčna napaka tipala v potisnem/povratnem vodu	VKLJ.			prehodna/dokončna dokončna
E077	termostat na strani vode glavne cone	VKLJ.			prehodna
E080	napaka tipala povratnega voda/prekomerna povratna temperatura/ diferenčna napaka tipala izhodne/povratne vode	VKLJ.			prehodna/dokončna/ dokončna
E090	napaka tipala na strani dima Prekomerna temperatura tipala na strani dima			utripa 0,5s/0,5s	prehodna dokončna
E091	očistiti primarni prenosnik topote			utripa 0,5s/0,5s	prehodna
--	tlak vode, nizek tlak, OK za polnjenje		utripa 0,5s/0,5s		prehodna
--	visok tlak vode, preveriti napeljavo		utripa 0,5s/0,5s		prehodna
--	prekinjena komunikacija z vezjem kotla	VKLJ.			prehodna
--	prekinjena komunikacija z BUS 485	VKLJ.			prehodna

Seznam napak zgorevanja

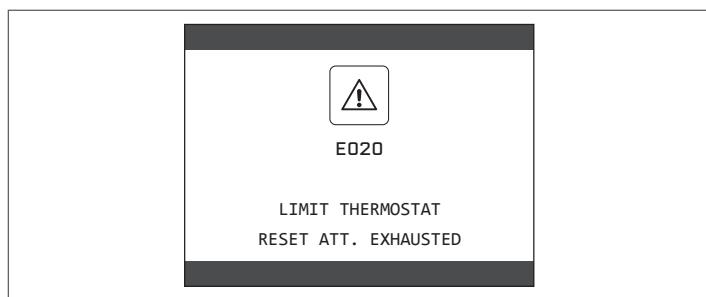
KODA NAPAKE	SPOROČILO O NAPAKI	LED RDEČA	LED ZELENA	OPIS TIPA NAPAKE
E021	napaka ionizacije	VKLJ.		
E022	napaka ionizacije	VKLJ.		To so prehodne začasne napake, ki postanejo dokončne, če se pojavijo 6 krat v eni uri; Prikazana je napaka E097, sledi ji naknadno prezračevanje v trajanju 45 sekund z najvišjo hitrostjo ventilatorja.
E023	napaka ionizacije	VKLJ.		Napake ni mogoče ponastaviti, preden prezračevanje konča, razen če izključimo električno napajanje.
E024	napaka ionizacije	VKLJ.		
E067	napaka ionizacije	VKLJ.		
E088	napaka ionizacije	VKLJ.		
E097	napaka ionizacije	VKLJ.		
E085	nepopolno zgorevanje	VKLJ.		To so prehodne začasne napake, ki postanejo dokončne, če se pojavijo 3 krat v eni uri; Prikazana je zadnja napaka, sledi ji naknadno prezračevanje v trajanju 5 minut z najvišjo hitrostjo ventilatorja.
E094	nepopolno zgorevanje	VKLJ.		Napake ni mogoče ponastaviti, preden prezračevanje konča, razen če izključimo električno napajanje.
E095	nepopolno zgorevanje	VKLJ.		
E058	napaka električnega napajanja	VKLJ.		To so začasne napake, ki preprečijo postopek vžiga.
E065	napaka modulacijskega toka	VKLJ.		
E086	napaka oviran pretok dima	VKLJ.		Začasna napaka, javljena med naknadnim prezračevanjem kurišča. Izvede se naknadno prezračevanje v trajanju 5 minut z najvišjo hitrostjo ventilatorja.

Opozorilne svetilke

STANJE KOTLA	RDEČA LED	ZELENA LED	RDEČA in ZELENA	OPOMBE
Vključitev			utripa 0,5s/0,5s	Rdeča in zelena LED zasvetita sočasno
Izločanje zraka	utripa 0,5s/1s	utripa 0,5s/1s		Rdeča in zelena LED zasvetita zaporedno, po ena na-enkrat
Stanje IZKLOPLJEN		utripa 0,3s/0,5s		
Ni zahteve po topotli (pripravljenost)		utripa 0,3s/0,5s		
Prehodni vžig/ prekomerna temperatura		utripa 0,3s/0,5s		
Prisotnost plamena		VKLJ.		
Čiščenje dimnika		VKLJ.		Samo če je prisoten plamen
Sušenje estriha	utripa 1s/1s	utripa 1s/1s		Rdeča in zelena LED izmenično
Poteka polavtomatično polnjenje	utripa 0,5s/1s	utripa 0,5s/1s		Rdeča in zelena LED zasvetita zaporedno, po ena na-enkrat
Polavtomatično polnjenje dokončano			VKLJ.	Rdeča in zelena LED ~ 4 sekunde sočasno svetita

EXCLUSIVE

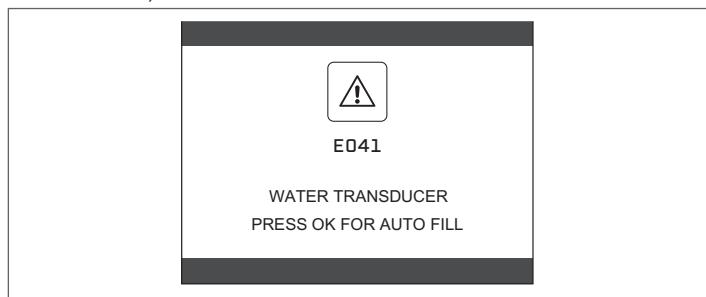
V primeru napake je za ponastavitev delovanja kotla treba vstopiti v okno z opisom napake. Če je napaka dokončna, ki zahteva postopek ponastavitev, je to prikazano na zaslonu, in ga ponastavimo s tipko "ok" na REC10. V tem primeru se bo delovanje kotla samodejno vklopljilo, če je bil vzrok za napako odpravljen. S komandno ploščo REC10 imamo tri poskuse ponastavitev. Ko jih porabimo, lahko kotel ponastavimo le tako, da odklopimo in ponovno vklopimo električno napajanje.



⚠ Če poskusi ponastavitev kotla ne uspejo, pokličite pooblaščeni servis.

Napaka E041

Če se tlak na strani vode spusti pod varnostno vrednost 0,3 bar, se na zaslonu pokaže koda napake "E041 - WATER TRANSDUCER PRESS OK FOR AUTO FILL" za prehoden čas 10 minut, v katerem je mogoče zagnati polavtomatični postopek polnjenja vode tako, da pritisnemo tipko "ok" (**postopek je mogoče zagnati samo v načinih HOT WATER ONLY** - samo sanitarna voda ali HEATING AND HOT WATER- ogrevanje in sanitarna voda).



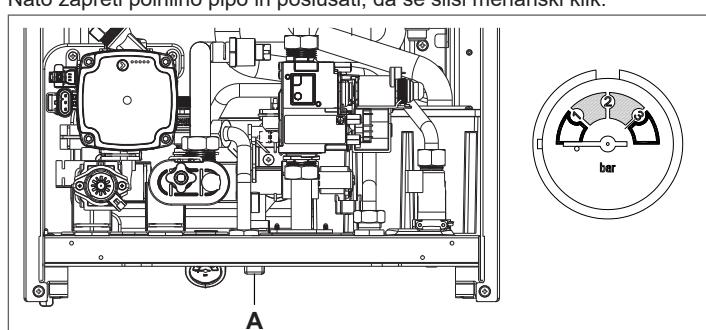
Med polnjenjem na dnu zaslona teče sporočilo "SEMI-AUTOMATIC FILLING IN PROGRESS - poteka polavtomatično polnjenje", zelena in rdeča svetilka utripata, tlak na zaslonu se začne povečevati.

Po končanem polnjenju na dnu zaslona teče napis "SEMI-AUTOMATIC FILLING FINISHED - polavtomatično polnjenje končano", zelena in rdeča LED svetilka fiksno svetita okrog 4 sekunde.

Po poteku prehodnega časa, če je napaka še prisotna, se na zaslonu pojavi koda napake E040.

Ko kotel kaže napako E040, je treba vodo ročno napolniti skozi polnilno pipo (A), do tlaka med 1 in 1,5 bar.

Nato zapreti polnilno pipo in poslušati, da se sliši mehanski klik.



⚠ Če se nizek tlak pogosto ponavlja, pokličite pooblaščeni servisni servis.

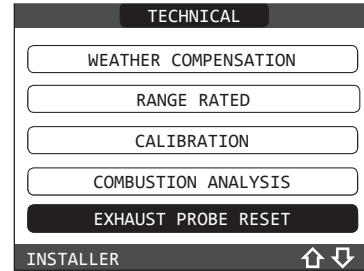
Napaka E060

Kotel deluje normalno, a temperatura sanitarne vode ni stabilna, ki je vedno okrog 50°C. Posredovati mora pooblaščeni servis .

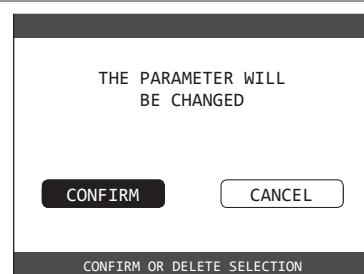
Napaka E091

Kotel ima sistem samodiagnoze, ki glede na število ur delovanja v določenih pogojih lahko opozori na potrebo po čiščenju primarnega prenosnika toplote (koda napake E091). Po opravljenem čiščenju s priloženim posebnim orodjem ponastavite števec ur na nič, kakor je opisano v postopku v nadaljevanju:

- vstopiti v nastavitev tehničnih parametrov, kakor je opisano v poglavju "4.1 Access to the technical parameters"
- izbrati EXHAUST PROBE RESET - PONASTAVITEV TIPALA NA STRANI DIMA s tipkama "gor" in "dol", izbiro potrditi

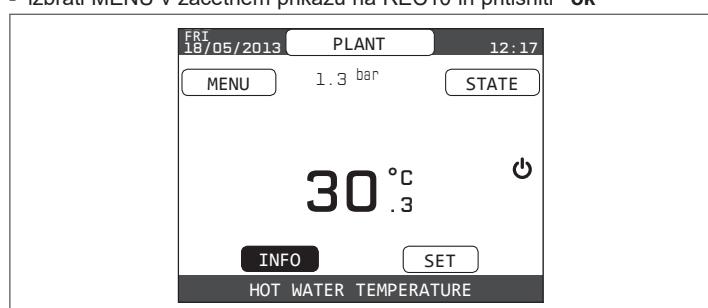


- izbrati CONFIRM za potrditev ponastavitev tipala na strani dima, ali CANCEL za preklic postopka



Opomba: ponastavitev tipala je treba opraviti vsakokrat po globinskom čiščenju primarnega prenosnika toplote, ali po njegovi zamenjavi. Skupno število ur lahko preverimo tako:

- izbrati MENU v začetnem prikazu na REC10 in pritisniti "ok"

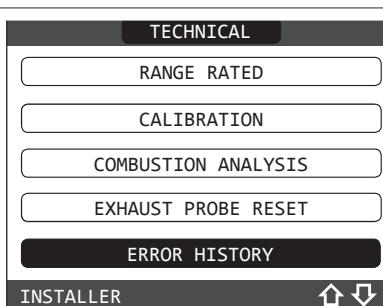


- s tipkama "gor" in "dol" izbrati EXHAUST PROBE RESET - PONASTAVITEV TIPALA NA STRANI DIMA za prikaz vrednosti tipala na strani dima.

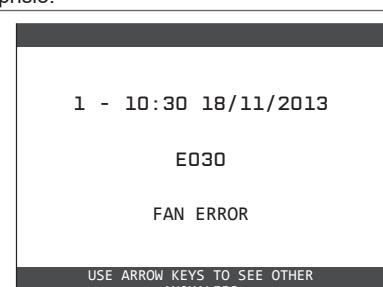
5.16 Zgodovina napak

Funkcija ERROR HISTORY - ZGODOVINA NAPAK je avtomatično omogočena šele, ko kotel neprekiniteno električno napajan vsaj 2 uri, če se v tem času pojavitjo napake, ne bodo shranjene v "zgodovini napak". Napake so lahko prikazane v časovnem zaporedju, od najnovije do najstarejše, do 50 zapisov; za prikaz zgodovine napak:

- vstopiti v nastavitev tehničnih parametrov, kakor je opisano v poglavju "4.1 Access to the technical parameters"
- izbrati ERROR HISTORY - ZGODOVINA NAPAK s tipkama "gor" in "dol", izbiro potrditi



- listamo lahko po zgodovini napak s tipkama "gor" in "dol"; za vsako napako je prikazana zaporedna številka, koda napake, datum in čas, ko je do napake prišlo.



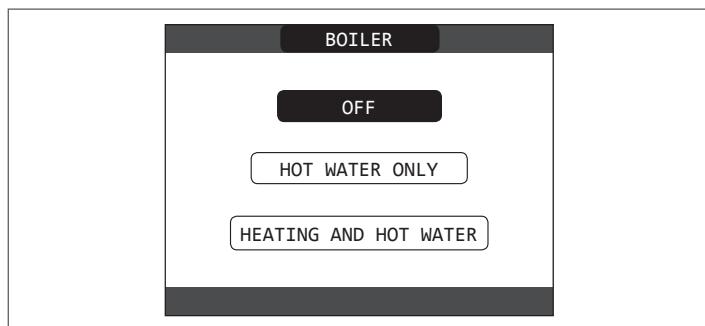
Kadar koli se je mogoče vrniti v začetni prikaz tako, da tipko "nazaj"

držimo pritisnjeno vsaj 2 sekundi.

Opomba: ko je omogočena, funkcije ERROR HISTORY- ZGODOVINA NAPAK ni mogoče izključiti; ni postopka za brisanje zgodovine napak. Če se katera od napak zaporedoma ponavlja, je v zgodovini napak shranjena le enkrat.

5.17 Začasen izklop

V primeru odsotnosti (ob koncu tedna, kratek dopust, ipd.) izbrati stanje kotla IZKLJUČENO - OFF ⏻.



Kadar je kotel električno napajan in ima odprt dovod goriva, je zaščiten s sistem:

- **proti zmrzovanju - ogrevalni krog:** ta funkcija se aktivira, če tipalo temperature izhodne vode izmeri manj kot 5°C. Na zahtevo po topoti vžge gorilnik v kotlu z najmanjo močjo in deluje tako dolgo, da temperatura vode doseže 35 °C;
- **proti zmrzovanju - sanitarna voda:** ta funkcija se aktivira, če tipalo temperature sanitarne vode izmeri manj kot 5°C. Na zahtevo po topoti vžge gorilnik v kotlu z najmanjo močjo in deluje tako dolgo, da temperatura vode doseže 55 °C.

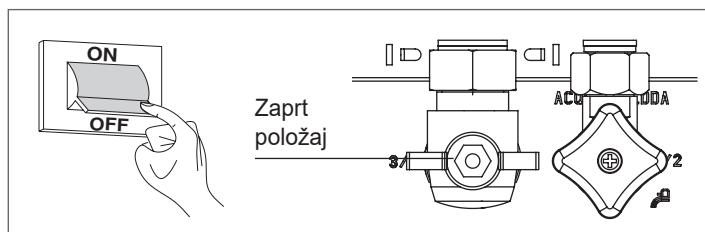
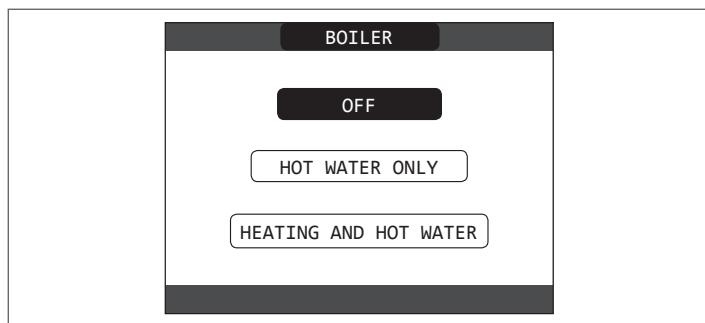
- ⚠️ Da je funkcija PROTI ZMRZOVANJU aktivna, kaže sporočilo, ki teče na dnu zaslona REC10.
- **proti blokiraju črpalki:** črpalka se vsakih 24 ur, ko ne deluje, vključi za 30 sekund.

5.18 Izklop za daljši čas

Če EXCLUSIVE kotla dolgo ne bomo uporabljali, je potrebno opraviti naslednje:

- delovanje kotla izključiti (stanje OFF) ⏻
- glavno stikalo napeljave izključiti v lego "izključeno"
- zapreti ventile v dovodu goriva in vode v napeljave za ogrevanje in sanitarno vodo.

V tem primeru zaščiti proti zmrzovanju in zaščita proti blokiraju črpalki nista aktivni. Izprazniti vodo iz napeljav za ogrevanje in sanitarno vodo, če je nevarno, da bo zmrzovalo.

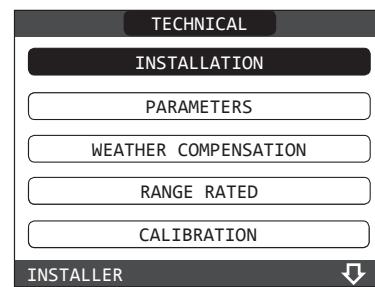


5.19 Ponastavitev sistema

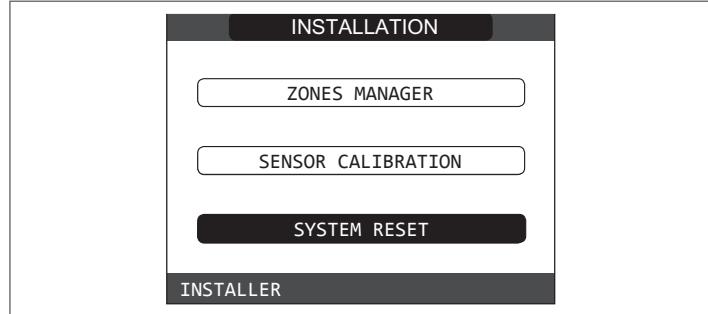
- ⚠️ Ta postopek sme opraviti le strokovno usposobljeno osebje.

Kadar koli je to potrebno, je mogoče obnoviti tovarniške nastavitev s PONASTAVITVIJO SISTEMA - FACTORY RESET:

- vstopiti v nastavitev tehničnih parametrov, kakor je opisano v poglavju "4.1 Access to the technical parameters"
- izbrati INSTALLATION - NAPELJAVA s tipkama "gor" in "dol", izbiro potrditi



- izbrati SYSTEM RESET - PONASTAVITEV SISTEMA s tipkama "gor" in "dol", izbiro potrditi



- izbrati CONFIRM za potrditev ponastavitev sistema, ali CANCEL za preklic postopka.

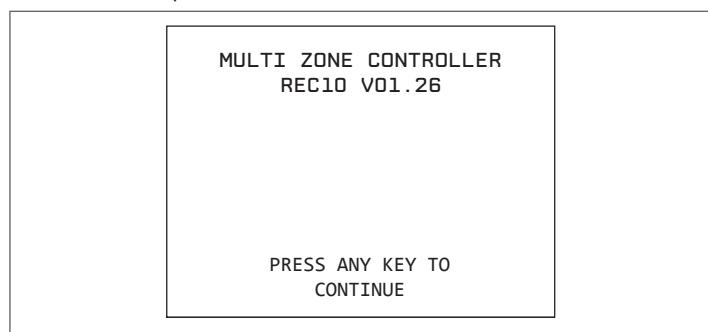


Opomba: po ponastavitvi je potrebno ponoviti konfiguracijo sistema; za več podrobnosti o tem glej naslednje poglavje.

5.20 Konfiguracija sistema

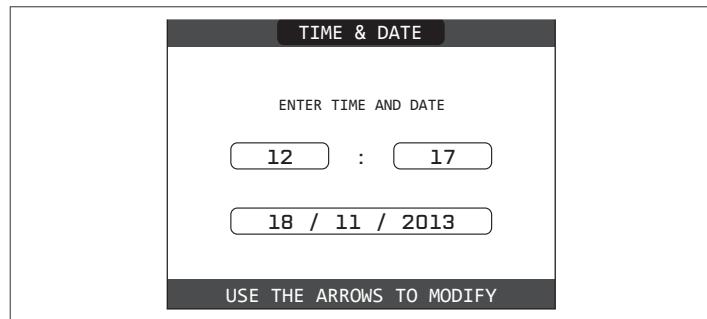
- ⚠️ Ta postopek sme opraviti le strokovno usposobljeno osebje.

Po ponovni vključitvi po zamenjavi REC10, namesto po ponastavitvi sistema SYSTEM RESET, se na zaslolu pojavi začetni prikaz z navedeno verzijo programske opreme (firmware). S tipko "ok" sprožimo voden postopek za konfiguriranje sistema; želene opcije izbrati s tipkama "gor" in "dol" in izbiro potrditi:

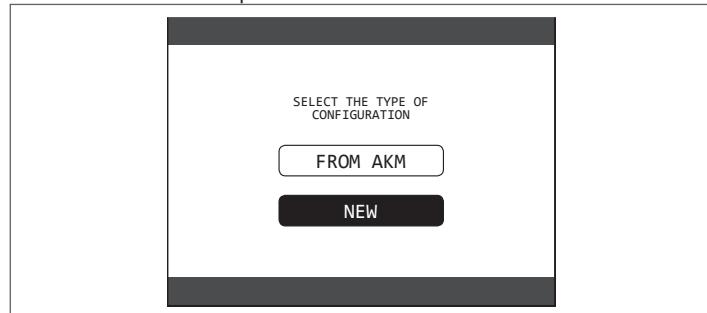


- LANGUAGE selection (Izbira jezika): ENGLISH

- nastavitev TIME & DATE - ure in datuma

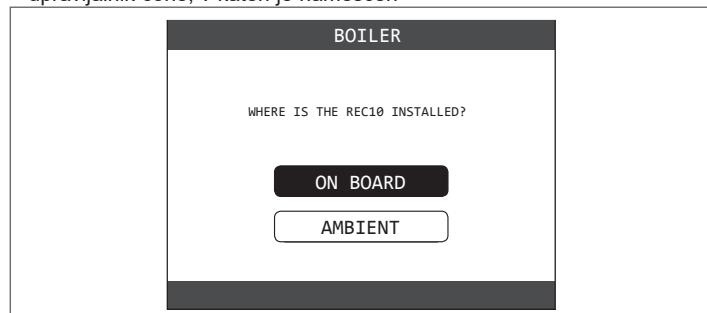


- nastavitev načina delovanja krmilnika REC10:
MASTER: izbrati to možnost, če je REC10 tudi VMESNIK KOTLA.
- izbira konfiguracije:
NA AKM za ponastavitev trenutne konfiguracije kotla na REC10 MASTER in zaključek postopka
NOVA: za nastavitev nove konfiguracije sistema s ponastavljivoj tovarniških nastavitev parametrov

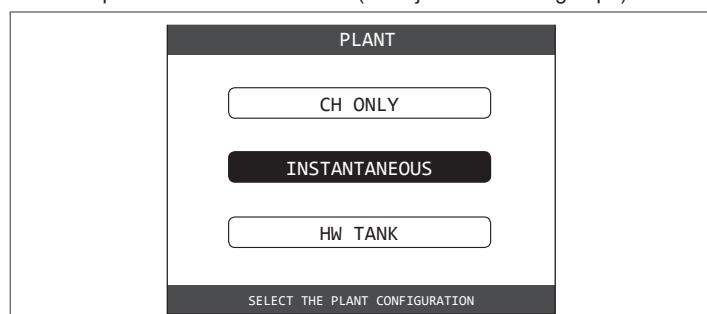


Vedno, kadar izberemo novo "NEW" konfiguracijo, nadaljevati tako:

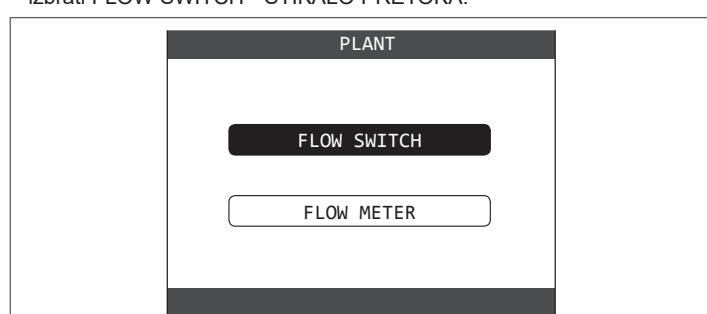
- izbrati namembnost REC10:
ON BOARD: če se REC10 uporablja kot edini vmesnik, in ne kot sobni upravljalnik
AMBIENT: če se REC10 uporablja kot sistemski vmesnik in tudi kot sobni upravljalnik cone, v kateri je nameščen



- izbrati tip kotla INSTANTANEOUS (kotel je kombiniranega tipa)



- izbrati FLOW SWITCH - STIKALO PRETOKA.



- Po opravljenem vodenem postopku se bo REC10 vrnil v začetni prikaz na zaslonu.

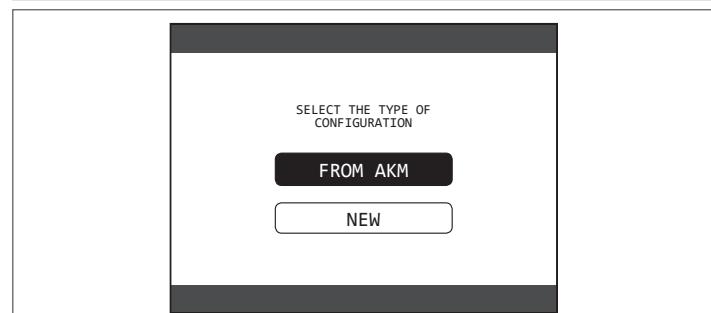
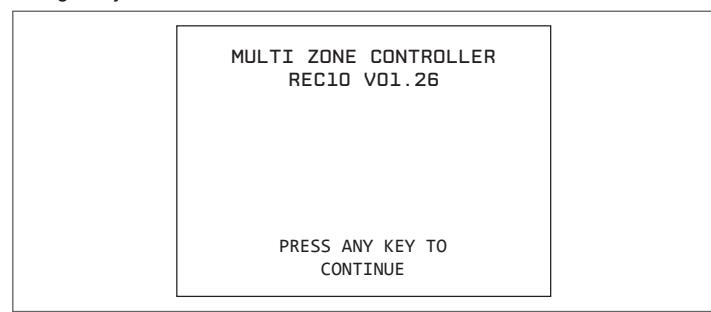
Konfiguracijo nadaljevati tako:

- vstopiti v meni tehničnih parametrov, kakor je opisano v poglavju "4.1 Access to the technical parameters", uporabiti geslo za servis SERVICE
- Izbrati PARAMETERS s tipkama "gor" in "dol", izbiro potrditi
- nato spremeniti naslednje parametre:
AUTO WATER FILL ENABLE (OMOGOČENO SAMODEJNO POLNJENJE VODE): nastaviti 1 1.

Nato nadaljevati s programiranjem kotla, opraviti korake, opisane v poglavju "5.2 Programming the boiler".

5.21 Zamenjava krmilnika REC10 MASTER

- ⚠️** Postopek konfiguracije sistema mora opraviti strokovno usposobljeno osebje pooblaščenega servisa.
Ko zamenjamo REC10 MASTER, se ob naslednji vključitvi na zaslonu pojavi začetni prikaz z verzijo programske opreme (firmware). S tipko "ok" sprožimo voden postopek za konfiguracijo sistema, glej poglavje "5.20 System configuration". Slediti navodilom in opraviti tip konfiguracije FROM AKM.



5.22 Zamenjava vezja AKM01

Postopek konfiguracije mora opraviti strokovno usposobljeno osebje pooblaščenega servisa. Sistem ves čas preverja ujemanje podatkov, shranjenih na matičnem elektronskem vezju AKM01 in tistimi v REC10; zato se lahko zgodi, da sistem po zamenjavi elektronskega vezja AKM01 ugotovi, da se podatki na AKM01 in v REC10 ne ujemajo. V tem primeru bo uporabnik vprašan, katera konfiguracija je veljavna; če izberemo kot veljavno konfiguracijo na REC10, kotla ni treba ponovno konfigurirati:

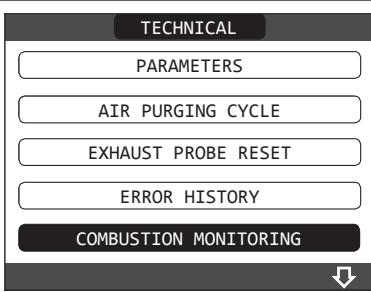
- izbrati REC10 s tipkama "gor" in "dol", izbiro potrditi.



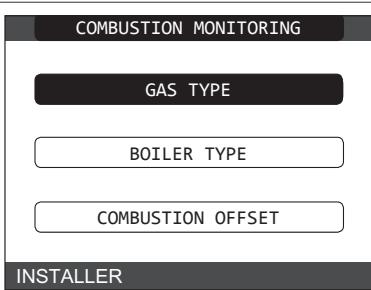
5.23 Kontrola parametrov zgorevanja

Čeprav so parametri za novi sistem kontrole zgorevanja ACC (Activate Combustion Control) vnaprej tovarniško nastavljeni, lahko zamenjava obet elektronskih vezij (AKM in REC 10 MASTER) povzroči, da je te parametre potrebno ponovno programirati.

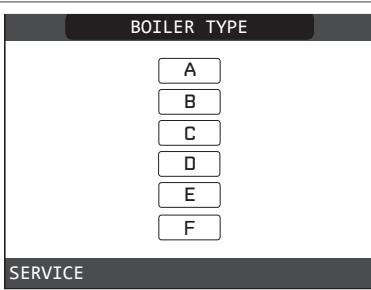
- Vstopiti v meni tehničnih parametrov, kakor je opisano v poglavju "4.1 Access to the technical parameters" uporabiti geslo za servis INSTALLER
- izbrati COMBUSTION MONITORING s tipkama "gor" in "dol", izbiro potrditi



- izbrati GAS TYPE - TIP PLINA
- Izbrati ta parameter odvisno od tipa plina, ki napaja kotel. Vrednosti za ta parameter so NG = ZEMELJSKI PLIN - LPG = UNP



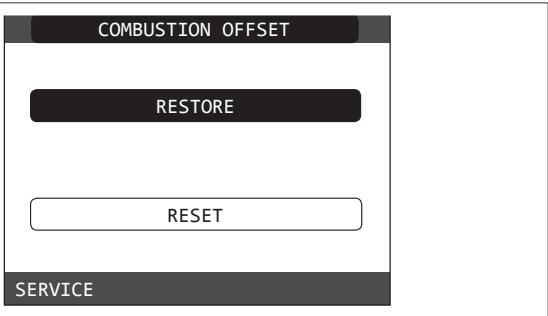
- Vstopiti v meni tehničnih parametrov, kakor je opisano v poglavju, "4.1 Access to the technical parameters" uporabiti geslo za servis SERVICE
- Izbrati BOILER TYPE - TIP KOTLA
- Izbrati ta parameter odvisno od tipa kotla, ki so navedeni v tabeli



	TIP KOTLA
EXCLUSIVE 25C	A
EXCLUSIVE 30C	B
EXCLUSIVE 35C	F
EXCLUSIVE 42C	E

- Izbrati COMBUSTION OFFSET.

ta parameter bo morda treba nastaviti v primeru vzdrževanja na vezju AKM, namesto na elektrodi za zaznavanje plamena ali gorilniku v primeru, ko po posegu vrednosti zgorevanja niso v okvirih vnaprej nastavljenih vrednosti.



Vzdrževanje

Redno vzdrževanje je zakonsko obvezno, in je ključnega pomena za varnost, učinkovitost in trajnost kotla. Prispeva k zmanjšanju porabe, okolju škodljivih emisij in proizvod dolgotrajno ohranja zanesljiv.

Pred posegi vzdrževanja:

- opraviti analizo proizvodov zgorevanja, da bi ugotovili stanje delovanja kotla, nato s prestatvijo glavnega stikala napeljave v lego »Izklučeno« odklopite električno napajanje
- zapreti pipe v dovodu goriva in vode v napeljave za ogrevanje in sanitarno vodo

Za ohranitev nespremenjenih lastnosti proizvoda in njegovo skladnost z

veljavnimi predpisi je napravo obvezno redno pregledovati in vzdrževati. Pri opravljanju vzdrževalnih del upoštevati navodila v poglavju "1 WARNINGS AND SAFETY".

To običajno zajema naslednja opravila:

- odstranitev oksidacije z gorilnika
- odstranitev oblog vodnega kamna s prenosnikov topote
- kontrola elektrod. Pri zamenjavi elektrod je obvezno zamenjati tudi njihovo tesnilo
- kontrola in čiščenje odtočnih cevi
- pregled zunanjega izgleda kotla
- kontrola vžiga, ugasnitve in delovanja naprave, v načinu za ogrevanje in za segrevanje sanitarne vode
- kontrola zatesnitve spojev cevi plina in vode
- kontrola porabe plina pri največji in najmanjši moči
- kontrola lege elektrod za vžig / nadzor prisotnosti plamena
- kontrola varnostnega mehanizma ob pomanjkanju plina.

! Po opravljenem pregledu je treba opraviti analizo zgorevanja, da se prepričamo, da kotel res pravilno deluje.

! V primerih, ko so rezultati analize zgorevanja po zamenjavi elektronskega vezja, vzdrževanju elektrod ali gorilnika zunaj mejnih vrednosti, bo morda potrebno nastaviti parameter COMBUSTION OFFSET - odklon zgorevanja, kakor je opisano v poglavju "5.23 Kontrola parametrov zgorevanja".

Opomba: po zamenjavi elektrode manjšega odstopanja parametrov zgorevanja ni mogoče izključiti. Ti podatki se bodo vrnili na nominalne vrednosti po nekaj urah delovanja.

! Naprave in njenih delov ne čistite z gorljivimi snovmi (npr. bencin, alkohol ipd.).

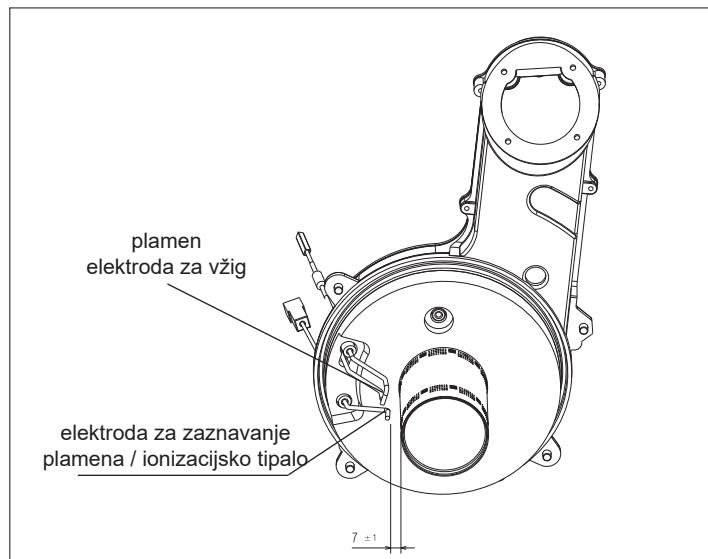
! Stranic ohišja, lakiranih površin in plastičnih delov ne čistite z razredčilom za barve.

! Ohišje očistiti samo z blago milnico.

Vzdrževanje sistema za nadzor zgorevanja

Vzdrževanje elektrode

Elektroda za nadzor plamena / ionizacijsko tipalo ima pomembno vlogo v fazi vžiga kotla in pri regulaciji pravilnega zgorevanja; zato je pri zamenjavi vedno treba zagotoviti, da je pravilno nameščena in dosledno upoštevati podatke na risbi.



! Elektrode ne brusite z brusilnim papirjem.

! Pri rednem letnem vzdrževanju preverite stanje elektrode, če je obrabljena, jo zamenjajte.

Da bi preprečili napačno delovanje, je elektrodo za zaznavanje plamena / ionizacijsko tipalo treba zamenjati vsakih 5 let, ker se med vžiganjem obrablja.

Ventil plina

Ventil plina je varnostna in nastavljena naprava, ki skrbi za pravilno delovanje proizvoda.

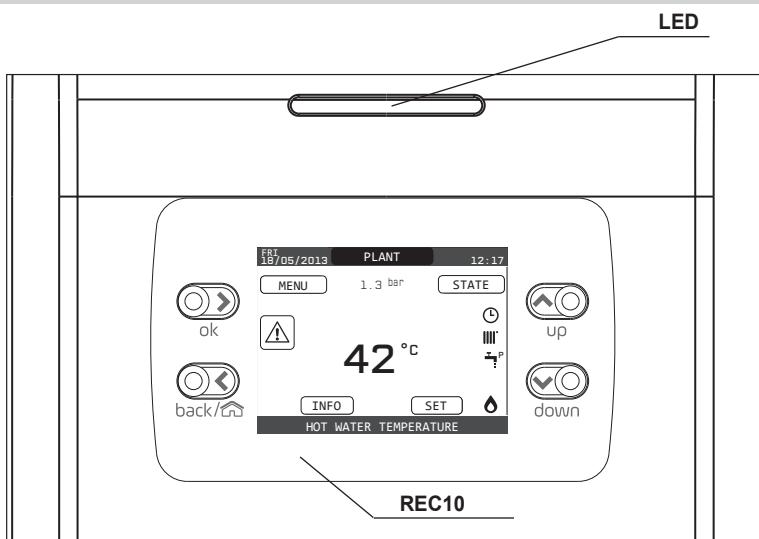
Za ohranjanje tehničnih lastnosti naprave za popolno učinkovitost priporočamo, da ga zamenjate vsakih 10 let.

NAVODILA ZA UPORABO

Ovisno od tipa uporabe nekatere v tem priročniku opisane funkcije niso na voljo.

6 KOMANDNA PLOŠČA REC10

Daljinska komandna plošča REC10 ima funkcijo vmesnika kotla, ki kaže stanje napeljave in omogoča dostop do parametrov. Lahko je tudi upravljalnik več con in tedenska programska ura. Če je v sistemu več krmilnikov REC10, je LE EDEN lahko v funkciji vmesnika kotla (MASTER). Ostali krmilniki REC10 v napeljavi imajo funkcijo časovnega termostata za regulacijo sobne temperature v conah, ki so jim dodeljeni; v tem drugem primeru so na začetnem prikazu REC10 prikazani podatki o stanju v okolici cone, ki ji pripada. REC10 ima zaslons s tekočimi kristali (LCD) z osvetljenim ozadjem.



LED	Svetlobni signal, ki kaže stanje delovanja kotla. Lahko je rdeča ali zelena (glej pripadajoče poglavje)
REC10	Komandna plošča kotla
Območje tipke	ok= potrditev
	nazaj= povratek v prejšnji prikaz prekliči izbiro
	povratek na začetni zaslons (držati > 2 sekundi)
	up (gor)= omogoča izbiranje med možnostmi PLANT (NAPELJAVA)- STATE (SATANJE)- SET(NASTAVITEV)- INFO- MENU(MENI) in iskanje po podmenijih s pomikanjem navzgor
	down (dol)= omogoča izbiranje med možnostmi PLANT (NAPELJAVA)- STATE (SATANJE)- SET(NASTAVITEV)- INFO- MENU(MENI) in iskanje po podmenijih s pomikanjem navzdol

Na levi in desni strani so ikone, ki kažejo stanje napeljave; imajo tak pomen.

	Ta ikona kaže, da je bil izbran način delovanja OFF (IZKLJUČENO). Kotel ne upošteva nobene zahteve za vžig, razen za zaščito proti zmrzovanju. Zaščita proti blokiraju črpalka, 3 potnega ventila in proti zmrzovanju so aktivne.
	Ta ikona kaže, da je izbran način HEATING AND HOT WATER - OGREVANJE IN SANITARNA VODA (OGREVANJE aktivno). Kadar je aktivna zahteva po topoti iz glavne cone, ikona utripa.
	Ta ikona kaže, da je omogočen krog za segrevanje sanitarne vode. Kadar poteka segrevanje sanitarne vode, ikona utripa. P nad ikono sanitarno vodo pomeni vnaprejšnje segrevanje kotla; kadar P utripa, poteka vnaprejšnje segrevanje kotla.
	Ko je aktivno "časovno programiranje centralnega ogrevanja", ta ikona kaže ogrevanje (glavne cone) v AVTOMATIČNEM načinu (zahteve po topoti sledijo nastavljenemu časovnemu programu) Če ogrevanje v trenutnem časovnem pasu ni programirano, bo ikona prekrižana.
	Ko je aktivno "časovno programiranje centralnega ogrevanja", ta ikona kaže ogrevanje (glavne cone) v ROČNEM načinu (zahteve po topoti ne sledijo nastavljenemu časovnemu programu, pač pa so vedno aktivne).
	Ta ikona pomeni, da je napeljava (glavna cona) nastavljena na Izključeno (ni aktivna).
	Ta ikona pomeni, da je v gorilniku zaznan plamen.
	Ta ikona opozarja na napako, in vedno utripa.

Opomba:

Temperatura tipala sanitarno vodo je prikazana v sredini začetnega prikaza zaslona. Pomen vrednosti je prikazan na dnu zaslona.
Kadar koli poteka zahteva po topoti, v sredini zaslona prikazana vrednost kaže temperaturo tipala kotla s pripadajočim simbolom.
Vrednost izražena v barih je tlak vode v napeljavi.

Na zgornji strani zaslona so podatki o trenutnem času, datum, in zunanjega temperatura, če je na voljo.

7 ZAČETNI PRIKAZ

Med vžigom lahko REC10:

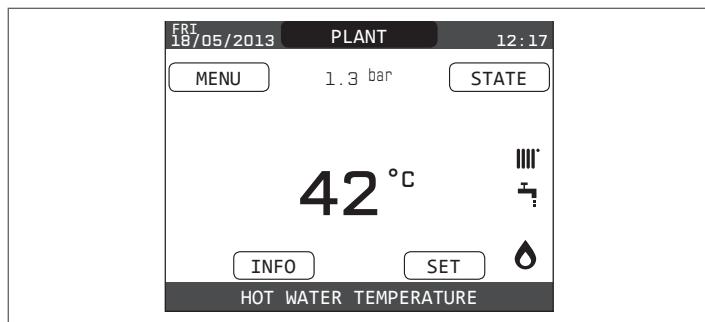
- zahtevanastavitev TIME & DATE (URE in DATUMA) (glej poglavje "12.1.1 Time & date").
- prikaže verzijo programske opreme (firmware) in za nadaljevanje zahteva pritisk tipke.

S tipkama "gor" in "dol" je mogoče izbiro funkcij pomikati v takem zaporedju:

- PLANT - NAPELJAVA
- STATE - STANJE
- SET - NASTAVITEV
- INFO
- MENU - MENI.

S tipko "ok" je mogoče vstopiti v nastavitev izbranih funkcij (razen za PLANT-NAPELJAVA).

Tipka "nazaj" ni aktivna (razen za PLANT- NAPELJAVA).



8 PLANT - NAPELJAVA

Ta postavka nima specifične funkcije.

Namesto tega kaže cono, ki ji podatki na zaslonu pripadajo, in cono, ki ji pripadajo nastavitev, dostopne z drugimi funkcijami.

Ali so poleg glavne cone PLANT prikazane tudi druge cone, je odvisno od zasnove napeljave. Zato katere od spodaj prikazanih con v vaši konfiguraciji morda ne bo, ali bo imela drugačno ime.

Za zamenjavo stanja cone osvetliti PLANT, po potrebi pritisniti tipki "gor" in "dol".

Nato bo s tipkama "ok" "nazaj" mogoče izbirati druge cone v tem zaporedju:

- PLANT - NAPELJAVA
- MAIN ZONE - GLAVNA CONA
- ZONE 1 - CONA 1
- ZONE 2 - CONA 2

Nastavitev TIME & DATE (ura in datum), LANGUAGE (Jezik) in BACKLIGHT (Osvetlitev ozadja) niso odvisne od izbrane cone.

Informacije v meniju INFO niso odvisne od izbrane cone.

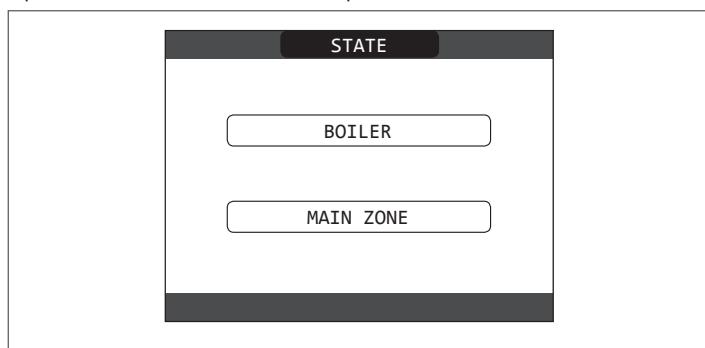
Parametrov za sanitarno vodo ni mogoče nastavljati, če so izbrane MAIN-GLAVNA, ZONE 1 - CONA 1 ali ZONE 2- CONA2 .

9 STATE - STANJE

Funkcijo STATE - STANJE lahko uporabimo za nastavitev načinov delovanja BOILER - KOTLA in MAIN ZONE - GLAVNE CONE.

V ta namen je potrebno osvetliti želeni vnos s tipkama "gor" in "dol" in izbiro potrditi z "ok".

Tipka "back" vrne zaslon v začetni prikaz brez izbiro.



9.1 Boiler - Kotel

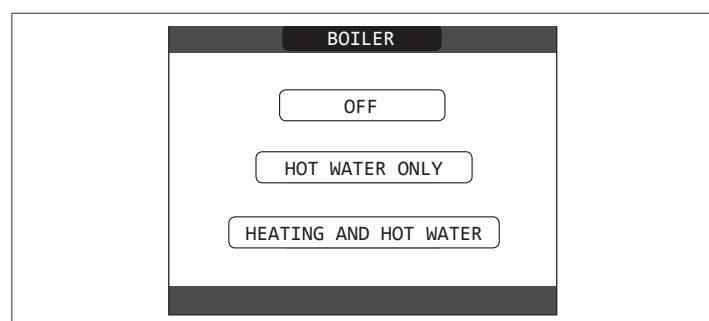
S to funkcijo je mogoče izbrati stanja kotla, izbrati je mogoče naslednje opcije:

- IZKLJ.

- HOT WATER ONLY - SAMO SANITARNA VODA

- HEATING AND HOT WATER - OGREVANJE IN SANITARNA VODA.

Stanje , ki je osvetljeno, je trenutno izbrano stanje. Če bi želeli izbrati drugo stanje, ga s tipkama "gor" in "dol" osvetlite, nato izbiro z "ok" potrdite. Po potrditvi stanja se zaslon vrne v prikaz STATE. S tipko "nazaj" se vrnemo v začetni prikaz zaslona brez izbiro.



9.1.1 IZKLJ.

Če izberemo OFF-IZKLJ., se delovanje kotla izključi. Električno napajanje in dovod goriva ostaneta aktivna.

9.1.2 Samo sanitarna voda

Če izberemo HOT WATER ONLY, kotel segreva sanitarno vodo. Ogrevanje ni aktivno.

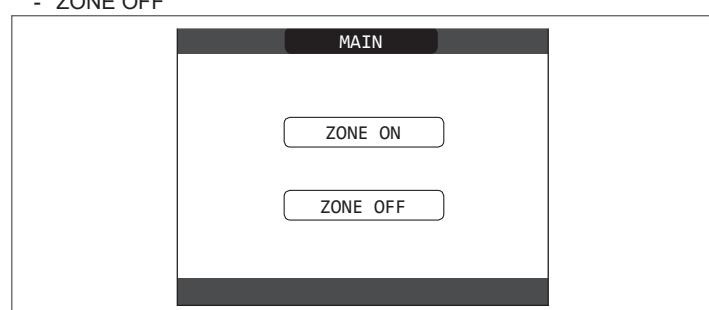
9.1.3 Ogrevanje in sanitarna voda

Če je izbrano HEATING AND HOT WATER, kotel segreva sanitarno vodo in vodo za ogrevanje prostorov.

9.2 Main zone - Glavna cona

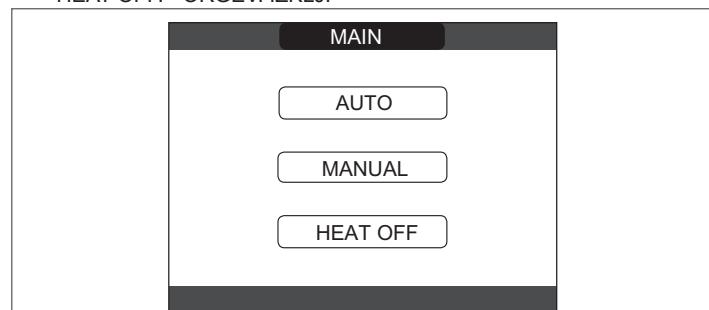
S to funkcijo lahko nastavimo stanje glave cone, izbiramo lahko med opcijami:

- Če časovni program za ogrevanje ni omogočen:
- ZONE ON
- ZONE OFF



- Če časovni program za ogrevanje ni omogočen:

- AUTO - AVTOMATIČNO
- MANUAL - ROČNO
- HEAT OFF. - ORGEV. IZKLJ.



Če bi želeli izbrati drugo stanje, ga s tipkama "gor" in "dol" osvetlite, nato izbiro potrdite z "ok".

Po potrditvi stanja se zaslon vrne v prikaz STATE.

S tipko "back" se vrnemo v STATE brez izbiro katere od postavk.

9.2.1 VKLJ.

Če je izbrano ON, so zahteve cone upoštevane.

9.2.2 AUTO - AVTOMATIČNO

Če je izbrano AUTO, bodo zahteve po topoti iz cone upoštevane po časovnem programu.

9.2.3 MANUAL - ROČNO

Če je izbrano MANUAL, bodo zahteve po topoti iz cone upoštevane po izbrani temperaturi, ki jo je nastavil uporabnik te cone.

9.2.4 HEAT OFF. - ORGEV. IZKLJ.

Če je izbrano **HEAT OFF**, bodo zahteve po ogrevanju iz te cone prezrite.

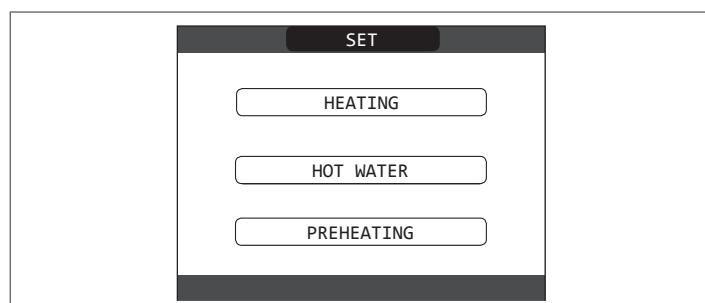
OPOMBA: če želimo cono onemogočiti na HOT WATER ONLY - samo sanitarna voda, ali na HEATING AND HOT WATER - ogrevanje in sanitarna voda, je treba izbrati nastavljen letni čas (HOT WATER ONLY ali HEATING AND HOT WATER v meniju KOTLA) in zadevno cono nastaviti na OFF - IZKLJUČENO.

10 SET - NASTAVITEV

S funkcijo SET določimo izbrano temperaturo za HEATING - OGREVANJE, HOT WATER - SANITARNO VODO in PREHEATING - VNAPREJŠNJE SEGREVANJE.

V ta namen je potrebno osvetliti želeni vnos s tipkama "gor" in "dol" in izbiro potrditi z "ok".

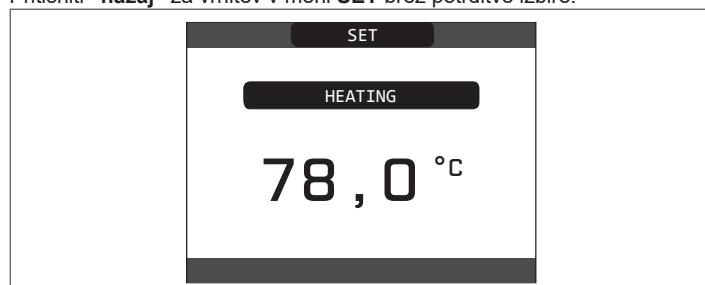
Tipka "back" vrne zaslonski prikaz brez izbiro.



10.1 Heating - Ogrevanje

S tipkama "gor" in "dol" spremenimizbrano temperaturo vode za ogrevanje in izbiro potrditi z "ok".

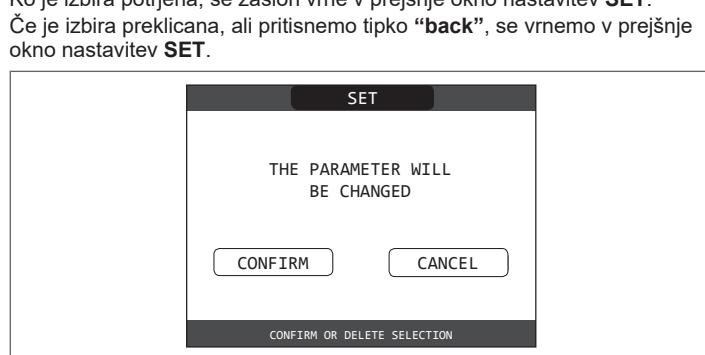
Pritisniti "nazaj" za vrnitev v meni SET brez potrditve izbiro.



Ko je vgrajeno tipalo zunanje temperature, temperaturo izhodne vode za ogrevanje avtomatično določi sistem, ki sobno temperaturo hitro prilagaja spremembam zunanje temperature. Če bi želeli temperaturo spremeniti, jo zvišati ali znižati glede na tisto, ki jo avtomatično izračuna elektronsko vezje, je mogoče spremeniti izbrano temperaturo za OGREVANJE tako, da izberemo želeno stopnjo udobja v območju (-5 +5).

Uporabnik mora potem potrditi izbrano vrednost temperature: izbrati CONFIRM - POTRDI ali PREKLIČI s tipkama "gor" in "dol", in izbiro potrditi s tipko "ok".

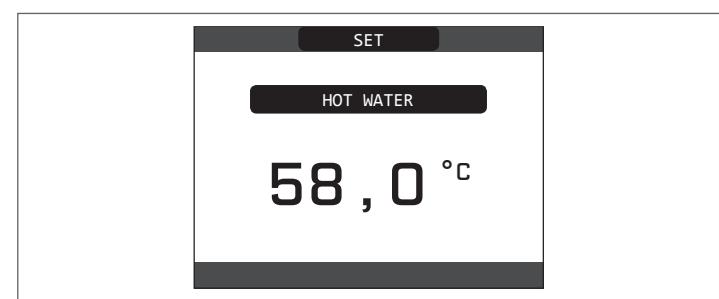
Ko je izbira potrjena, se zaslonski prikaz vrne v prejšnje okno nastavitev SET.



10.2 Hot water - Sanitarna voda

S tipkama "gor" in "dol" spremenimizbrano temperaturo sanitarno vodo. Izbiro potrditi s tipko "ok".

Pritisniti "nazaj" za vrnitev v meni SET brez potrditve izbiro.



Uporabnik mora potem potrditi nastavitev izbrane temperature: izbrati CONFIRM - POTRDI, ali CANCEL - PREKLIČI s tipkama "gor" ali "dol" in potrditi s tipko "ok".

Ko je izbira potrjena, se zaslonski prikaz vrne v prejšnje okno nastavitev SET.



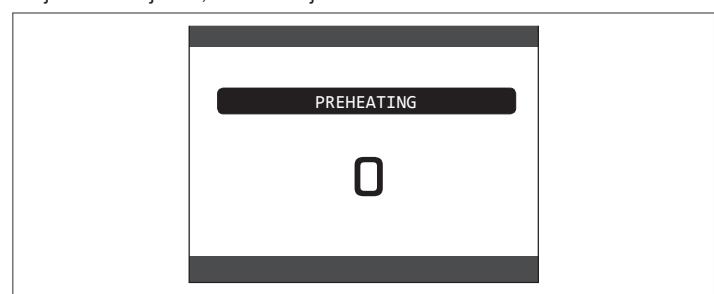
10.3 Preheating - Vnaprejšnje segrevanje

Ta funkcija ohranja sanitarno vodo v izmenjevalniku sanitarne vode toplo, da je čakanje po zahtevi po topli sanitarni vodi kraje. Ko je funkcija vnaprejšnjega segrevanja aktivna, je brez utripanja prikazan P nad ikono sanitarne vode. Ko gorilnik vzge na zahtevo funkcije vnaprejšnjega segrevanja sanitarne vode, simbol P utripa.

Do funkcije PREHEATING pridemo v meniju SET na začetnem zaslolu REC10. Če je vrednost PREHEATING = 1, je aktivna funkcija vnaprejšnjega segrevanja sanitarne vode.

Funkcijo izklopimo tako, da parametru določimo vrednost PREHEATING = 0, simbol P ugasne.

Ko je kotel izključen, tudi funkcija ni aktivna.



11 INFO

Funkcija INFO se lahko uporablja za prikaz vrste podatkov o sistemu.

POZOR - Prikazanih podatkov ni mogoče spremenjati.

S tipkama "gor" in "dol" se pomikamo po seznamu informacij, ki so na voljo, v takem zaporedju:

- SCREWED HEATER OPERATING HOURS - URE DELOVANJA OGREVANJA ESTRICA
- FLOW PROBE - TIPALO V IZHODU
- RETURN PROBE - TIPALO V POVROTNEM VODU
- DOMESTIC HOT WATER PROBE - TIPALO SANITARNE VODE
- FLUE GAS PROBE - TIPALO NA STRANI DIMA
- OUTDOOR TEMPERATURE SENSOR - TIPALO ZUNANJE TEMPERATURE
- EXT T FOR THERMOREG ZUN. TEMP. ZA KLIMATSKO REGULACIJO
- FAN - VENTILATOR
- ZONE 1 DELIVERY - POTISNI VOD CONA 1

EXCLUSIVE

- ZONE 2 DELIVERY - POTISNI VOD CONA 1
- FLUE GAS PROBE OP. - TIPALO NA STRANI DIMA DOD. HOURS - URE
- MAIN ZONE SET-POINT - IZBRANA TEMP. GLAVNA CONA
- ZONE 1 SET-POINT - IZBRANA TEMP. CONA 2
- ZONE 2 SET-POINT - IZBRANA TEMP. CONA 2
- SYSTEM PRESSURE - TLAK V NAPELJAVI.

TIPKA "ok" ni aktivna.

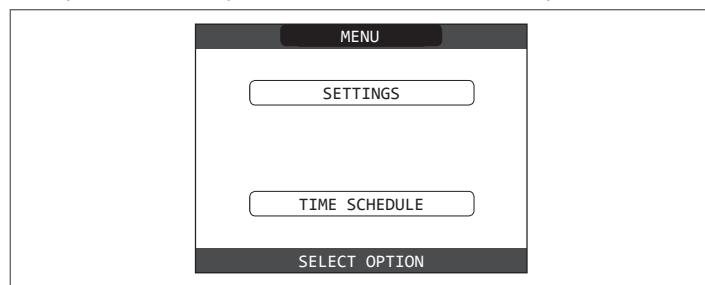
S tipko "nazaj" se vrnemo v začetni prikaz.

Če ni dodatnih con, ali če funkcija Sušenje estriha ne deluje, pripadajoče informacije ne bodo prikazane.

12 MENU - MENI

S tipko MENU vstopimo v konfiguracijo SETTINGS - NASTAVITVE IN TIME SCHEDULE - ČASOVNI PROGRAM (na voljo le, če je časovnik omogočen (POR=1)).

V ta namen je potrebno osvetliti želeni vnos s tipkama "gor" in "dol" in izbiro potrditi z "ok". Tipka "back" vrne zaslona v začetni prikaz brez izbiro.



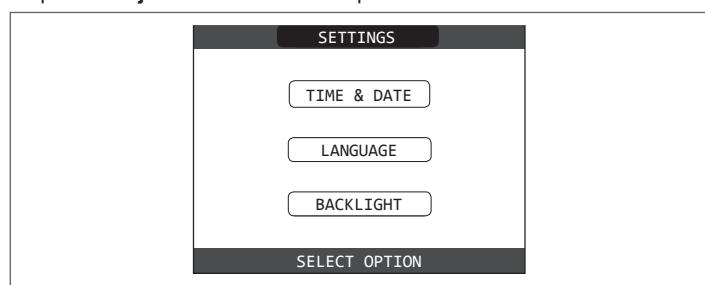
12.1 Nastavitev

S to funkcijo spremimo naslednje nastavitev:

- TIME & DATE - URA IN DATUM
- LANGUAGE - JEZIK
- BACKLIGHT - OSVETLITEV OZADJA.

Za vstop v želeno nastavitev je potrebno osvetliti želeni vnos s tipkama "gor" in "dol", nato pa izbiro potrditi z "ok".

S tipko "nazaj" se vrnemo v začetni prikaz zaslona brez izbiro.

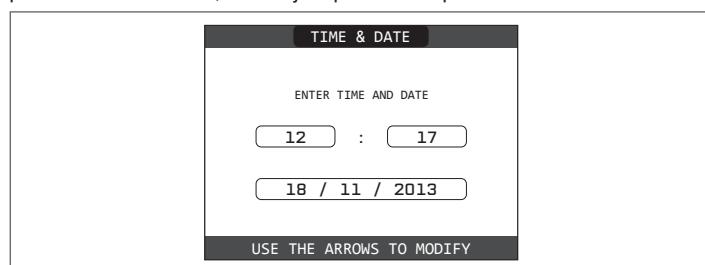


12.1.1 Time & date - Ura in datum

Pritisniti "ok", da zaporedoma osvetlimo HOURS - URE, MINUTES - MINUTE, DAY - DAN, MONTH - MESEC, YEAR - LETO in s tipkama "gor" in "dol" sprememimo želene vrednosti.

Po opravljenih nastavitevah s tipko "ok", nastavitev shranimo, zaslona se bo vrnil v začetni prikaz.

S tipko "nazaj" se kadar koli vrnemo v SETTINGS - NASTAVITVE in preklicemo nastavitev, ki smo jih opravili brez potrditve.



12.1.2 Jezik

S tipkama "gor" in "dol" izberemo želeni jezik.

S tipko "ok" izbiro jezika potrdimo, zaslona se vrne v začetni prikaz.

S tipko "nazaj" se zaslona vrne v okno SETTINGS - NASTAVITVE brez sprememb jezika.

12.1.3 Backlight - Osvetlitev ozadja

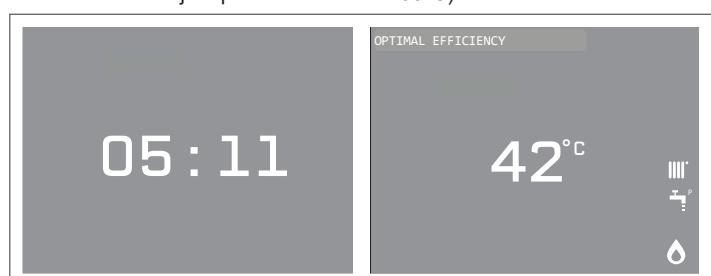
Verčen zaslona (ugasnitev osvetlitve ozadja) se avtomatično aktivira, ko poteče čas, nastavljen v parametru \ MENU \ SETTINGS \ BACKLIGHT, ne da bi za to bilo treba pritisniti katere od tipk.

Na varčnem zaslona je normalno prikazan trenutni čas.

Ko pa je prisotna zahteva po toploti, se zaslona spremeni v prikaz temperature vode iz kotla, prikazana je tudi ikona pripadajoče zahteve po toploti.

Na vrhu zaslona se lahko pojavi sporočilo o stopnji učinkovitosti sistema:

- HIGH EFFICIENCY- VISOKA UCINKOVITOST (če je povprečna vrednost senzorja v povratnem vodu > 55°C)
- OPTIMAL EFFICIENCY- OPTIMALNA UCINKOVITOST (če je povprečna vrednost senzorja v povratnem vodu < 55°C).



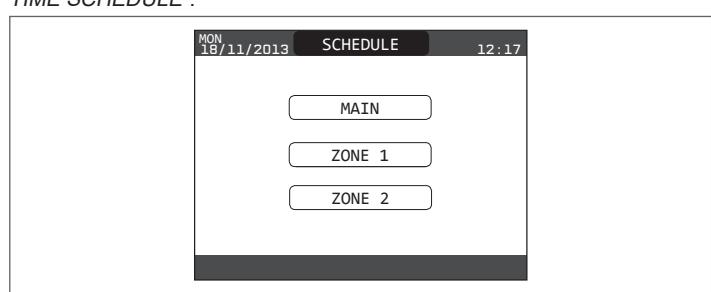
12.1.4 Time schedule - Časovni program

S to funkcijo, če je časovni program omogočen (POR=1), je mogoeč spremeniti naslednje:

- GLAVNA
- ZONE 1 - CONA 1
- ZONE 2 - CONA 2.

Za vstop v želeni časovni program ga je potrebno osvetliti s tipkama "gor" in "dol", nato pa izbiro potrditi z "ok".

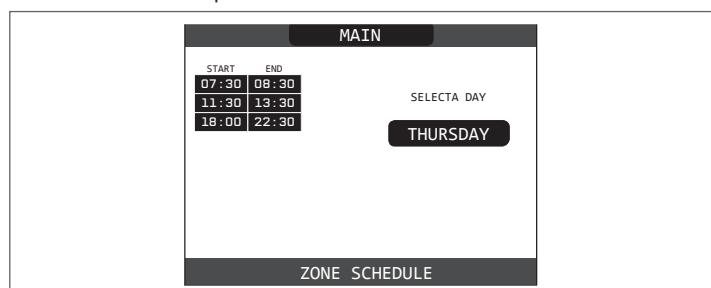
S tipko "nazaj" se vrnemo v začetni prikaz zaslona brez izbiro.
Natančen opis programiranja časovnega programa je opisan v poglavju "13 TIME SCHEDULE".



13 TIME SCHEDULE - ČASOVNI PROGRAM

Izbrati želeni dan s tipkama "gor" in "dol".

Pojavila se bo tabela s prikazanim dnevom in že nastavljenimi časovnimi pasovi. S tipko "ok" vstopimo v programiranje za izbrani dan. Tipka "back" vrne zaslona v začetni prikaz brez izbiro.



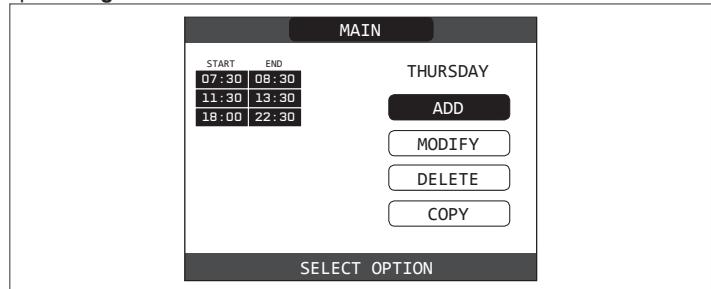
Po izbiro lahko uporabnik izbira med naslednjimi opcijami:

- ADD - DODAJ
- MODIFY - SPREMENI
- DELETE - IZBRIŠI
- COPY - KOPIRAJ.

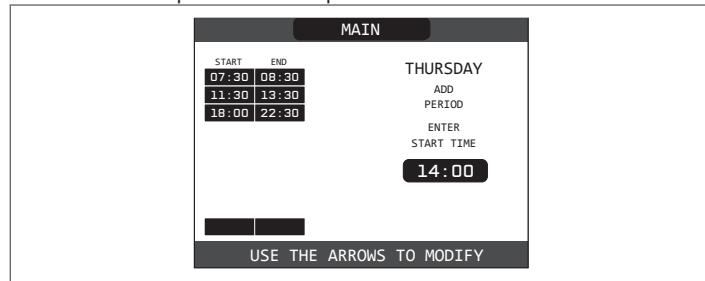
13.1 Add - Dodaj

Ta funkcija je namenjena dodajanju novega časovnega pasu v izbranem dnevu.

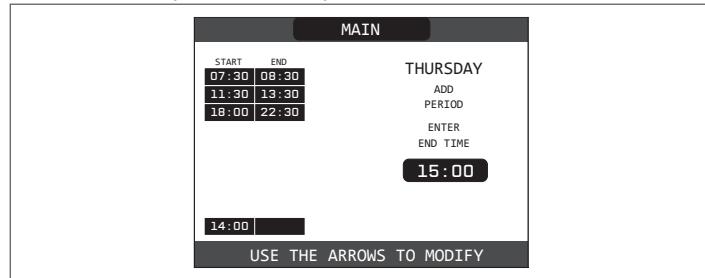
S tipkama "ok" izberemo funkcijo, ki jo prej osvetlimo (če je potrebno) s tipkama "gor" in "dol".



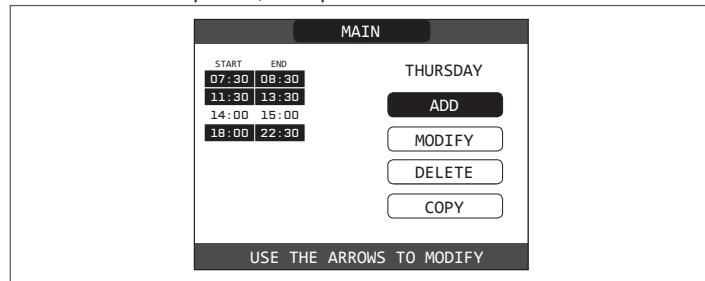
S tipkama "gor" in "dol" povečamo ali zmanjšamo v korakih po 30 minut začetni čas in s tipko "ok" izbiro potrdimo.



S tipkama "gor" in "dol" povečamo ali zmanjšamo v korakih po 30 minut končni čas in s tipko "ok" izbiro potrdimo.

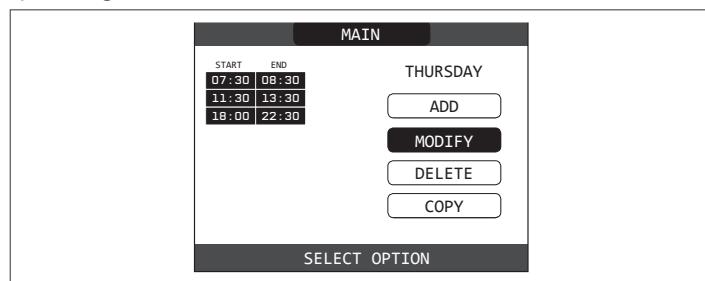


V potrditev uspešno opravljene nastavitev bo zaslon prikazal tabelo z novim dodanim časovnim pasom, ki utripa.

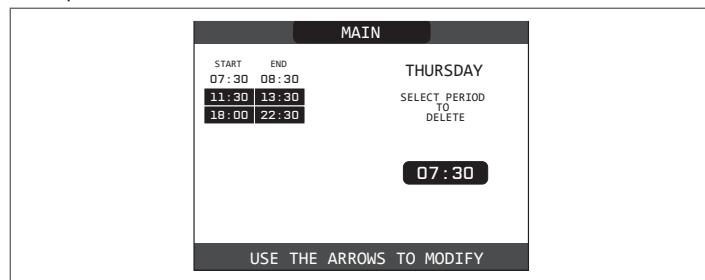


13.2 Modify - Spremeni

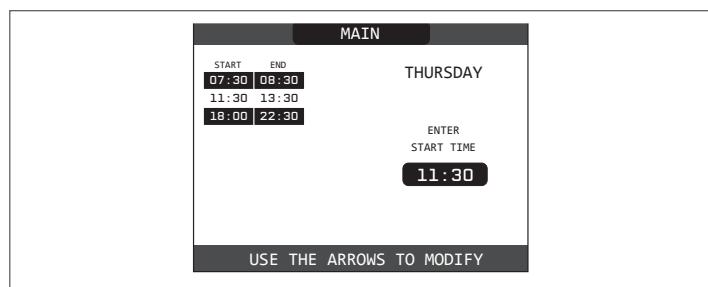
Ta funkcija je namenjena spremenjanju časovnega pasu v izbranem dnevu. S tipkama "ok" izberemo funkcijo, ki jo prej osvetlimo (če je potrebno) s tipkama "gor" in "dol".



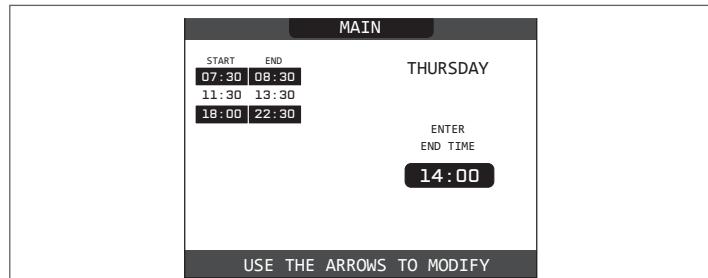
S tipkama "gor" in "dol" izberemo časovni pas, ki ga želimo spremeniti, in izbiro potrdimo z "ok".



S tipkama "gor" in "dol" povečamo ali zmanjšamo v korakih po 30 minut začetni čas in s tipko "ok" izbiro potrdimo.

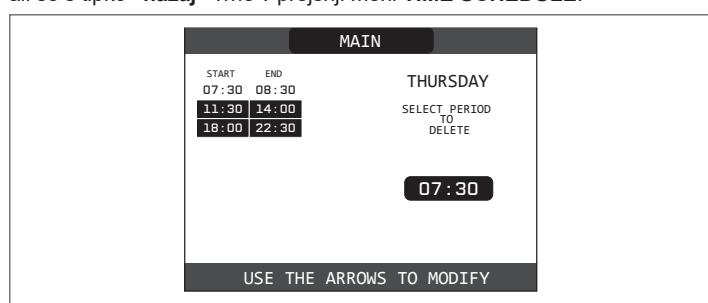


S tipkama "gor" in "dol" povečamo ali zmanjšamo v korakih po 30 minut končni čas in s tipko "ok" izbiro potrdimo.



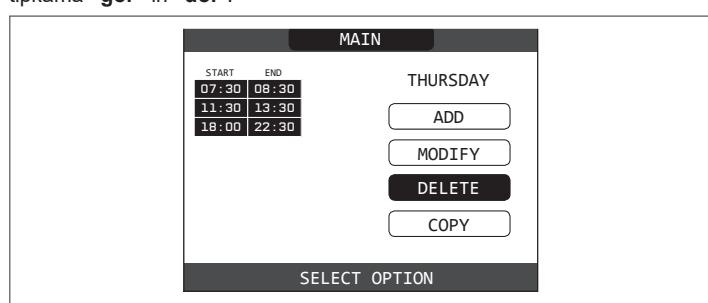
V potrditev uspešno opravljene nastavitev bo zaslon prikazal tabelo s spremenjenim časovnim pasom, ki utripa.

V tem koraku lahko uporabnik doda nov časovni pas, ki ga želi spremeniti, ali se s tipko "nazaj" vrne v prejšnji meni **TIME SCHEDULE**.

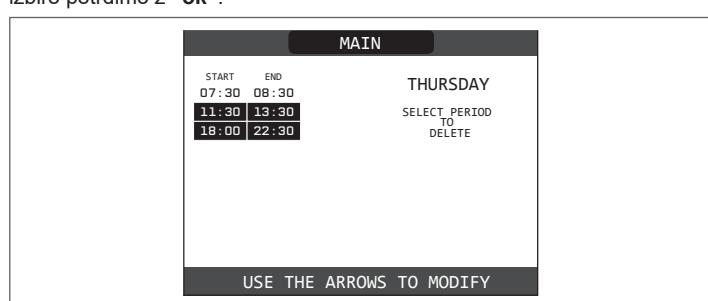


13.3 Delete - Izbriši

Ta funkcija je namenjena brisanju časovnega pasu v izbranem dnevu. S tipkama "ok" izberemo funkcijo, ki jo prej osvetlimo (če je potrebno) s tipkama "gor" in "dol".

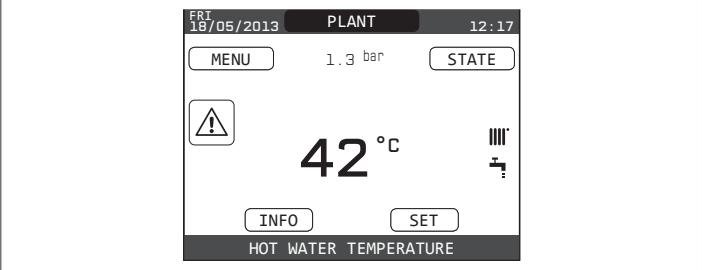
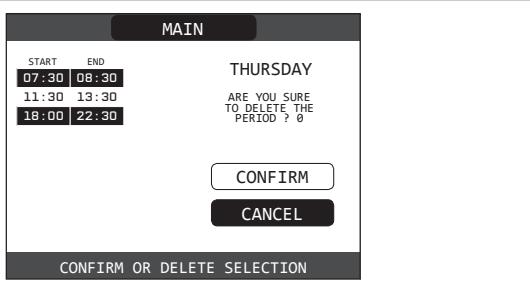


S tipkama "gor" in "dol" izberemo časovni pas, ki ga želimo spremeniti, in izbiro potrdimo z "ok".



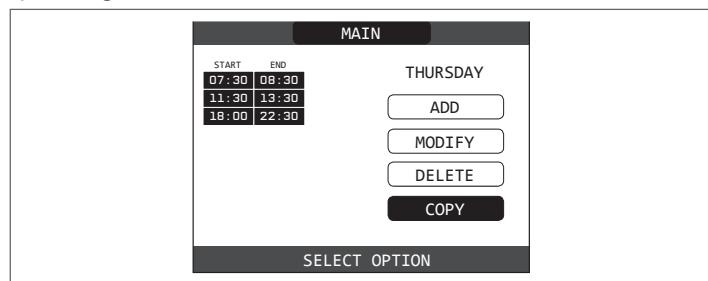
Za potrditev ali brisanje opravljene izbire osvetliti pripadajočo opcijo in potrditi s tipko "ok".

V potrditev uspešno opravljene nastavitev bo zaslon prikazal tabelo z izbranim časovnim pasom, ki tik pred brisanjem iz tabele utripa.

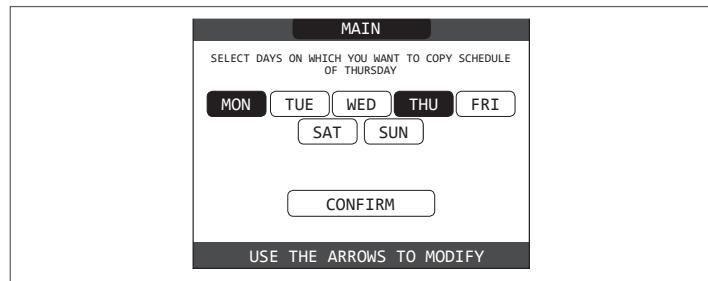


13.4 Copy - Kopiraj

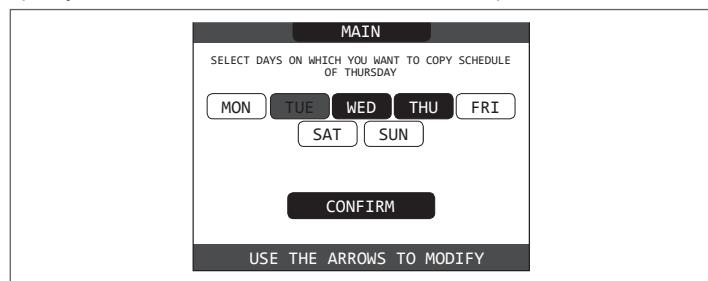
Ta funkcija je namenjena kopiranju časovnega pasu v izbranem dnevu. S tipkama "ok" izberemo funkcijo, ki jo prej osvetlimo (če je potreben) s tipkama "gor" in "dol".



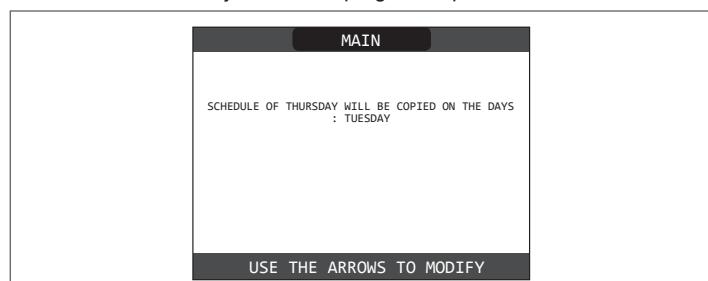
S tipkama "gor" in "dol" izberemo časovni pas, ki ga želimo kopirati, in izbiro potrdimo z "ok".



Dan bo osvetljen, na enak način lahko izberemo tudi druge dneve. Po opravljeni izbiri dni osvetliti CONFIRM - POTRDI in pritisniti "ok".



V potrditev uspešno opravljenega postopka bo na zaslolu 'prikanan seznam dni, na katere je bil izbrani program kopiran.



14 FAULTS - NAPAKE

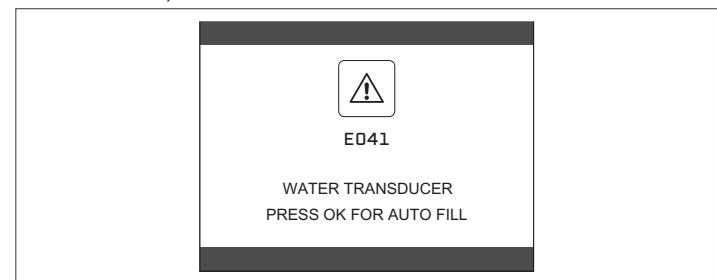
V primeru napake se na zaslolu pojavi okno s kodo napake in kratkim številčnim in besedilnim opisom napake. S tipko "nazaj" se vrnemo v začetni prikaz, kjer je napaka prikazana s tem utripajočim simbolom !.

Uporabnik se lahko vrne v okno z opisom napake s tipkama "gor" in "dol", in nato s tipko "ok". Opis napake se pokaže takoj, ko poteče čas osvetlitve zaslona, četudi ne pritisnemo nobene tipke.

S tipkama "gor" in "dol" prikažemo opise drugih napak, ki so trenutno prisotne.

Napaka E041

Če se tlak na strani vode spusti pod varnostno vrednost 0,3 bar, se na zaslolu pokaže koda napake "E041 - WATER TRANSDUCER PRESS OK FOR AUTO FILL" za prehoden čas 10 minut, v katerem je mogoče zagnati polavtomatični postopek polnjenja vode tako, da pritisnemo tipko "ok" (postopek je mogoče zagnati samo v načinih HOT WATER ONLY - samo sanitarna voda ali HEATING AND HOT WATER- ogrevanje in sanitarna voda).



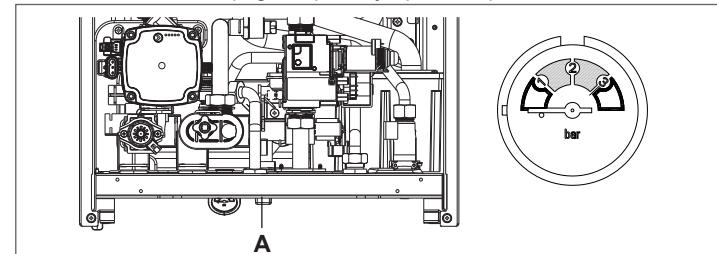
Med polnjenjem je dnu zaslona teče napis "SEMI-AUTOMATIC FILLING IN PROGRESS - POTEKA POLAVTOMATIČNO POLNJENJE", tlak na manometru se mora zviševati.

Ko je polnjenje končano, na dnu zaslona teče napis "SEMI-AUTOMATIC FILLING FINISHED - POLAVTOMATIČNO POLNJENJE KONČANO".

Po poteku prehodnega časa, če je napaka še prisotna, se na zaslolu pojavi koda napake E040.

Ko kotel kaže napako E040 je treba vodo ročno napolniti skozi polnilno pipo (A) do tlaka med 1 in 1,5 bar.

! Če se nizek tlak pogosto ponavlja, pokličite pooblaščeni servis.

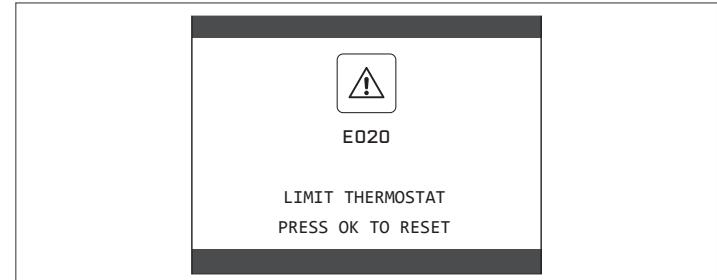


Napaka E091

Kotel ima sistem samodiagnoze, ki glede na število ur delovanja v določenih pogojih lahko opozori na potrebo po čiščenju primarnega prenosnika toplote. Poseg mora opraviti pooblaščeni servis.

14.1 Ponastavitev

V primeru napake je za ponastavitev delovanja kotla treba vstopiti v okno z opisom napake. Če je napaka dokončna, ki zahteva postopek ponastavitev, je to prikazano na zaslolu, in ga ponastavimo s tipko "ok" na REC10.



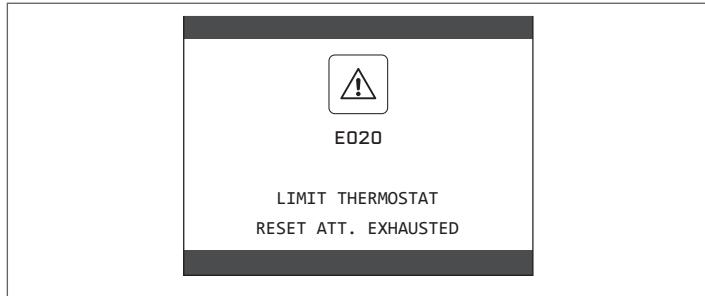
V tem primeru se bo delovanje kotla samodejno vključilo, če je bil vzrok za

napako odpravljen.

Če poskusi ponastavitev napake ne uspejo ponovno vključit delovanja kotla, pokličite lokalni pooblaščeni servis.

Na REC10 lahko ponastavitev opravimo največ 3 krat, nato moramo za naslednje dovoljeno število poskusov kotlu najprej odklopiti električno napajanje.

 Zahtevajte poseg pooblaščenega servisa.



EXCLUSIVE

Seznam napak kotla

KODA NAPAKE	SPOROČILO O NAPAKI	RDEČA LED	ZELENA LED	RDEČA in ZELENA	OPIS TIPA NAPAKE
E010	ugasnitev plamena/ okvara elektronike ACF	VKLJ.			dokončna
E011	navidezni plamen	utripa 0,2s/0,2s			prehodna
E020	termostat mejne temperature	utripa 0,5s/0,5s			dokončna
E030	napaka ventilatorja	VKLJ.			dokončna
E040	prevornik tlaka - napolniti napeljavo			VKLJ.	dokončna
E041	prevornik tlaka - pritisniti OK za polnjenje		utripa 0,5s/0,5s		prehodna
E042	napaka prevornika tlaka na str. vode			VKLJ.	dokončna
E060	napaka tipala T sanitарне vode			utripa 0,5s/0,5s	prehodna
E070	napaka tipala pretoka/senzorja prekomerne temperature diferenčna napaka tipala v potisnem/povratnem vodu	VKLJ.			prehodna/dokončna dokončna
E077	termostat na strani vode glavne cone	VKLJ.			prehodna
E080	napaka tipala povratnega voda/prekomerna povratna temperatura/ diferenčna napaka tipala izhodne/povratne vode	VKLJ.			prehodna/dokončna/ dokončna
E090	napaka tipala na strani dima Prekomerna temperatura tipala na strani dima			utripa 0,5s/0,5s	prehodna dokončna
E091	očistiti primarni prenosnik toplote			utripa 0,5s/0,5s	prehodna
--	tlak vode, nizek tlak, OK za polnjenje		utripa 0,5s/0,5s		prehodna
--	visok tlak vode, preveriti napeljavo		utripa 0,5s/0,5s		prehodna
--	prekinjena komunikacija z vezjem kotla	VKLJ.			prehodna
--	prekinjena komunikacija z BUS 485	VKLJ.			prehodna

Seznam napak zgorevanja

KODA NAPAKE	SPOROČILO O NAPAKI	LED RDEČA	LED ZELENA	OPIS TIPA NAPAKE
E021	napaka ionizacije	VKLJ.		
E022	napaka ionizacije	VKLJ.		
E023	napaka ionizacije	VKLJ.		To so prehodne začasne napake, ki postanejo dokončne, če se pojavijo 6 krat v eni uri; Prikazana je napaka E097, sledi ji naknadno prezračevanje v trajanju 45 sekund z najvišjo hitrostjo ventilatorja.
E024	napaka ionizacije	VKLJ.		
E067	napaka ionizacije	VKLJ.		Napake ni mogoče ponastaviti, preden prezračevanje konča, razen če izključimo električno napajanje.
E088	napaka ionizacije	VKLJ.		
E097	napaka ionizacije	VKLJ.		
E085	nepopolno zgorevanje	VKLJ.		To so prehodne začasne napake, ki postanejo dokončne, če se pojavijo 3 krat v eni uri; Prikazana je zadnja napaka, sledi ji naknadno prezračevanje v trajanju 5 minut z najvišjo hitrostjo ventilatorja.
E094	nepopolno zgorevanje	VKLJ.		
E095	nepopolno zgorevanje	VKLJ.		Napake ni mogoče ponastaviti, preden prezračevanje konča, razen če izključimo električno napajanje.
E058	napaka električnega napajanja	VKLJ.		
E065	napaka modulacijskega toka	VKLJ.		To so začasne napake, ki preprečijo postopek vžiga.
E086	napaka oviran pretok dima	VKLJ.		Začasna napaka, javljena med naknadnim prezračevanjem kurišča. Izvede se naknadno prezračevanje v trajanju 5 minut z najvišjo hitrostjo ventilatorja

Opozorilne svetilke

STANJE KOTLA	RDEČA LED	ZELENA LED	RDEČA in ZELENA	OPOMBE
Vključitev			utripa 0,5s/0,5s	Rdeča in zelena LED zasvetita sočasno
Izločanje zraka	utripa 0,5s/1s	utripa 0,5s/1s		Rdeča in zelena LED zasvetita zaporedno, po ena na-enkrat
Stanje IZKLOPLJEN		utripa 0,3s/0,5s		
Ni zahteve po toploti (pripravljenost)		utripa 0,3s/0,5s		
Prehodni vžig/ prekomerna temperatura		utripa 0,3s/0,5s		
Prisotnost plamena		VKLJ.		
Čiščenje dimnika		VKLJ.		Samo če je prisoten plamen
Sušenje estriha	utripa 1s/1s	utripa 1s/1s		Rdeča in zelena LED izmenično
Poteka polavtomatično polnjenje	utripa 0,5s/1s	utripa 0,5s/1s		Rdeča in zelena LED zasvetita zaporedno, po ena na-enkrat
Polavtomatično polnjenje dokončano			VKLJ.	Rdeča in zelena LED ~ 4 sekunde sočasno svetita

TEHNIČNI PODATKI

OPIS	EM	EXCLUSIVE							
		25C		30C		35C		42C	
		G20	G31	G20	G31	G20	G31	G20	G31
Ogrevanje	Vložena moč Rated	kW	18,00		24,00		32,00		35,00
		kcal/h	15.480		20.640		27.520		30.100
	Nominalna koristna moč (80°/60°)	kW	17,60		23,54		31,39		34,30
		kcal/h	15.139		20.248		26.997		29.498
	Nominalna koristna moč (50°/30°)	kW	19,17		25,56		34,08		37,21
		kcal/h	16.486		21.982		29,309		31,996
Zmanjšana vložena moč		kW	3,70	5,20	4,30	6,00	5,10	7,20	6,00
		kcal/h	3.182	4.472	3.698	5.160	4.386	6.192	5.160
Zmanjšana koristna moč (80°/60°)		kW	3,61	5,03	4,19	5,86	4,99	6,92	5,87
		kcal/h	3.102	4.324	3.606	5.036	4.290	5.951	5.046
Zmanjšana koristna moč (50°/30°)		kW	3,99	5,50	4,58	6,40	5,28	7,43	6,32
		kcal/h	3.430	4.731	3.935	5.506	4.540	6.390	5.439
Nominalna moč Range Rated (Qn)		kW	18,00		24,00		32,00		35,00
		kcal/h	15.480		20.640		27.520		30.100
Najmanjša moč Range Rated (Qm)		kW	6,70	5,20	4,30	6,00	5,10	7,20	6,00
		kcal/h	5.762	4.472	3.698	5.160	4.386	6.192	5.160
Sanitarna voda	Vložena moč Rated	kW	26,00		30,00		34,60		42,00
		kcal/h	22.360		25.800		29.756		36.120
Nominalna koristna moč (*)		kW	26,00		30,00		34,60		42,00
		kcal/h	22.360		25.800		29.756		36.120
Zmanjšana vložena moč		kW	3,70	5,20	4,30	6,00	5,10	7,20	6,00
		kcal/h	3.182	4.472	3.698	5.160	4.386	6.192	5.160
Zmanjšana koristna moč (*)		kW	3,70	5,20	4,30	6,00	5,10	7,20	6,00
		kcal/h	3.182	4.472	3.698	5.160	4.386	6.192	5.160
Izkoristek Pn max - Pn min (80°/60°)		%	97,8 - 97,5		98,1 - 97,5		98,1 - 97,8		98,0 - 97,8
Izkoristek zgorevanja		%	98,0		98,2		98,3		98,2
Izkoristek Pn max - Pn min (50°/30°)		%	106,5 - 107,8		106,5 - 106,4		106,5 - 103,5		106,3 - 105,4
Izkoristek Pn max 30% (30° povratek)		%	109,8		109,7		109,4		109,3
Izkoristek pri povprečnem P Range Rated (80°/60°)		%	98,0		98,1		98,0		98,0
Izkoristek pri povprečnem P Range Rated 30% (povratek 30 °C)		%	109,8		109,8		109,5		109,4
Električna moč (pri največji toplotni moči)	W	66		77		95		87	
Električna moč (pri največji moči za S.V.)	W	98		101		115		122	
Električna moč črpalke (1.000 l/h) (S.V. - Ogrevanje)	W	51 - 41		51 - 41		51 - 41		51 - 41	
Kategorija • Ciljna država		II2H3P • (+)		II2H3P • (+)		II2H3P • (+)		II2H3P • (+)	
Električno napajanje	V-Hz	230-50		230-50		230-50		230-50	
Stopnja zaščitenosti	IP	X5D		X5D		X5D		X5D	
Izgube pri ugasnjem gorilniku	W	42		42		46		42	
Izgube skozi dimnik, gorilnik ne deluje - deluje	%	0,14 - 2,01		0,11 - 1,80		0,09 - 1,67		0,07 - 1,80	
Ogrevanje									
Tlak	bar	3		3		3		3	
Povprečni tlak, standardno delovanje	bar	0,25-0,45		0,25-0,45		0,25-0,45		0,25-0,45	
Najvišja temperatura	°C	90		90		90		90	
Območje temperature vode za ogrevanje	°C	20/45 ÷ 40/80		20/45 ÷ 40/80		20/45 ÷ 40/80		20/45 ÷ 40/80	
Črpalka: najvišji tlak na voljo napeljavi pri pretoku vode	mbar	326		326		326		326	
Raztezna posoda	l/h	1.000		1.000		1.000		1.000	
Predtlak raztezne posode	l	8		8		9		9	
Sanitarna voda	bar	1		1		1		1	
Najvišji tlak	bar	6		6		6		6	
Najnižji tlak	bar	0,15		0,15		0,15		0,15	
Količina toplo vode pri Δt 25 °C	l/min	14,9		17,2		19,8		24,1	
pri Δt 30 °C	l/min	12,4		14,3		16,5		20,1	
pri Δt 35 °C	l/min	10,6		12,3		14,2		17,2	
Najmanjši pretok sanitarno vode	l/min	2		2		2		2	
Območje temperature sanitarno vode	°C	37-60		37-60		37-60		37-60	
Regulator pretoka	l/min	10		12		14		16	
		G20	G31	G20	G31	G20	G31	G20	G31

OPIS	EM	EXCLUSIVE								
		25C		30C		35C		42C		
Tlak plina										
Nazivni tak zemeljskega plina (G20) mbar	mbar	20	-	20	-	20	-	20	-	
Nazivni tlak UNP (G31)	mbar	-	37	-	37	-	37	-	37	
Hidravlični priključki										
Ogrevanje vhod - izhod	Ø	3/4"		3/4"		3/4"		3/4"		
Sabnitarna voda vhod - izhod	Ø	1/2"		1/2"		1/2"		1/2"		
Dovod plina	Ø	3/4"		3/4"		3/4"		3/4"		
Dimenzijs kotla										
Višina	mm	740		740		740		740		
Širina	mm	420		420		420		420		
Globina	mm	275		275		350		350		
Masa kotla	kg	35		37		39,5		39,6		
Toplotna moč										
Pretok zraka	Nm ³ /h	21,496	21,926	29,247	28,969	38,876	39,342	42,521	43,433	
Pretok dima	Nm ³ /h	23,302	23,322	31,654	30,831	42,086	41,824	46,032	46,148	
Masni pretok dima (največ-najmanj)	g/s	8,044- 1,671	8,221- 2,375	10,935- 1,973	10,866- 2,789	14,537- 2,363	14,743- 3,317	15,900- 2,699	16,270- 2,789	
Pretok sanitarno vodo										
Pretok zraka	Nm ³ /h	31,050	31,671	36,558	36,212	42,035	42,538	51,025	52,120	
Pretok dima	Nm ³ /h	33,658	33,688	39,568	38,539	45,506	45,222	55,238	55,377	
Masni pretok dima (največ-najmanj)	g/s	11,619- 1,671	11,874- 2,375	13,669- 1,973	13,582- 2,789	15,718- 2,363	15,941- 3,317	19,080- 2,699	19,524- 2,789	
Zmogljivost ventilatorja										
Presežek tlaka za soosne cevi 0,85 m	Pa	60		60		160		150		
Presežek tlaka za ločene cevi 0,5 m	Pa	195		198		190		180		
Presežek tlaka za kotel brez cevi	Pa	199		199		195		190		
Soosne cevi za odvajanje dima										
Premer	mm	60-100		60-100		60-100		60-100		
Največja dolžina	m	10		10		6		5		
Izgube v kolenu 45°/90°	m	1,3/1,6		1,3/1,6		1,3/1,6		1,3/1,6		
Odprtina skozi steno (premer)	mm	105		105		105		105		
Soosne cevi za odvajanje dima										
Premer	mm	80-125		80-125		80-125		80-125		
Največja dolžina	m	25		25		15		13		
Izgube v kolenu 45°/90°	m	1/1,5		1/1,5		1/1,5		1/1,5		
Odprtina skozi steno (premer)	mm	130		130		130		130		
Ločene cevi za odvajanje dima										
Premer	mm	80		80		80		80		
Največja dolžina	m	70 + 70		50 + 50		30+30		27+27		
Izgube v kolenu 45°/90°	m	1/1,5		1/1,5		1/1,5		1/1,5		
Odprta zasnova s prisilnim vlekom B23P-B53P										
Premer	mm	80		80		80		80		
Največja dolžina cevi za dim	m	125		90		50		50		
Nox		razred 6		razred 6		razred 6		razred 6		
Emisije pri največji in najmanjši moči (**)		G20	G31	G20	G31	G20	G31	G20	G31	
Največ	CO brez vode manj kot	p.p.m.	140	150	150	200	160	200	220	180
	CO2 (***)	%	9,2	10,2	9,0	10,3	9,0	10,1	9,0	10,0
	NOx brez vode manj kot	p.p.m.	40	60	30	40	40	40	30	30
	T dima	°C	63	64	73	66	61	69	70	72
Najmanj	CO brez vode manj kot	p.p.m.	10	15	10	30	20	20	15	20
	CO2 (***)	%	9,1	10,2	8,9	10,0	8,8	10,1	9,1	10,0
	NOx brez vode manj kot	p.p.m.	25	35	25	40	50	50	40	40
	T dima	°C	60	60	62	56	59	58	61	60

(*) povprečna vrednost pri različnih pogojih segrevanja sanitarno vodo.

(**) preizkus opravljen s soosno cevjo Ø 60-100, dolžina 0,85 m. - temperatura vode 80-60°C.

(***) odstopanje CO₂= +0,6%/-1%.

Navedeni podatki se ne smejo uporabiti za certificiranje sistema; Za certificiranje uporabiti podatke v "Dnevniku sistema", izmerjene ob prvi vključitvi delovanja sistema.

(+) Montaža tega sistema je dovoljena le v državah, ki so navedene na tablici s podatki, ne glede na jezik tega prevoda.

PARAMETRI	EM	EXCLUSIVE	
		ZEMELJSKI PLIN (G20)	UNP (G31)
Najnižji Wobbe indeks (pri 15°C-1013 mbar)	MJ/m³S	45,67	70,69
Najnižja kalorična vrednost	MJ/m³S	34,02	88
Nominalni tlak v dovodu	mbar (mm H2O)	20 (203,9)	37 (377,3)
Najnižji tlak v dovodu	mbar (mm H2O)	10 (102,0)	-
25C			
Gorilnik: premer/dolžina	mm	63/110	63/110
Število odprtin v zaslonki	št.	1	1
Premer odprtin v zaslonki	mm	4,3	4,3
Največji pretok plina - ogrevanje	Sm³/h	1,90	-
	kg/h	-	1,40
Največji pretok plina - san. voda	Sm³/h	2,75	-
	kg/h	-	2,02
Najmanjši pretok plina - ogrevanje	Sm³/h	0,39	-
	kg/h	-	0,40
Najmanjši pretok plina - san. voda	Sm³/h	0,39	-
	kg/h	-	0,40
Največje število vrtljajev ventilatorja - počasen vžig	v/min	5,500	5,500
Največje število vrtljajev ventilatorja	v/min	5,600	5,600
Največje število vrtljajev ventilatorja - sanitarna voda	v/min	7,900	7,900
Najmanjše število vrtljajev ventilatorja	v/min	1,500	2,000
Najmanjše število vrtljajev ventilatorja - sanitarna voda	v/min	1,500	2,000
30C			
Gorilnik: premer/dolžina	mm	63/110	63/110
Število odprtin v zaslonki	št.	1	1
Premer odprtin v zaslonki	mm	4,3	4,3
Največji pretok plina - ogrevanje	Sm³/h	2,54	-
	kg/h	-	1,86
Največji pretok plina - san. voda	Sm³/h	3,17	-
	kg/h	-	2,33
Najmanjši pretok plina - ogrevanje	Sm³/h	0,45	-
	kg/h	-	0,47
Najmanjši pretok plina - san. voda	Sm³/h	0,45	-
	kg/h	-	0,47
Največje število vrtljajev ventilatorja - počasen vžig	v/min	5,500	5,500
Največje število vrtljajev ventilatorja	v/min	6,500	6,500
Največje število vrtljajev ventilatorja - sanitarna voda	v/min	7,900	7,900
Najmanjše število vrtljajev ventilatorja	v/min	1,500	2,000
Najmanjše število vrtljajev ventilatorja - sanitarna voda	v/min	1,500	2,000
35C			
Gorilnik: premer/dolžina	mm	63/134	63/134
Število odprtin v zaslonki	št.	1	1
Premer odprtin v zaslonki	mm	6,0	6,0
Največji pretok plina - ogrevanje	Sm³/h	3,38	-
	kg/h	-	2,48
Največji pretok plina - san. voda	Sm³/h	3,66	-
	kg/h	-	2,69
Najmanjši pretok plina - ogrevanje	Sm³/h	0,54	-
	kg/h	-	0,56
Najmanjši pretok plina - san. voda	Sm³/h	0,54	-
	kg/h	-	0,56
Največje število vrtljajev ventilatorja - počasen vžig	v/min	5,000	5,000
Največje število vrtljajev ventilatorja	v/min	8,000	8,000
Največje število vrtljajev ventilatorja - sanitarna voda	v/min	8,600	8,600
Najmanjše število vrtljajev ventilatorja	v/min	1,700	2,100
Najmanjše število vrtljajev ventilatorja - sanitarna voda	v/min	1,700	2,100
42C			
Gorilnik: premer/dolžina	mm	63/134	63/134
Število odprtin v zaslonki	št.	1	1
Premer odprtin v zaslonki	mm	6,0	6,0
Največji pretok plina - ogrevanje	Sm³/h	3,70	-
	kg/h	-	2,72
Največji pretok plina - san. voda	Sm³/h	4,44	-
	kg/h	-	3,26
Najmanjši pretok plina - ogrevanje	Sm³/h	0,63	-
	kg/h	-	0,65
Najmanjši pretok plina - san. voda	Sm³/h	0,63	-
	kg/h	-	0,65

PARAMETRI	EM	EXCLUSIVE					
		ZEMELJSKI PLIN (G20)	UNP (G31)				
Največje število vrtljajev ventilatorja - počasen vžig	v/min	5,000	5,000				
Največje število vrtljajev ventilatorja	v/min	7,000	7,000				
Največje število vrtljajev ventilatorja - sanitarna voda	v/min	8,400	8,300				
Najmanjše število vrtljajev ventilatorja	v/min	1,600	2,000				
Najmanjše število vrtljajev ventilatorja - sanitarna voda	v/min	1,600	2,000				
Parameter	Simbol	Vrednost A	Vrednost B	Vrednost C	Vrednost D	Vrednost E	E.M.
Razred sezonske energijske učinkovitosti - ogrevanje	-	A	A	A	A	A	-
Razred energijske učinkovitosti - sanitarna voda	-	A	A	A	A	-	-
Toplotna moč Rated	Pnominal	18	24	31	34	29	kW
Sezonski energijski izkoristek - ogrevanje	ηs	94	94	94	94	93	%
Koristna topotna moč							
Pri topotni moči Rated in visokotemperaturnem režimu (*)	P4	17,6	23,5	31,4	34,3	29,3	kW
Pri 30% topotne moči Rated in nizkotemperaturnem režimu (**)	P1	5,9	7,9	10,5	11,5	9,8	kW
Izkoristek							
Pri topotni moči Rated in visokotemperaturnem režimu (*)	η4	88,2	88,3	88,2	88,2	88,1	%
Pri 30% topotne moči Rated in nizkotemperaturnem režimu (**)	η1	98,9	98,9	98,6	98,5	98,3	%
Poraba električne dodatne opreme							
Pri polni moči	elmax	28,0	37,0	31,4	34,3	48,0	W
Pri delni moči	elmin	14,0	14,0	10,5	11,5	17,4	W
V stanju pripravljenosti	PSB	3,0	3,0	3,0	3,0	4,3	W
Druži parametri							
Topotne izgube v stanju pripravljenosti	Pstby	42,0	42,0	46,0	42,0	26,0	W
Poraba energije pilotnega plamena	Pign	-	-	-	-	-	W
Letna poraba energije	QHE	37	42	56	62	51	GJ
Jakost zvočnega tlaka, znotraj	LWA	51	53	54	51	55	dB
Emisije dušikovih oksidov	NOx	46	33	48	44	24	mg/kWh
Za kombinirane kotle							
Deklarirani profil obremenitve		XL	XL	XL	XL	-	
Energijska učinkovitost za segrevanje sanit. vode	ηwh	86	85	85	84	-	%
Dnevna poraba električne energije	Qelec	0,127	0,167	0,167	0,142	-	kWh
Dnevna poraba goriva	Qfuel	22,777	22,921	22,993	23,278	-	kWh
Letna poraba električne energije	AEC	28	37	37	31	-	kWh
Letna poraba goriva	AFC	17	17	17	18	-	GJ

(*) Visokotemperaturni režim je temperatura povratne vode 60 °C pri temperaturi potisnega voda 80 °C v izhodu iz kotla.

(**) Nizkotemperaturni režim je za kondenzacijske kotle povratna temperatura 30 °C, za nizkotemperaturne kotle 37 °C in za druge kotle 50 °C (v vstopu v kotel).

OPOMBA (če sta senzor zunanjega temperature, senzor komandne plošče, ali oba priključena kotlu)

Skladno z delegirano uredbo (EU) Št. 811/2013 se podatki v tabeli smejo uporabiti za izpolnjevanje tehničnega lista naprave in energijsko nalepko za označitev naprave za ogrevanje prostorov, za kombinirane naprave za ogrevanje, za vse tiste naprave za ogrevanje zaprtih prostorov, za naprave za regulacijo toplote in solarne naprave:

DODANE NAPRAVE	RAZRED	DOBITEK
TIPALO ZUNANJE TEMPERATURE	II	2%
KOMANDNA PLOŠČA (*)	V	3%
TIPALO ZUNANJE TEMPERATURE + KOMANDNA PLOŠČA (*)	VI	4%

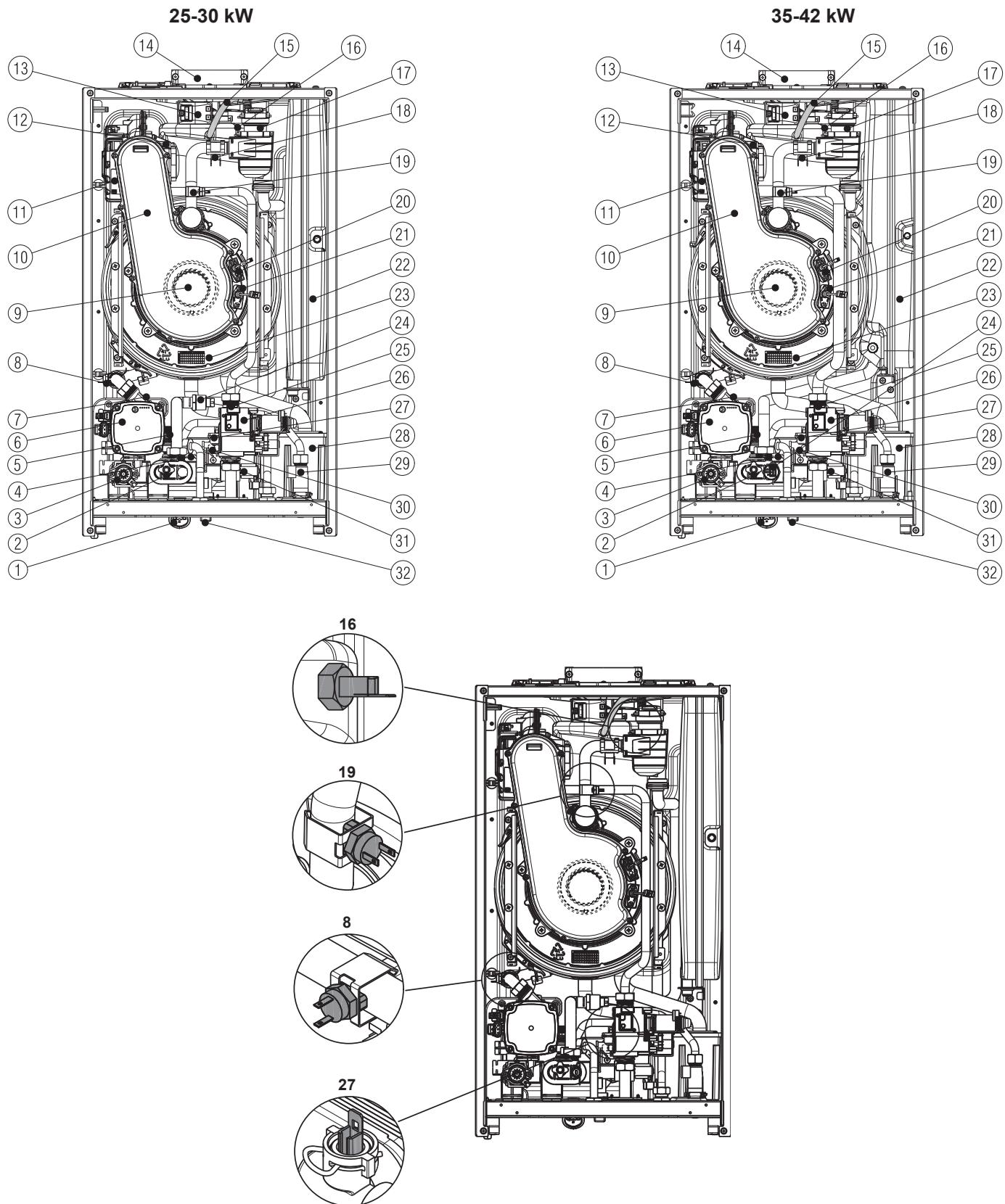
(*) Nastavljen kot sobni termostat

Beretta Via Risorgimento 13 - 23900 Lecco (LC) Italy

Exclusive C		D: l/min		Qn	Qn	Qm	Qmin	Qn
				80-60 °C	80-60 °C	80-60 °C	50-30 °C	
230 V ~ 50 Hz	W	NOx:	Qn (Hi) =	kW	kW	kW	kW	
Prm = bar	T = °C	IP	Pn =	kW	kW	kW	kW	
Pms = bar	T = °C							

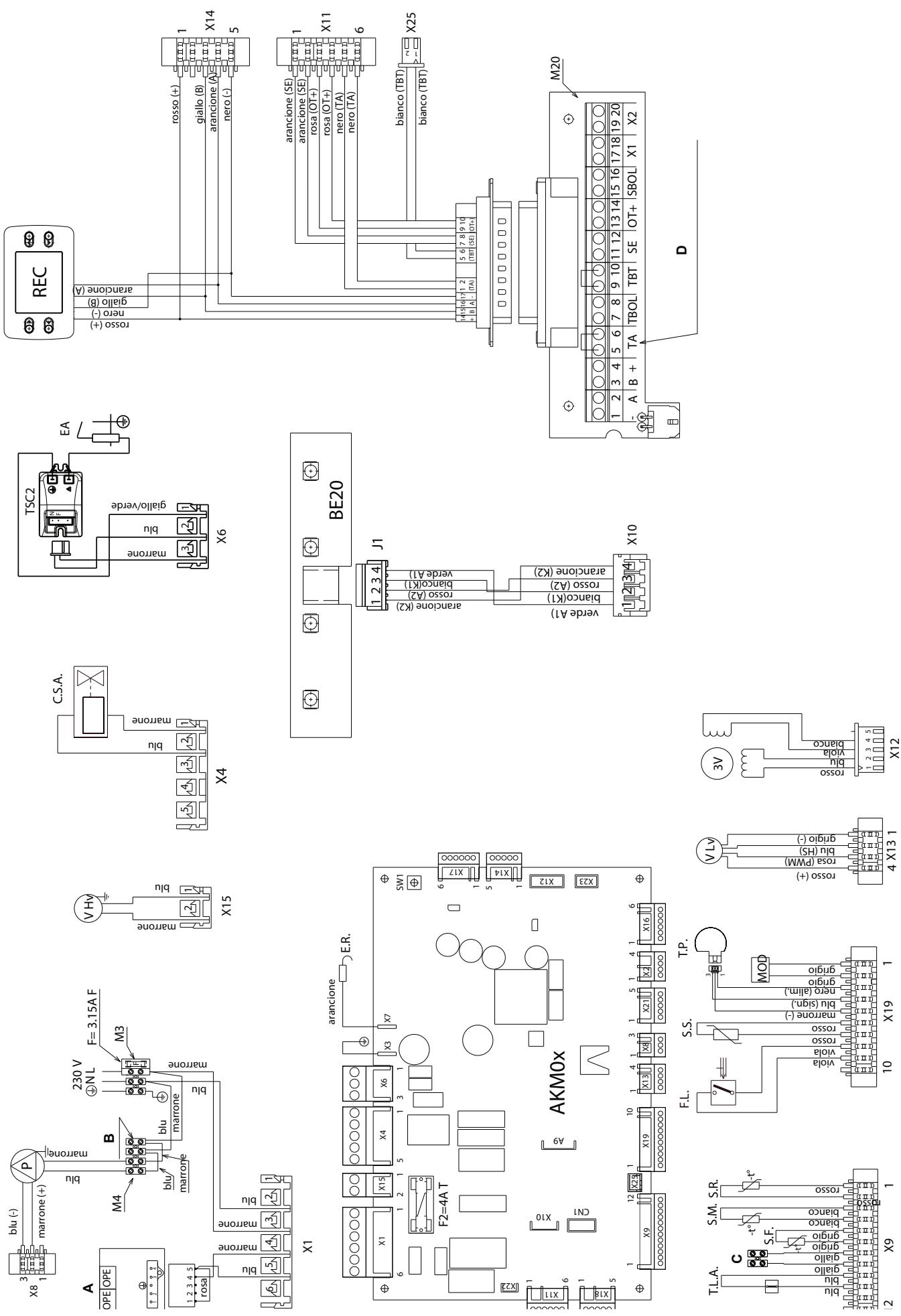
Tablica s serijsko številko

	Segrevanje sanitarne vode
	Ogrevanje
	Nominalna topotna moč
	Koristna topotna moč
	Zmanjšana topotna moč
	Najmanjše topotna moč
	Stopnja zaščitenosti
	Najvišji tlak za S.V.
	Najvišji tlak za ogrevalni krog
	Temperatura
	Specifični pretok
	Razred NOx

**[SI] - Funkcionalni sestavni deli naprave**

- 1 Merilnik tlaka
- 2 Iztočni ventil
- 3 3-potni ventil s koračnim pogonom
- 4 Prenosnik toplote za sanitarno vodo
- 5 Varnostni ventil
- 6 Črpalka
- 7 Spodnji ventil za izločitev zraka
- 8 NTC tipalo temperature povratne vode
- 9 Gorilnik
- 10 Zbiralnik

- 11 Ventilator
- 12 Mešalnik
- 13 Transformator za vžig
- 14 Izvod dima
- 15 Cev mehanizma za izločanje zraka
- 16 Tipalo T na strani dima
- 17 Zgornji ventil za izločitev zraka
- 18 Termostat najvišje temperature
- 19 NTC tipalo temperature izhodne vode
- 20 Elektroda za vžig plamena
- 21 Elektroda za nadzor prisotnosti plamena/Ionizacijsko tipalo
- 22 Raztezna posoda
- 23 Glavni prenosnik toplote
- 24 Pretvornik tlaka
- 25 Zaslonka plina
- 26 Ventil plina
- 27 Tipalo T sanitarne vode
- 28 Sifon kondenzata
- 29 Merilnik pretoka
- 30 Protipovratni ventil
- 31 EM za polnjenje vode
- 32 Pipa za polnjenje vode



[SI] - Shema električne vezave**PRIPOROČENO JE UPOŠTEVATI POLARNOST "FAZA-NEVTR.VOD"**

Blu=Modra Marrone=Rjava

Nero=Črna Rosso=Rdeča

Bianco=Bela Viola=Vijolična

Rosa=Rožnata Arancione=Oranžna

Grigio=Siva Giallo=Rumena

Verde=Zelena

A = Ventil plina**B** = 230V oprema**C** = ni v uporabi**D** = Breznapetostni vhod

AKM0X Krmilno vezje

REC Komandna plošča

BE20 Led svetilka na plošči:
zelena svetilka (delovanje ali začasen zastoj)
rdeča svetilka (zastoj delovanja kotla)

X1-X25-CN1 Priključne sponke

S.W.1 Čiščenje dimnika in prekinitve prezračevanja

E.R. Elektroda za nadzor plamena

F Zunanja varovalka 3.15A F

F2 Varovalka 4A T

M3-M4 Sponke za zunanje povezave: 230V

M20 Električna omara za zunanje zunanje povezave

(- A B +)Bus 485

TA Sobni termostat (kontakt mora biti brez napetostni)

TBOL Ni v uporabi

TBT Termostat najnižje temperature

SE Tipalo zunanje temperature

OT+ Open therm

SBOL Ni v uporabi

X1 - X2 Ni v uporabi

P Črpalka

PWM PWM signal za modulacijo črpalka

OPE Pogon ventila plina

V Hv Napajanje ventilatorja 230 V

C.S.A. Polavtomatično polnjenje napoljave za ogrevanje

TSC2 Transformator vžiga

E.A. Elektroda za vžig

T.L.A. Termostat mejne T na strani vode

S.F. Tipalo T na strani dima

S.M. Tipalo T potisnega voda v primarnem krogu

S.R. Tipalo T povratnega voda v primarnem krogu

F.L. Stikalo pretoka sanitarne vode

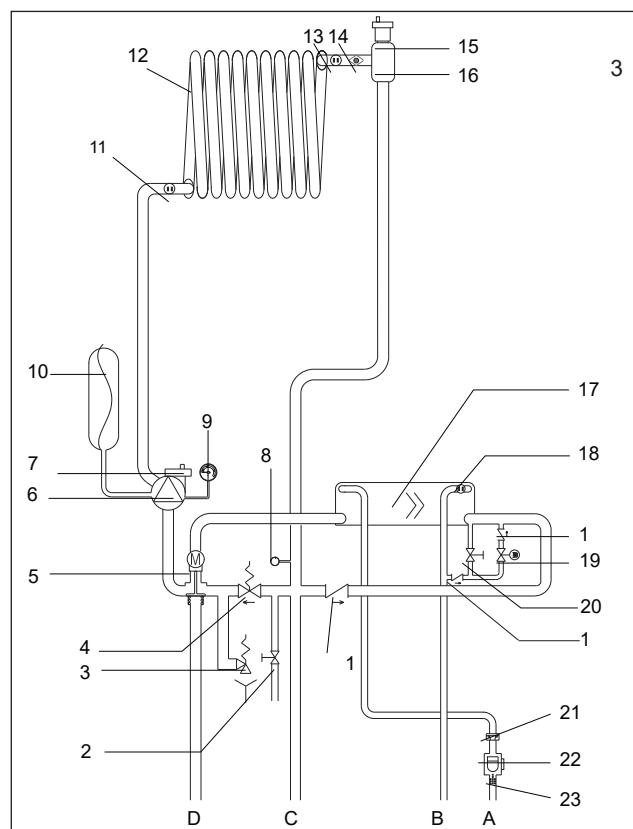
S.S. Tipalo T v krogu sanitarne vode

T.P. Pretvornik tlaka

MOD Modulator

V Lv Krmilni signal ventilatorja

3V koračni pogon 3-potnega ventila



[SI] - Vodna napeljava

- A** Vhod hladne vode
- B** Izvod tople vode
- C** Potisni vod ogrevanje
- D** Povratni vod ogrevanje
- 1** Protipovratni ventil
- 2** Iztočni ventil
- 3** Varnostni ventil
- 4** Avtomatičen mimovod
- 5** 3 potni ventil
- 6** Črpalka
- 7** Spodnji ventil za izločitev zraka
- 8** Pretvornik tlaka
- 9** Merilnik tlaka
- 10** Raztezna posoda
- 11** NTC tipalo T v povratnem vodu
- 12** Primarni prenosnik toplote
- 13** NTC tipalo temperature potisni vod
- 14** Termostat najvišje temperature
- 15** Zgornji ventil za izločitev zraka
- 16** Ločevalnik zrak/voda
- 17** Prenosnik toplote za sanitarni krog
- 18** Tipalo T sanitarne vode
- 19** EM za polnjenje vode
- 20** Pipa za polnjenje vode
- 21** Omejevalnik pretoka
- 22** Stikalo pretoka
- 23** Filter sanitarne vode

[SI] - Koristni tlak črpalk

Koristni tlak, ki je glede na pretok na voljo ogrevalni napeljavi je prikazan v diagramu 1. Cevi v napeljavi za ogrevanje morajo biti dimenzionirane glede na koristni tlak črpalke. Pomnite, zahteva kotel za pravilno delovanje

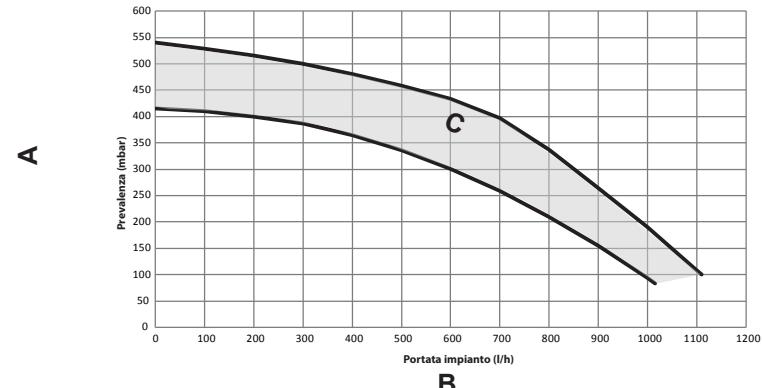
zadosten pretok vode skozi izmenjevalnik topote. V ta namen ima kotel avtomatičen mimovod (by-pass), ki zagotavlja pravilen pretok vode skozi izmenjevalnik pri vseh pogojih napeljave.

A = Koristni tlak (mbar)

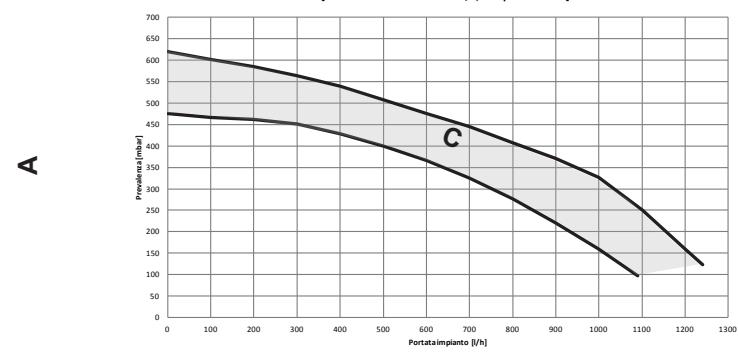
B = Pretok (l/h)

C = Območje modulacije črpalke PMW

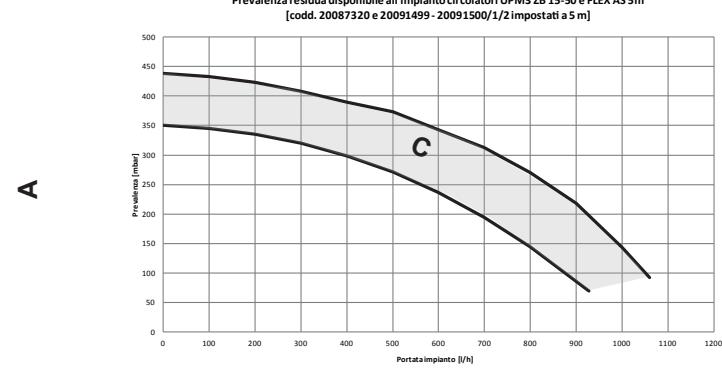
[SI] = diagram 1 • črpalka za 6 metrov (tovarniška nastavitev)



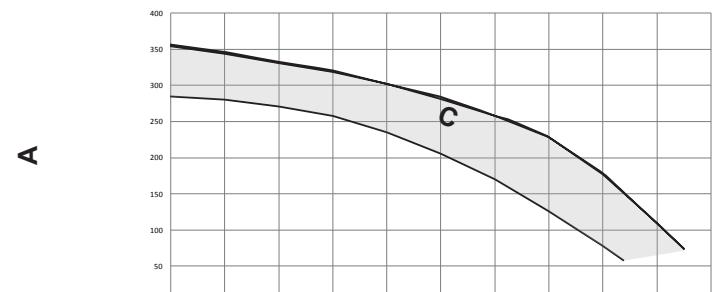
[SI] = diagram 2 • črpalka, nastavljena na 7 metrov



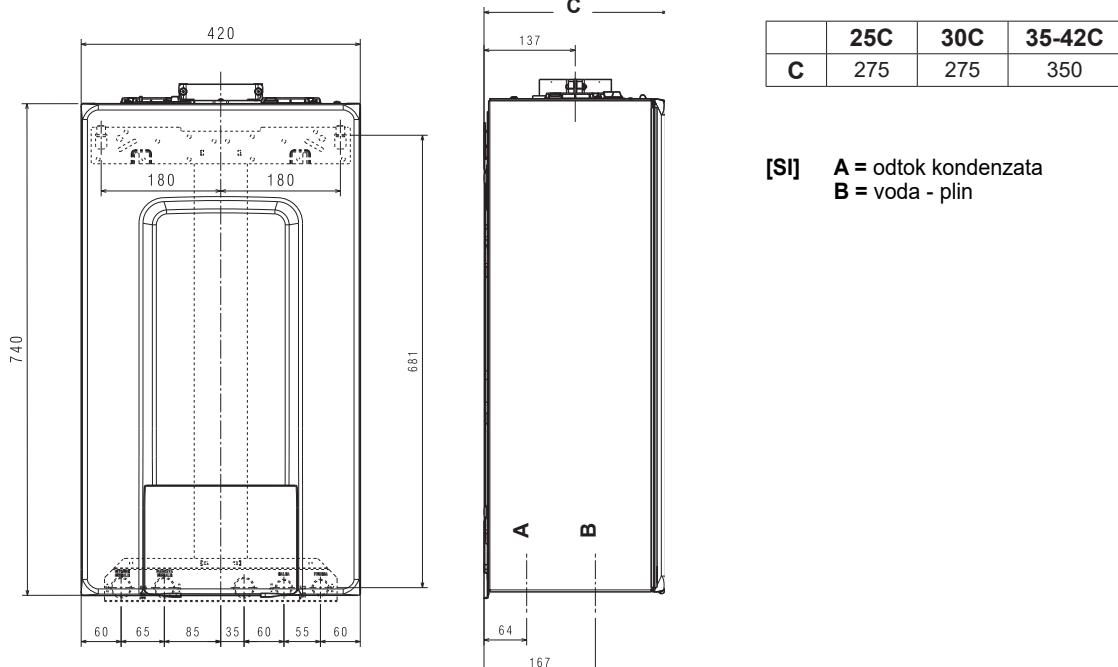
[SI] = diagram 3 • črpalka, nastavljena na 5 metrov



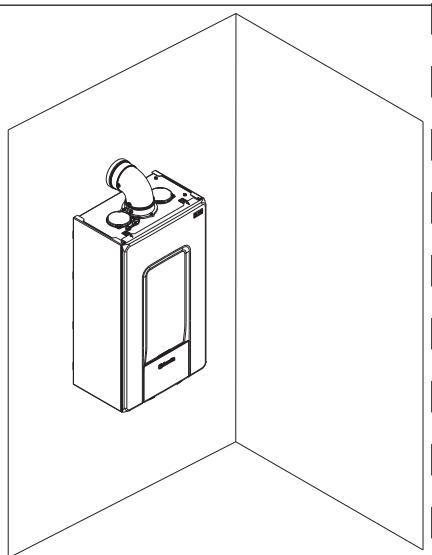
[SI] = diagram 4 • črpalka, nastavljena na 4 metre



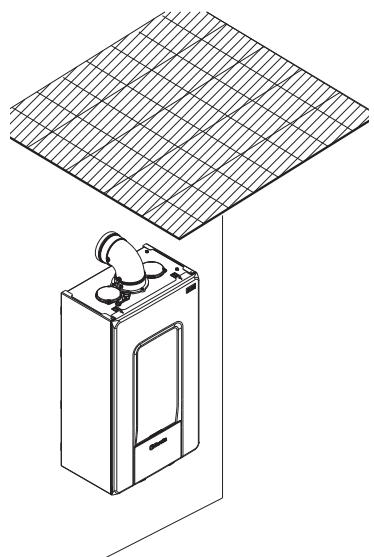
5



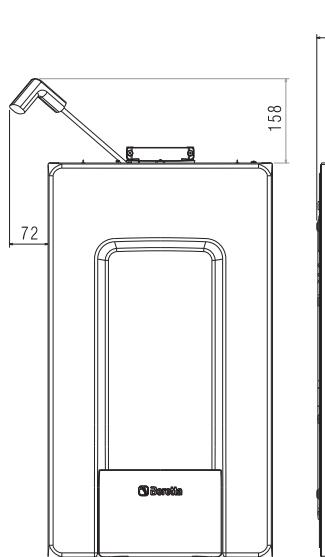
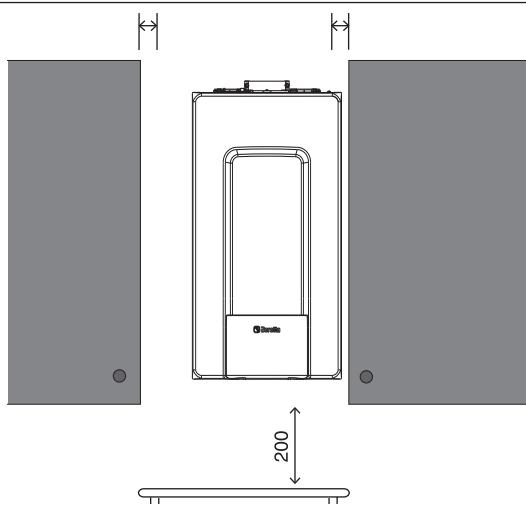
[SI] Notranja montaža



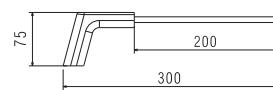
[SI] Zunanja montaža v delno zaščitenem prostoru



6



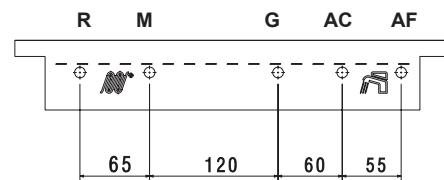
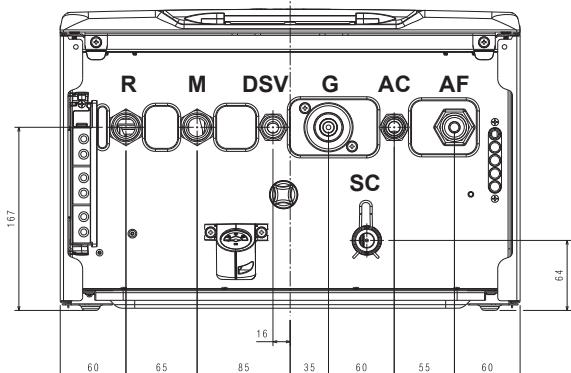
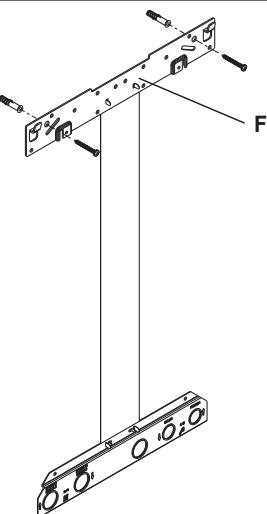
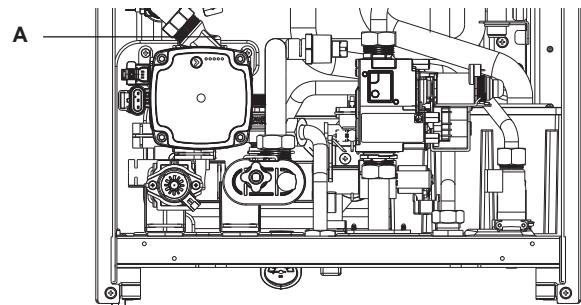
[SI] razdalje v mm



6a

6b

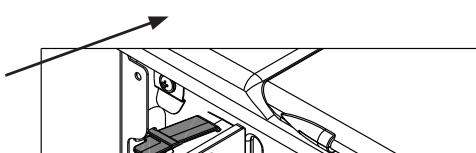
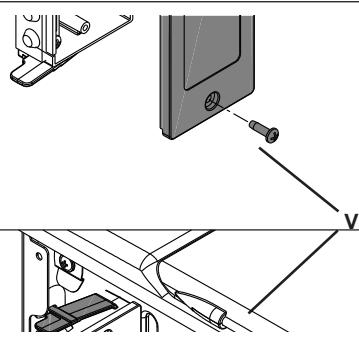
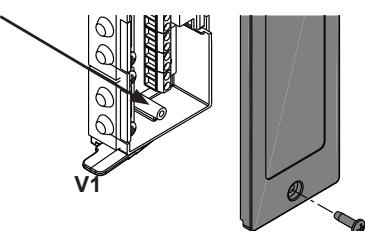
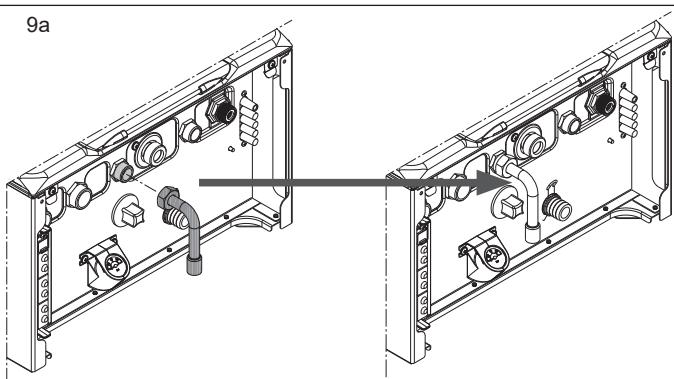
7



[SI] **F** = nosilna plošča kotla
R = ogrevanje povratni vod 3/4" M
M = ogrevanje potisni vod 3/4" M
G = priključek plina 3/4" M
AC = topla voda 1/2" M
AC = hladna voda 1/2" M
DSV = odtok varnostnega ventila
SC = odtok kondenzata

8 - 9

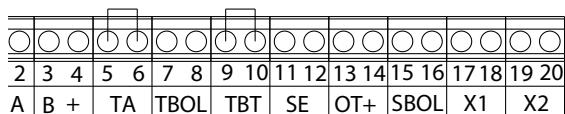
9a



10

11

12

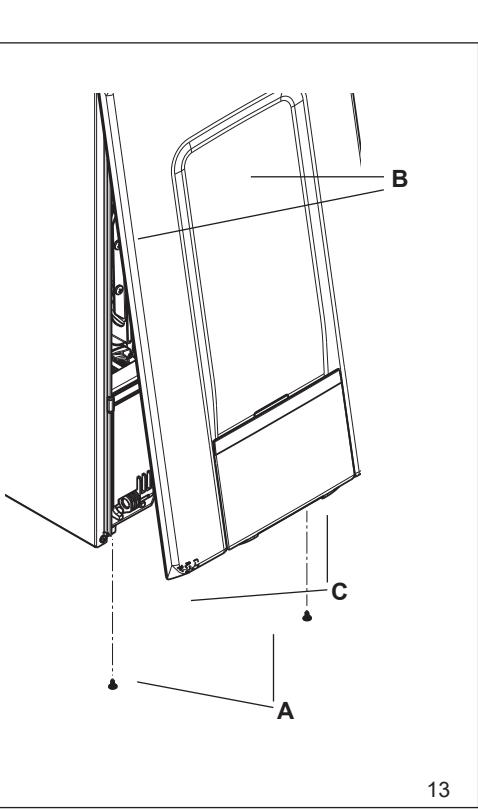


TA

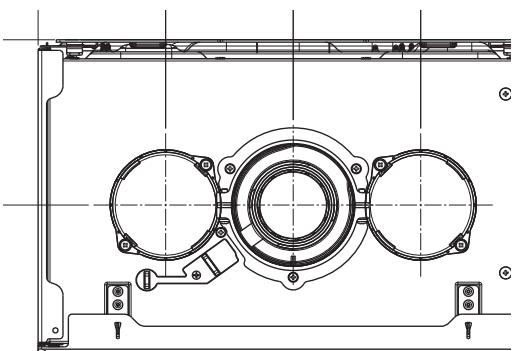
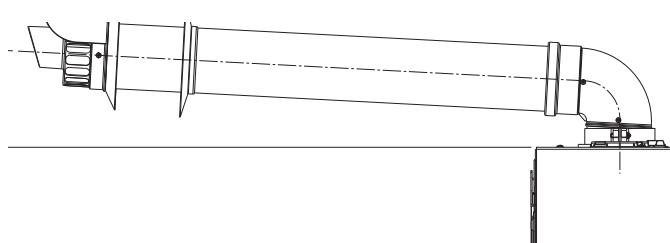
n

SI

1-2-3-4	(- A B +)	Bus 485
5-6	TA	Sobni termostat (breznapetostni vhod)
7-8	TBOL	Ni v uporabi
9-10	TBT	Termostat najnižje temperature
11-12	SE	Tipalo zunanje temperature
13-14	OT+	Open therm
15-16	SBOL	Ni v uporabi
17-18	X1	Ni v uporabi
19-20	X2	Ni v uporabi



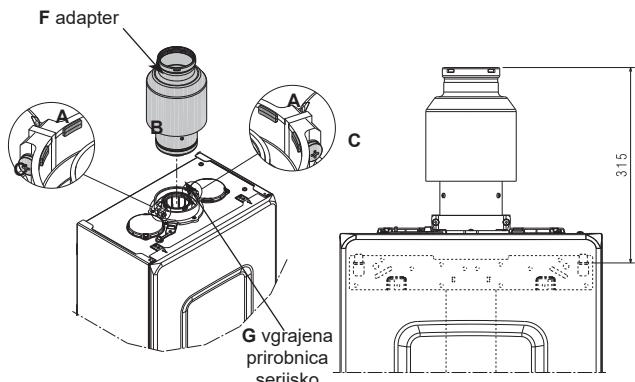
13



14

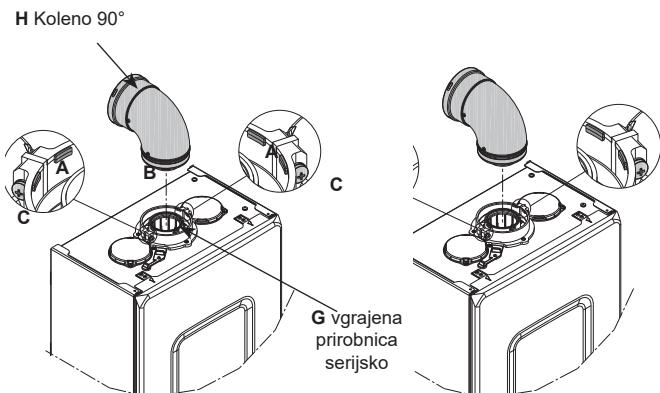
15

[SI] CEVI ZA DIM IN ZRAK NA LOKACIJI



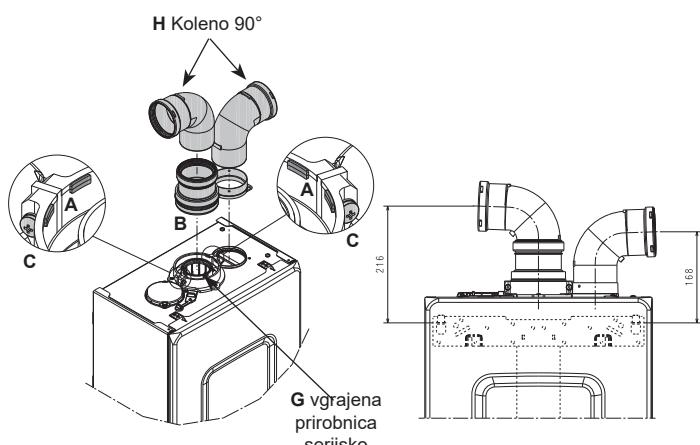
[SI] F = adapter • G = vgrajena prirobnica standardno

[SI] SOOSNA CEV Ø 60-100 mm



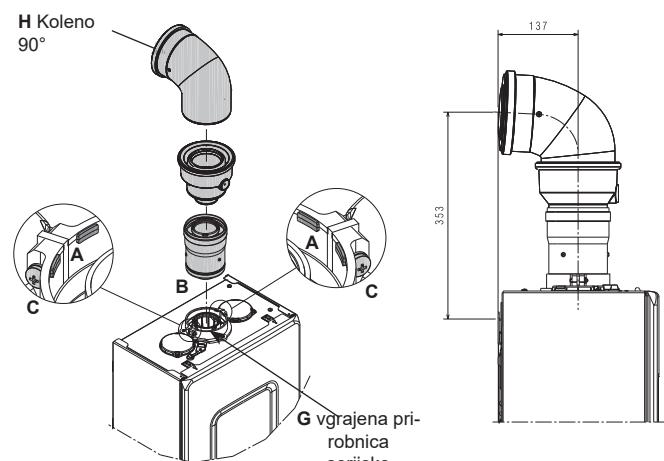
[SI] F = koleno 90° • G = vgrajena prirobnica standardno

[SI] LOČENA CEV Ø -100 mm

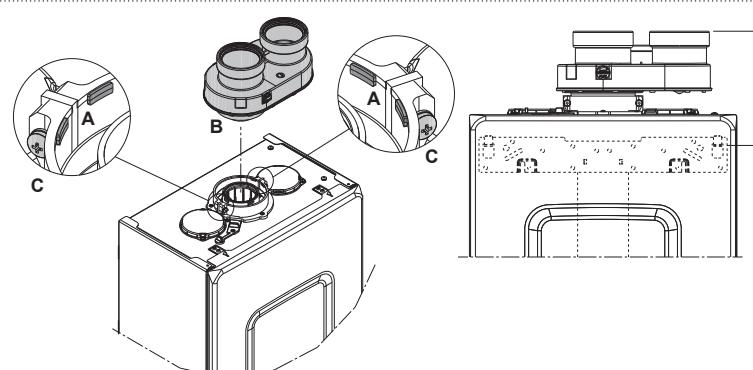


[SI] F = koleno 90° • G = vgrajena prirobnica standardno

[SI] SOOSNA CEV Ø 80-125 mm

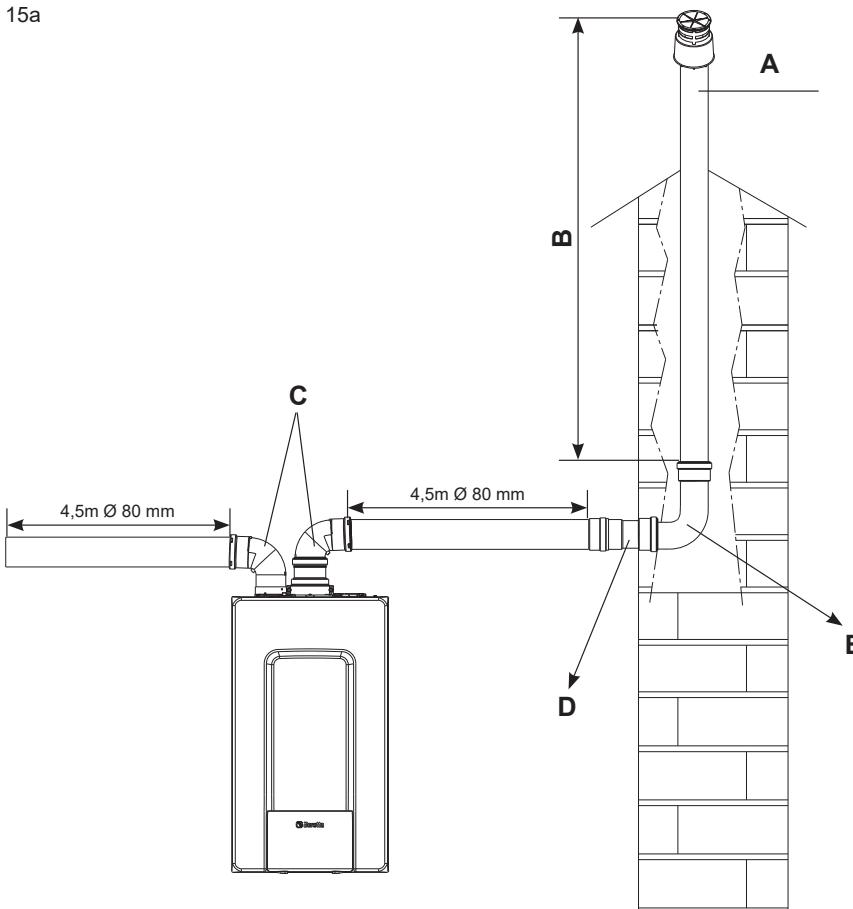


[SI] F = koleno 90° • G = vgrajena prirobnica standardno



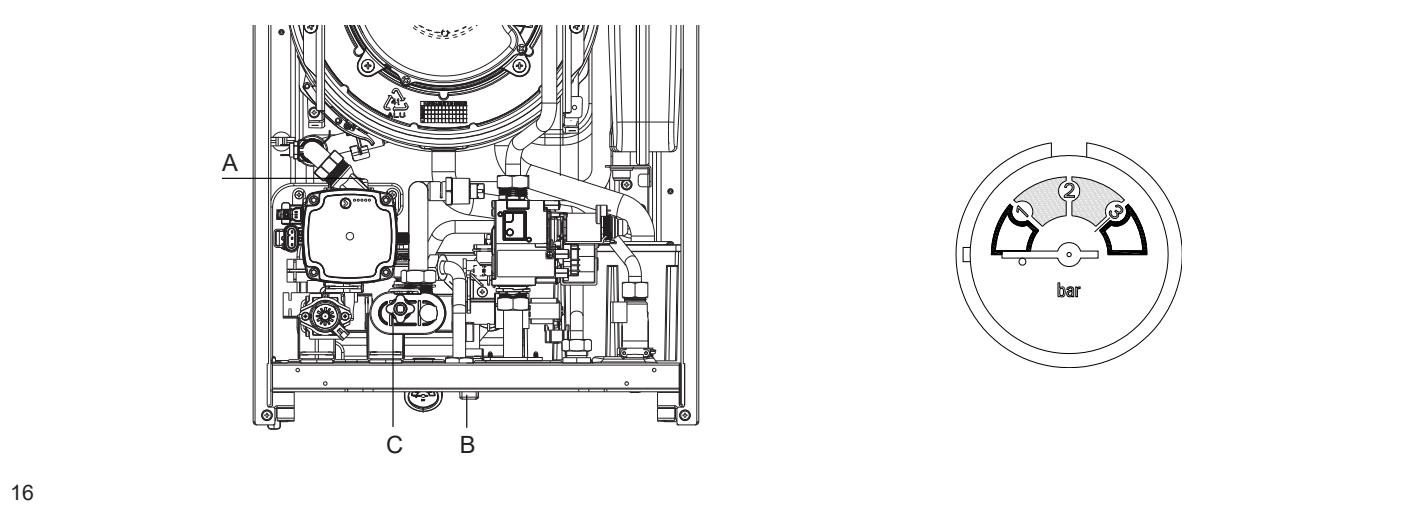
[EN] DVOJNE CEVI, KPL.
(od Ø 60-100 mm do Ø 80-80 mm)

15a



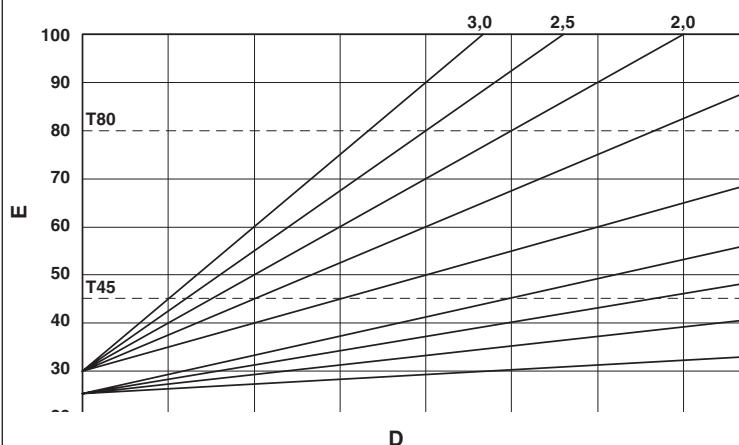
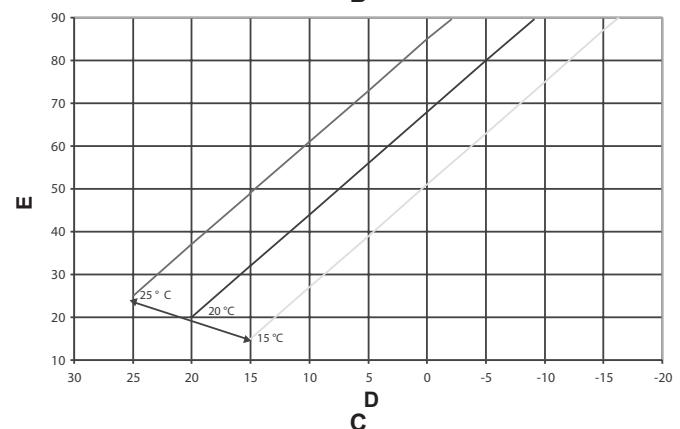
SI

A	dimnik za cevi Ø 50 mm ali Ø 60 mm ali Ø 80 mm
B	dolžina
C	kolena 90° Ø 80 mm
D	redukcija Ø 80-60 mm ali Ø 80-50 mm
E	koleno 90° Ø 50 mm Ø 60 mm ali Ø 80 mm



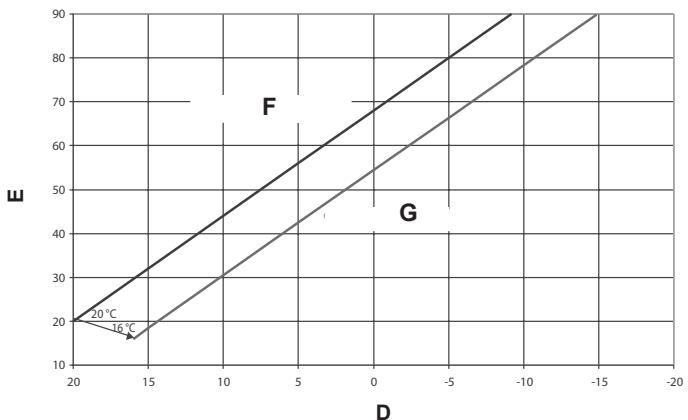
16

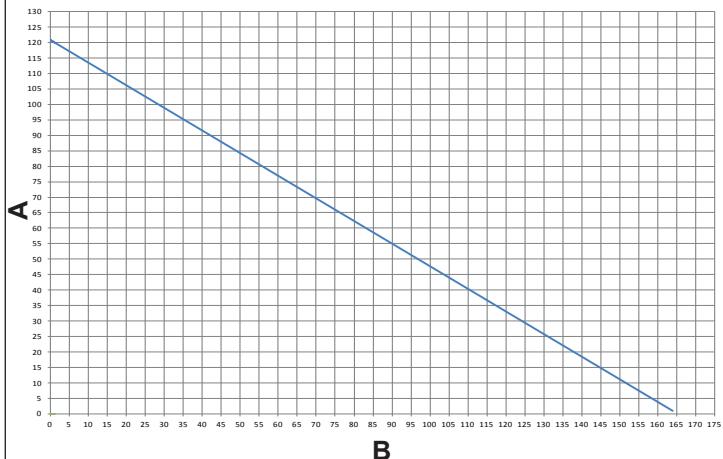
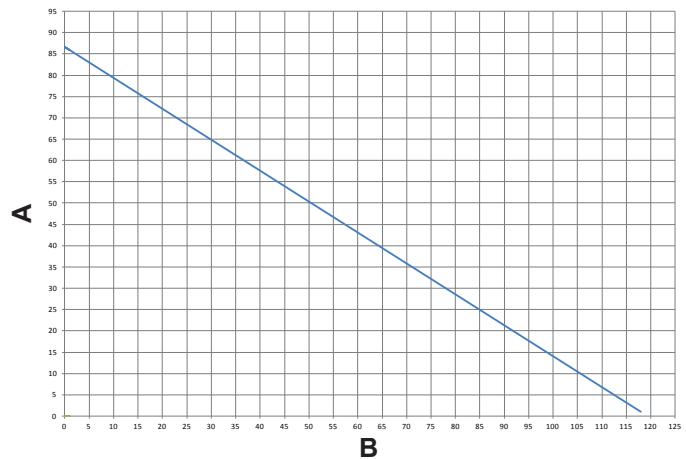
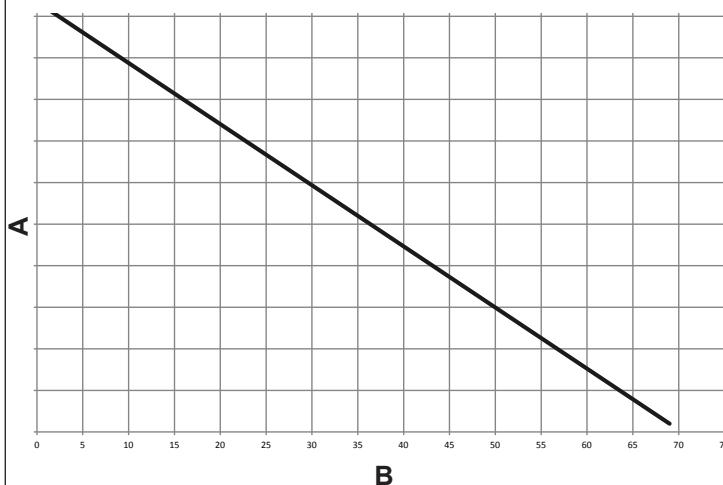
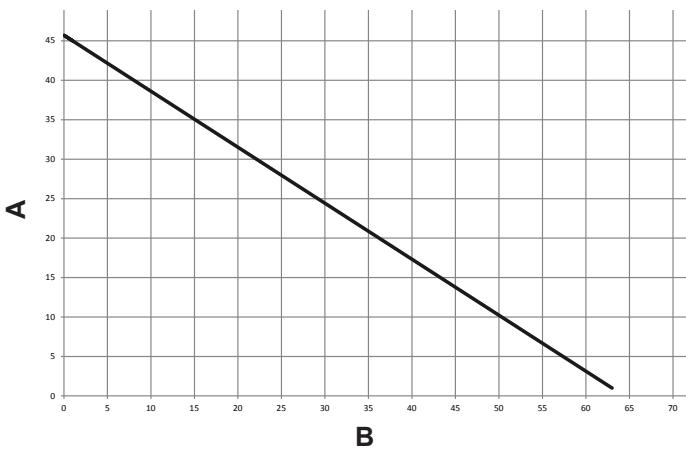
17

A**B**

SI

A	DIAGRAM 1 - KRIVULJA TOPLITNE REGULACIJE
B	DIAGRAM 2 - KRIVULJA VREMNESKE KOMPENZACIJE
C	DIAGRAM 3 - VZPOREDNO ZMANJŠANJE ZA NOČNI ČAS
D	ZUNANJA TEMPERATURA (°C)
E	TEMPERATURA V POTISNI VOD (°C)
F	Krivulja DNEVNE temperature
G	Krivulja NOČNE temperature
T80	izbrana temperatura za ogrevanje standard (mostiček v legi 1 ni vstavljen)
T45	izbrana temperatura za talno ogrevanje (mostiček v legi 1 je vstavljen)



EXCLUSIVE 25C**EXCLUSIVE 30C****EXCLUSIVE 35C****EXCLUSIVE 42C**

[SI] NAJVEČJA DOLŽINA CEVI Ø 80 + Ø 80

SI	A	dolžina cevi za dim (m)
	B	dolžina cevi za dovod zraka (m)

[SI] - RANGE RATED - EN483

Nastavitev za izhodno moč v načinu za ogrevanje je _____ kW, ekvivalent najvišji hitrosti ventilatorja v načinu za ogrevanje

_____ v/min

Datum ____ / ____ / ____

Podpis _____

Registerska številka kotla
